

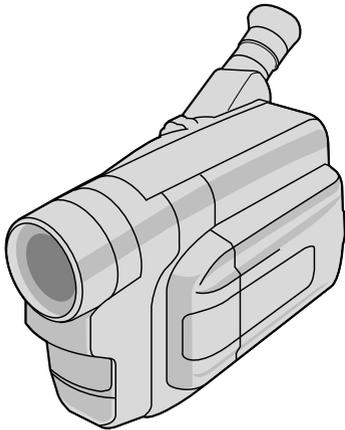
JVC



CÂMERA VHS COMPACTA

GR-AXM917UM

PORTUGUÊS



Compact VHS

VHS

DSC
DIGITAL
STILL CAMERA



INSTRUÇÕES

LYT0299-003A

PT

Caro usuário,

Gratos pela aquisição da câmera de vídeo VHS compacta JVC. Antes de utilizá-la, leia as informações e precauções de segurança contidas nas páginas a seguir, a fim de assegurar o uso seguro da sua nova câmera de vídeo.

Utilização deste manual de instruções

- Todas seções e sub-seções estão listadas no índice (☞ pág. 8).
- Notas aparecem após a maioria das sub-seções. Certifique-se de lê-las também.
- As características/operações básicas e avançadas estão separadas para facilitar a consulta.

Recomenda-se . . .

- consultar o índice remissivo (☞ págs. 69 – 73) e familiarizar-se com as localizações das teclas, etc. antes do seu uso.
- ler atentamente as Precauções de Segurança e as Instruções de segurança a seguir. Estão contidas informações extremamente importantes ao uso seguro deste produto.

Recomenda-se a leitura cuidadosa dos avisos nas páginas 74 – 76 antes da utilização.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA:
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.

AVISOS:

- Para evitar choques, não abra o revestimento. Não há peças reparáveis pelo usuário no interior do aparelho. Solicite assistência a pessoal técnico qualificado.
- Caso não vá utilizar o Adaptador CA/Carregador de baterias por um longo intervalo, recomenda-se desligar o cabo de alimentação CA da tomada da rede elétrica.

Advertência sobre a pilha de lítio (para o funcionamento do relógio e da unidade de controle remoto)

A pilha utilizada neste aparelho pode apresentar perigo de incêndio ou combustão química, se incorretamente manuseada. Não recarregue, desmonte, aqueça acima de 100°C ou queime a pilha de lítio.

Substitua a pilha por outra Maxell, Panasonic (Matsushita Electric), Sanyo ou Sony CR2025; o uso de um outro tipo de pilha poderá criar riscos de incêndio ou explosão.

- Encaminhe devida e prontamente as pilhas esgotadas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças.
- Não desmonte nem jogue as pilhas no fogo.

Esta câmera de vídeo foi projetada para ser utilizada com sinais de televisão colorida do tipo NTSC. Não é possível utilizá-la para reproduções com um televisor de um padrão diferente. Entretanto, gravações ao vivo e reprodução pelo monitor LCD/visor eletrônico são possíveis em qualquer lugar. Utilize baterias recarregáveis BN-V12U/V20U e, para recarregá-las, o Adaptador CA/Carregador de multivoltagem fornecido. (Um adaptador de conversão apropriado pode ser necessário para acomodar diferentes designs de tomadas de saída CA dos diferentes países.)

NOTAS:

- A placa de identificação (placa do número de série) e o aviso de segurança estão na base e/ou na parte posterior da câmera de vídeo.
- A placa de identificação (placa do número de série) do Adaptador CA/Carregador está localizada na sua base.

Este aparelho foi produzido de acordo com o Padrão IEC Publ. 65.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA DO PRODUTO

A energia elétrica pode desempenhar várias funções úteis. Entretanto, a utilização imprópria pode resultar em riscos potenciais de choque elétrico ou incêndio. Este produto foi projetado e fabricado de forma a garantir sua segurança pessoal. Para não anular as proteções internas, observe as regras básicas a seguir para sua instalação, utilização e assistência.

ATENÇÃO:

Siga e obedeça todos os avisos e instruções indicados no seu produto e nas instruções de operação. Para sua segurança, leia, por favor, todas as instruções quanto a segurança e operação antes de operar este produto e guarde este manual para consultas futuras.

INSTALAÇÃO

1. Fontes de Alimentação

Opere este produto apenas a partir do tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta de identificação. Caso não esteja certo do tipo de energia fornecido para sua residência, consulte o revendedor do produto ou a companhia local de energia. Se a intenção é operar o seu produto com bateria ou outras fontes, consulte as instruções de operação.

2. Sobrecarga

Não sobrecarregue as tomadas da parede, extensões ou conectores em T pois isso pode resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.

3. Proteção do Fio da Alimentação

Os fios de alimentação devem permanecer em locais onde não sejam pisados, evitando ainda que objetos sejam colocados sobre/ou apoiados neles. Atenção especial é necessária com relação a estes fios no que diz respeito aos plugues, tomadas e o ponto de saída do equipamento.

4. Ventilação

As fendas e aberturas do gabinete são destinadas à ventilação. Para assegurar uma operação confiável do produto e protegê-lo contra superaquecimento, essas aberturas não devem ser obstruídas ou cobertas.

- Não obstrua as aberturas colocando o produto sobre cama, sofá, tapete ou superfície semelhante.
- Não coloque o produto em instalações embutidas, como estante de livros ou prateleira, a não ser que haja ventilação adequada ou que estejam de acordo com as instruções do fabricante.

5. Instalação na Parede ou Teto

O produto só deverá ser instalado na parede ou no teto da forma recomendada pelo fabricante.

INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO DA ANTENA

1. Aterramento da Antena Externa

Se conectar uma antena externa ou sistema de cabo ao produto, certifique-se de que a antena ou o sistema de cabo está ligado à terra, de modo a oferecer alguma proteção contra oscilação de voltagem e cargas estáticas geradas. O Artigo 810 do National Electric Code, ANSI/NFPA 70, fornece informações relativas ao aterramento adequado do poste e da estrutura de apoio, aterramento do fio terra a uma unidade de descarga da antena, localização da unidade de descarga da antena, conexão a eletrodos de aterramento e exigências de eletrodos de aterramento.

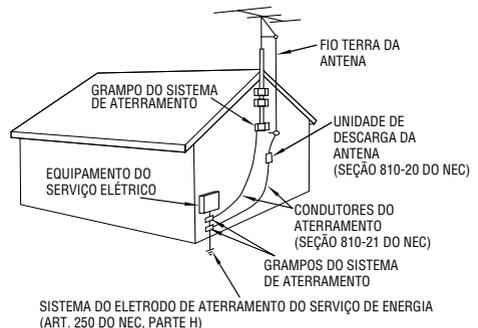
2. Descarga Elétrica

Para uma proteção adicional deste produto durante uma tempestade com raios, ou quando for deixado sem alguém por perto ou não utilizado, desligue-o da tomada da parede e desligue a antena ou o sistema de cabo. Isso evitará dano ao produto em decorrência de raios e oscilação na linha de transmissão.

3. Linhas de Transmissão

O sistema de antena externa não pode estar localizado nas proximidades de linhas de transmissão aéreas ou outra luz elétrica ou circuitos de energia, nem em locais onde possa cair sobre essas linhas. Quando instalar um sistema de antena externa, tome o máximo de cuidado para não tocar nessas linhas de transmissão pois o contato poderá ser fatal.

EXEMPLO DE ATERRAMENTO DE ANTENA, SEGUNDO O NATIONAL ELECTRICAL CODE, ANSI/NFPA 70



NEC – CÓDIGO NACIONAL DE ELETRICIDADE

UTILIZAÇÃO

1. Acessórios

Para evitar ferimentos:

- Não coloque este produto em carrinho, apoio, tripé, suporte ou mesas instáveis. Ele pode cair, provocando ferimentos sérios em crianças ou adultos e danos sérios ao produto.
- Utilize-o apenas com carrinho, apoio, tripé, suporte ou mesa recomendados pelo fabricante ou vendidos com o produto.
- Utilize acessórios de montagem recomendados pelo fabricante e siga as instruções do fabricante para qualquer montagem do produto.
- Não tente movimentar um carrinho com rodízios pequenos em soleiras ou carpetes grossos.

2. Conjunto Produto e Carrinho

O conjunto produto e carrinho deve ser movimentado com cuidado. Paradas repentinas, força excessiva e superfícies irregulares podem provocar a queda de ambos.

AVISO SOBRE CARRINHO PORTÁTIL
(Símbolo fornecido pela RETAC)



3. Água e Umidade

Não utilize este produto perto de água — por exemplo, perto de banheira, bacia, pia de cozinha ou tanque, em porão úmido ou perto de piscinas e locais semelhantes.

4. Entrada de Líquidos e Objetos

Nunca introduza nenhum tipo de objeto através das aberturas pois o mesmo poderá tocar pontos de voltagem perigosos ou provocar curto-circuito, que poderá resultar em incêndio ou choque elétrico. Nunca derrube líquido de qualquer natureza sobre o produto.

5. Acessórios

Nunca use acessórios não recomendados pelo fabricante deste produto pois podem ser perigosos.

6. Limpeza

Desligue este produto da tomada da parede antes de limpá-lo. Não use produtos de limpeza líquidos ou em aerossol. Utilize um pano úmido para a limpeza.

7. Aquecimento

O produto deve ficar longe de fontes de aquecimento como aquecedores, registros de aquecedores, fogões ou outros utensílios (inclusive amplificadores) que produzam calor.

MANUTENÇÃO

1. Manutenção

Se o seu produto não estiver funcionando corretamente ou mostrar uma mudança acentuada no desempenho e V. não conseguir fazê-lo funcionar normalmente, seguindo os procedimentos detalhados nas instruções de operação, não tente consertá-lo sozinho, pois ao abrir ou retirar tampas você poderá se expor a voltagens perigosas ou outros riscos. Encaminhe toda a manutenção a funcionários especializados em assistência.

2. Danos que Exigem Assistência

Desligue este produto da tomada da parede e leve-o à assistência técnica especializada nos seguintes casos:

- Quando o fio da alimentação ou a tomada estiverem danificados.
- Se tiver caído líquido ou objetos dentro do produto.
- Se o produto tiver sido exposto a chuva ou água.
- Se o produto não funciona normalmente, seguindo-se as instruções de operação. Ajuste apenas os controles previstos nas instruções de operação pois um ajuste inadequado de outros controles pode resultar em dano e freqüentemente vai exigir muito trabalho de um técnico especializado para restaurar o funcionamento normal.
- Se o produto caiu, ou se danificou de alguma forma.
- Quando o produto demonstra uma mudança visível no desempenho—isto indica necessidade de assistência.

3. Substituição de Peças

Se houver necessidade de substituição de peças, certifique-se de que o técnico utilizou peças de reposição especificadas pelo fabricante ou que possuam as mesmas características da original. Substituições não autorizadas podem resultar em incêndio, choque elétrico ou outros riscos.

4. Checagem de Segurança

Ao término de qualquer serviço ou conserto deste produto, solicite ao técnico da assistência que realize os testes de segurança, para determinar que o produto está em condições seguras de funcionamento.

LEMBRE-SE

A escolha lógica



A única fita cassete compacta que pode ser usada no seu videocassete VHS*.

Com adaptador de fita.

Câmera Estática Digital Incorporada (capaz de comunicação PC)
(☞ págs. 22 - 25, 52 - 59)

Ajustamento do Menu
(☞ págs. 36, 37, 38)

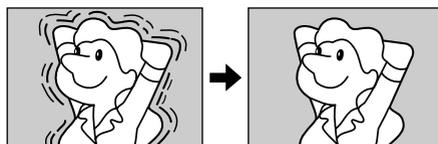
Luz Automática Integrada
(☞ pág. 30)

Program AE com Efeitos Especiais (☞ págs. 32, 33)

- Filtro Eletrônico de Neblina
- Efeito ND
- Sépia
- Crepúsculo
- Esportes
- Negativo/positivo
- Alta Velocidade de Obturador (1/2000 s)

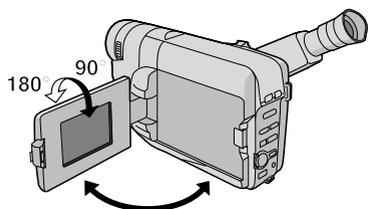
Estabilizador de Imagem

(☞ pág. 29)



Monitor colorido LCD

(☞ pág. 20)



Hyper Zoom Digital

(☞ pág. 28)

Zoom Positivo

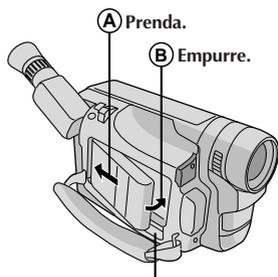


Zoom Negativo



A imagem filmada é gravada numa fita de vídeo.

ALIMENTAÇÃO



BATTERY RELEASE

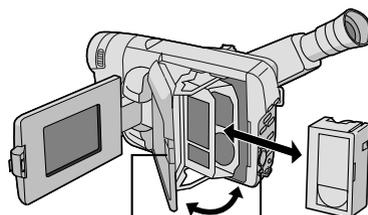
Para utilizar a bateria

Encaixe a sua extremidade na câmera de vídeo (A) e pressione a bateria recarregável até que se fixe no devido lugar (B). (Procedimento de carregamento, ☞ pág. 10)

Para retirar a bateria

Deslize **BATTERY RELEASE** e puxe a bateria para fora.

PARA INTRODUZIR A FITA

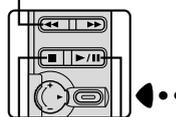


Botão PUSH Chave EJECT

- 1 Abra o monitor LCD até um ângulo maior que 60 graus.
- 2 Deslize **EJECT** para abrir o compartimento de cassette.
- 3 Introduza a fita de vídeo.
- 4 Aperte **PUSH** para fechar o compartimento de cassette. (Para mais detalhes, ☞ pág. 15)

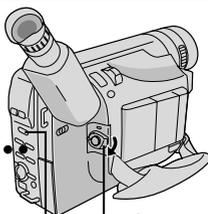
REPRODUÇÃO

3 Botão REW (◀◀)



4 Botão PLAY/PAUSE (▶/||)

Botão STOP (■)



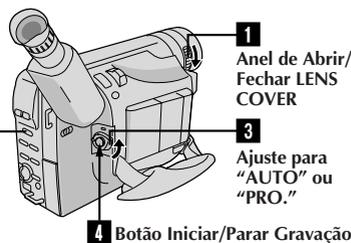
2 Ajuste a "PLAY"

1 Ajuste a "VIDEO"

- 1 Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO".
 - 2 Ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY".
 - 3 Aperte **REW** (◀◀).
— A fita pára automaticamente no início da fita.
 - 4 Aperte **PLAY/PAUSE** (▶/||).
— A reprodução começa e a imagem da reprodução aparece.
- Para suspender a reprodução, aperte **STOP** (■). (Para mais detalhes, ☞ pág. 46)
 - O visor eletrônico desliga-se automaticamente para salvaguardar energia quando o monitor LCD é aberto a um ângulo de mais de 60 graus.
 - O monitor LCD liga-se/desliga-se quando é aberto/fechado a aprox. 60 graus.

Ou simplesmente reproduza a fita em um videocassete VHS, utilizando o Adaptador de Cassete (VHS Playpak). ☞ pág. 49

FILMAGEN



1 Anel de Abrir/Fechar LENS COVER

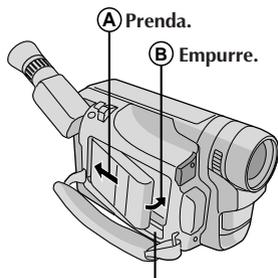
3 Ajuste para "AUTO" ou "PRO."

4 Botão Iniciar/Parar Gravação

- 2 Ajuste a "VIDEO"
 - 1 Gire o Anel de Abrir/Fechar **LENS COVER** para abrir a tampa da objetiva.
 - 2 Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO".
 - 3 Coloque a Chave de Alimentação em "AUTO" ou "PRO.".
— O A Chave de Alimentação acende-se e a imagem será vista.
 - 4 Aperte o Botão Iniciar/Parar Gravação.
— A gravação começa.
- Para suspender temporariamente, aperte momentaneamente o Botão Iniciar/Parar Gravação mais uma vez. (Para mais detalhes, ☞ págs. 18 – 21)
 - O visor eletrônico desliga-se automaticamente para salvaguardar energia quando o monitor LCD é aberto a um ângulo de mais de 60 graus.
 - O monitor LCD liga-se/desliga-se quando é aberto/fechado a aprox. 60 graus.

Uma imagem estática filmada é armazenada na memória incorporada da câmera de vídeo.

ALIMENTAÇÃO



BATTERY RELEASE

Para utilizar a bateria

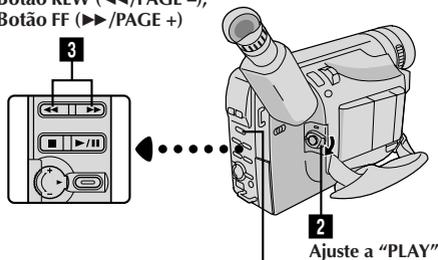
Encaixe a sua extremidade na câmera de vídeo (A) e pressione a bateria recarregável até que se fixe no devido lugar (B). (Procedimento de carregamento, pág. 10)

Para retirar a bateria

Deslize BATTERY RELEASE puxe a bateria para fora.

REPRODUÇÃO

Botão REW (◀◀/PAGE -),
Botão FF (▶▶/PAGE +)



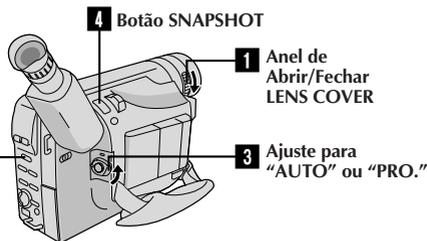
1 Interruptor de Seleção do Sistema Ajuste-o a "D.S.C."

- 1 Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C."
- 2 Ajuste a Chave de Alimentação a "PLAY".
— Uma imagem estática armazenada na memória aparece.
- 3 Aperte REW (◀◀/PAGE -) ou FF (▶▶/PAGE +) para selecionar a imagem estática a que deseja assistir.

(Para mais detalhes, pág. 52)

- O visor eletrônico desliga-se automaticamente para salvar energia quando o monitor LCD é aberto a um ângulo de mais de 60 graus.
- O monitor LCD liga-se/desliga-se quando é aberto/fechado a aprox. 60 graus.

FILMAGEN



2 Interruptor de Seleção do Sistema Ajuste-o a "D.S.C."

- 1 Gire o Anel de Abrir/Fechar LENS COVER para abrir a tampa da lente.
- 2 Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C."
- 3 Coloque a Chave de Alimentação em "AUTO" ou "PRO".
— O indicador de alimentação acende-se e a imagem será vista.
- 4 Aperte o Botão SNAPSHOT.
— Uma imagem estática é filmada e armazenada na memória da câmera de vídeo.

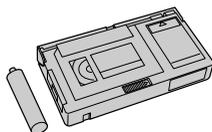
(Para mais detalhes, págs. 22 – 25)

- O visor eletrônico desliga-se automaticamente para salvar energia quando o monitor LCD é aberto a um ângulo de mais de 60 graus.
- O monitor LCD liga-se/desliga-se quando é aberto/fechado a aprox. 60 graus.

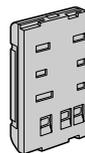
PREPARATIVOS	10 – 17
Alimentação	10
Inserção/Remoção da Pilha (de Lítio) do Relógio	12
Ajustes de Data/Hora	13
Ajuste do Modo de Gravação	14
Ajuste do Comprimento da Fita	14
Para Colocar/Retirar a Fita	15
Ajuste da Empunhadreira	16
Ajuste do Visor Eletrônico	16
Fixação da Alça de Ombro	17
Montagem do Tripé	17
VIDEO GRAVAÇÃO	18 – 21
Gravação Básica	18
FILMAGEM COM A CÂMERA ESTÁTICA DIGITAL (D.S.C.)	22 – 25
Filmagem Básica	22
GRAVAÇÃO	26 – 45
Funções Básicas	26
Funções Avançadas	31
VIDEO REPRODUÇÃO	46 – 49
Reprodução Básica	46
Características	47
Para Utilizar o Adaptador de Cassete	49
REPRODUÇÃO	50 – 51
Conexões Básicas e Cópia de Fita	50
REPRODUÇÃO D.S.C.	52 – 59
Reprodução Básica	52
Conexões	53
Características Avançadas	54
UTILIZAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLE REMOTO	60 – 64
Edição por Inserção (VIDEO)	62
Edição por Inserção (Inserção de Imagem Estática da Memória Incorporada a uma Fita de Vídeo)	63
Dublagem de Áudio	64

MANUTENÇÃO PELO USUÁRIO**65****DIFICULDADES****66 – 68****ÍNDICE****69 – 73****Controles, Conectores e Indicadores** 69**Indicações** 71**Termos** 72**AVISOS****74 – 76****ESPECIFICAÇÕES****77****ACESSÓRIOS OPCIONAIS****77****ACESSÓRIOS FORNECIDOS**

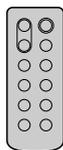
- Adaptador CA/ Carregador de Bateria AA-V15U



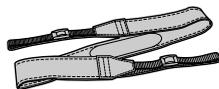
- Adaptador de Cassete (Playpak VHS) C-P7U



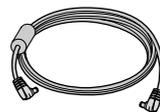
- Bateria BN-V20U



- Unidade de Controle Remote RM-V705U



- Alça de Ombro



- Cabo CC

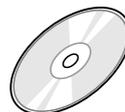


(para Windows®)

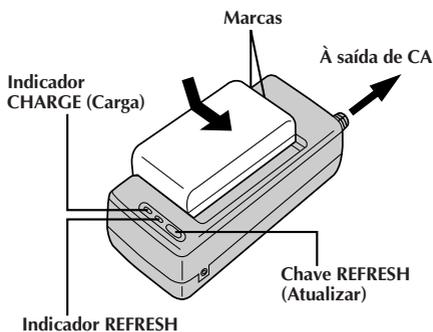
- Cabo de Conexão PC x 1



- Pilha de Lítio CR2025 x 2 (para o funcionamento do relógio e da unidade de controle remoto)



- CD-ROM incluindo dois programas de software

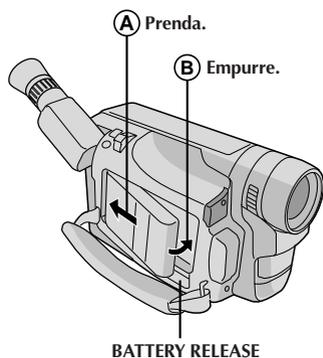
**REFRESH**

O Adaptador CA/Carregador desempenha uma função REFRESH (Atualizar) que lhe permite descarregar totalmente a bateria antes de recarregá-la.

Execute a função REFRESH somente depois de 5 cargas.

Para descarregar a bateria . . .

..... Prenda a bateria no adaptador da forma mostrada na ilustração acima. Então empurre REFRESH. O indicador REFRESH se acende quando começa a descarga e apaga-se quando a descarga termina.

**ATENÇÃO:**

Antes de desligar a alimentação, certifique-se de que a câmara está desligada. A não adoção deste procedimento pode resultar em mau funcionamento da câmara de vídeo.

Alimentação

O sistema de alimentação de 3 vias desta câmara de vídeo lhe permite escolher a fonte de alimentação mais adequada.

NOTAS:

- Nenhuma função fica disponível sem alimentação.
- Use somente a alimentação especificada.
- Não utilize as unidades de alimentação fornecidas com outro equipamento.

PARA CARREGAR A BATERIA**1 LIGUE A ALIMENTAÇÃO**

Ligue o fio de alimentação CA do carregador à tomada da parede.

2 PRENDA A BATERIA

Alinhe as marcas e deslize a bateria na direção da seta, até que ela trave no lugar.

- O indicador CHARGE começa a piscar para indicar que a recarga teve início.

3 SOLTE A BATERIA

Quando o indicador CHARGE parar de piscar mas permanecer aceso, significa que a recarga foi concluída. Deslize a bateria na direção oposta à da seta.

Bateria	Carga	Descarga
BN-V12U	aprox. 1 h e 10 min.	aprox. 3 h e 30 min.
BN-V20U	aprox. 1 h e 50 min.	aprox. 6 h e 40 min.

PARA UTILIZAR A BATERIA**1 PRENDA A BATERIA**

Prenda o seu topo na câmara de vídeo (A) e pressione a bateria recarregável para dentro até que se encaixe devidamente (B).

2 SOLTE A BATERIA

Deslize BATTERY RELEASE e puxe a bateria para fora.

Tempo de gravação aproximado (unidade: min.)

Bateria	Monitor LCD visor eletrônico desligado	Monitor LCD desligado/visor eletrônico ligado	Monitor LCD ligado/visor eletrônico ligado
BN-V12U	45 (30)	50 (35)	40 (30)
BN-V20U	80 (50)	85 (55)	70 (45)

() : quando a luz de vídeo estiver acesa.

INFORMAÇÃO:

VU-V856KIT é um jogo composto pela bateria recarregável BN-V856U e Adaptador CA/Carregador de Bateria AA-V80U. A bateria recarregável BN-V856U proporciona um tempo de aprox. 7 horas de gravação quando o visor eletrônico está ligado e o monitor LCD e a luz de vídeo estão desligados. Leia também os manuais de instruções do VU-V856KIT completamente. Não é possível carregar a bateria recarregável BN-V856U usando o Adaptador CA/Carregador de Bateria fornecido. Utilize o Adaptador CA/Carregador de Bateria AA-V80U opcional.

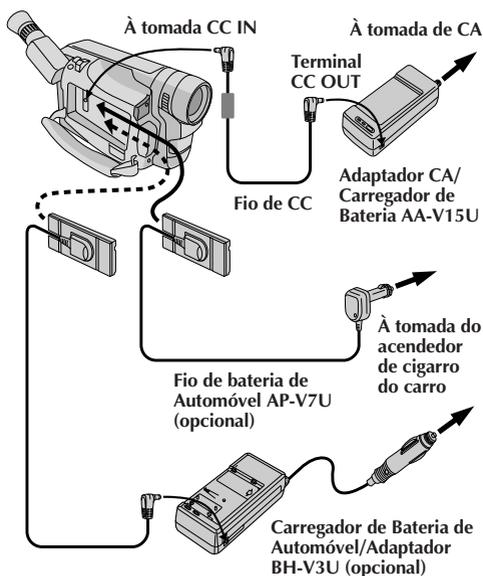


Marcador de carga

A bateria vem com um marcador de carga para ajudá-lo a se lembrar se ela foi carregada ou não. Duas cores estão disponíveis (vermelho e preto)—V. escolha qual delas vai representar que a bateria está carregada e qual vai representar descarregada.

NOTAS:

- O tempo de gravação por carga sofre interferência de fatores como o tempo utilizado no modo Gravação/Espera de Gravação e a frequência da utilização do zoom. É mais seguro ter baterias recarregáveis de reserva para cobrir 3 vezes o tempo planejado de filmagem.
- O tempo de carga especificado na página 10 refere-se à bateria completamente descarregada e o tempo de descarga refere-se à bateria totalmente carregada.
- Os tempos de carga e descarga variam, dependendo da temperatura ambiente e da condição da bateria.
- Lembre-se de acertar o marcador de carga depois de carregar a bateria ou depois de tirar uma bateria descarregada de sua câmera de vídeo.
- Execute a função REFRESH somente depois de 5 cargas.
- Enquanto o cabo de alimentação do adaptador CA/recarregador de bateria estiver desligado da rede CA, é possível descarregar a bateria mediante o pressionamento do interruptor REFRESH. Durante esse tempo, o Adaptador CA/Carregador de bateria não recarregará a bateria. Quando a descarga estiver completa, desacople a bateria do Adaptador CA/Carregador para guardá-la.
- Temperaturas altas podem danificar a bateria, portanto utilize-a apenas em locais onde haja boa ventilação. Não permita que ela se descarregue em um receptáculo, como uma sacola.
- Se V. suspender a recarga ou a descarga antes de completá-las, certifique-se de retirar a bateria antes de desligar o fio do adaptador CA.
- Retire a bateria do adaptador imediatamente após descarregá-la.
- Para evitar interferência na recepção, não utilize o Adaptador CA/Carregador perto de um rádio.
- Certifique-se de desligar o fio de CC antes de carregar ou descarregar a bateria.
- O indicador CHARGE pode não se acender adequadamente com uma bateria recém-comprada, ou com uma bateria que foi guardada por longo período. Neste caso, retire e fixe de novo a bateria e recarregue-a. O indicador CHARGE deve se acender durante a recarga. Se não se acender, consulte o seu representante JVC mais próximo.



PARA USAR A ALIMENTAÇÃO CA

Utilize o Adaptador CA/Carregador (conecte-o da forma mostrada na ilustração à esquerda).

NOTAS:

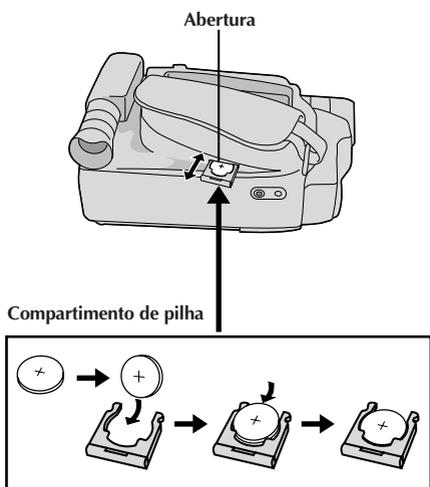
- O Adaptador CA/Carregador executa seleção automática de voltagem na faixa de 110V a 240V.
- Na utilização do cabo CC, certifique-se de conectar a extremidade do cabo com o filtro central na câmera de vídeo. O filtro central reduz interferências.

PARA USAR A BATERIA DE AUTOMÓVEL

Utilize o Fio de Bateria de Automóvel opcional ou o Adaptador/Carregador de Bateria de Automóvel. (Conecte-o da forma mostrada na ilustração à esquerda.)

NOTAS:

- Quando utilizar a bateria de automóvel, deixe o motor do carro em marcha lenta.
- Pode-se também usar o Carregador de Bateria de Automóvel opcional (BH-V3U) para carregar a bateria. (exceto BN-V20U/V856U)
- Quando utilizar o Carregador de Bateria de Automóvel opcional ou o Fio de Bateria de Automóvel (AP-V7U), consulte o respectivo manual de instruções.



Inserção/Remoção da Pilha (de Lítio) do Relógio

Esta pilha é necessária para a operação do relógio e para realizar os ajustes de data/hora.

1 DESLIGUE A ALIMENTAÇÃO

Desligue a alimentação da unidade e retire a unidade de alimentação (bateria recarregável, Adaptador CA/ Carregador de Bateria, etc.).

2 REMOVA O COMPARTIMENTO DE PILHA

Extraia o compartimento de pilha.

3 INSIRA A PILHA NO COMPARTIMENTO

Insira a pilha no compartimento e assegure-se de ter a marca "+" visível.

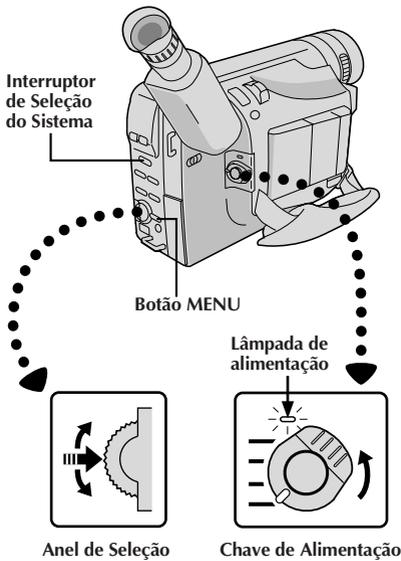
4 REINSIRA O COMPARTIMENTO

Deslize o compartimento de volta à abertura, até escutar um clique.

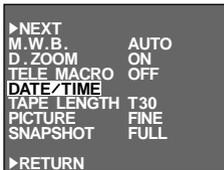
NOTA:

Veja "AVISOS DE SEGURANÇA" (☞ pág. 2) para informações sobre o manuseio seguro das pilhas de lítio.

Ajustes de Data/Hora



Mostrador

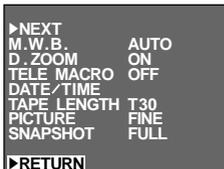


Tela do Menu



Menu DATE/TIME

Hora Indicação de 12 horas com AM ou PM



1 SELECIONE O SISTEMA E O MODO DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" ou "D.S.C." e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO".

- A lâmpada de alimentação acende-se.

2 ACESSE A TELA DO MENU

Pressione MENU.

3 SELECIONE A FUNÇÃO

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "DATE/TIME", e então pressione-o. O Menu de Ajuste DATE/TIME aparece.

- Caso decida retornar a data e a hora aos ajustes prévios, gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "EXIT" e então pressione-o. A seguir, vá para o passo 7.
- Caso queira ajustar somente a hora sem alterar a data, vá para o passo 5.

4 ACERTE A DATA

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até o item que deseja ajustar e então pressione-o. Quando o ajuste passar a piscar, gire o Anel de Seleção até que o ajuste correto apareça e então pressione-o. O ajuste pára de piscar.

- Repita este procedimento até obter os ajustes satisfatórios ("YEAR", "MONTH" e "DAY").

5 ACERTE A HORA

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "TIME" e então pressione-o. Quando o ajuste da hora passar a piscar, gire o Anel de Seleção até que o ajuste correto apareça e então pressione-o. Quando o ajuste da hora parar de piscar e o ajuste do minuto passar a piscar, gire o Anel de Seleção até que o ajuste correto apareça e então pressione-o. O ajuste do minuto pára de piscar.

6 ACIONE O FUNCIONAMENTO DO RELÓGIO

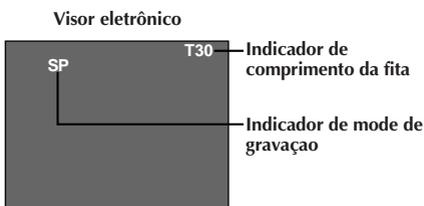
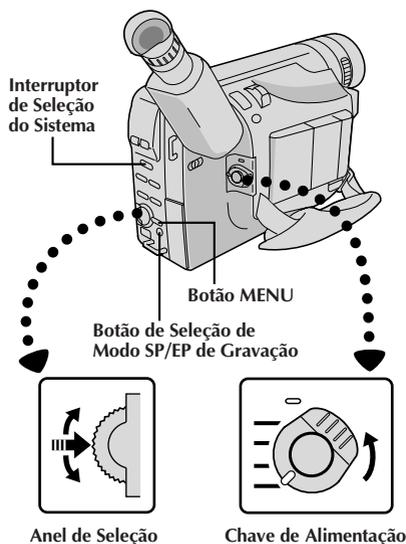
Quando nenhum destes ajustes ("YEAR", "MONTH", "DAY", "TIME") estiver piscando, gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "EXIT" e então pressione-o. A Tela do Menu aparece e "RETURN" é destacado.

7 FECHE O MENU

Pressione o Anel de Seleção.

NOTA:

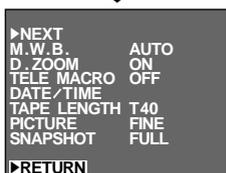
Para exibir a data e a hora no mostrador da câmera de vídeo e num televisor conectado, consulte "Inserção de Data/Hora" (☞ pág. 34).



Tela do Menu



Menu de Ajuste TAPE LENGTH



Ajuste do Modo de Gravação

Ajuste segundo a sua preferência.

1 AJUSTE O MODO DE GRAVAÇÃO

Primeiro ajuste o Interrupor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e então ajuste a chave de alimentação a "AUTO" ou "PRO.". Pressione o botão SP/EP por mais de 1 segundo. O "SP" (Reprodução Padrão) oferece uma melhor qualidade de imagem e som e é melhor para copiar depois, enquanto o "EP" (Reprodução Prolongada) é mais econômico, gravando a 1/3 da velocidade do SP.

NOTA:

Se o modo de gravação, for mudado durante a gravação, a imagem da reprodução ficará borrada no ponto da mudança.

Ajuste do Comprimento da Fita

Ajuste o botão de comprimento da fita de acordo com o comprimento da fita utilizada.

1 ACESSE A TELA DO MENU

Primeiro ajuste a Interrupor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e Chave de Alimentação a "PRO.". Pressione MENU.

2 SELECIONE A FUNÇÃO

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "TAPE LENGTH", e então pressione-o. O Menu de Ajuste TAPE LENGTH aparece.

3 AJUSTE O COMPRIMENTO DA FITA

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até o ajuste correto. T20=20 minutos de tempo de gravação, T30=30 minutos, e T40=40 minutos (em SP).

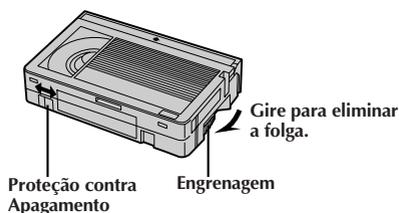
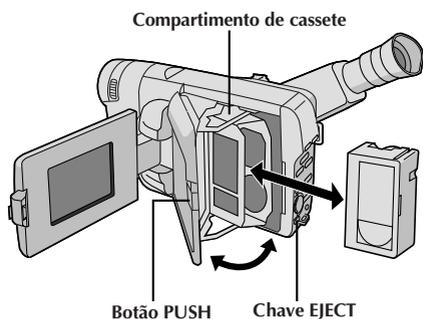
- Caso decida retornar o comprimento de fita ao ajuste prévio, gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "EXIT".

4 FECHE A TELA DO MENU

Aperte o Anel de Seleção. A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque em "RETURN". Pressione novamente o Anel de Seleção para fechar a Tela do Menu.

NOTA:

O tempo restante da fita (☞ pág. 19) exibido no visor só é correto se o comprimento correto da fita tiver sido selecionado.



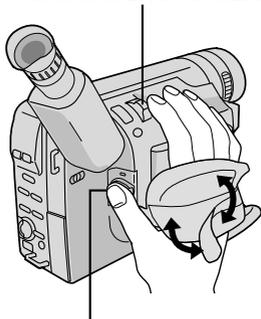
Para Colocar/Retirar a Fita

- 1 ABRA O MONITOR LCD**
Abra o monitor LCD a um ângulo de mais de 60 graus.
- 2 ABRA O COMPARTIMENTO DE CASSETTE**
Aperte **EJECT** até o compartimento se abrir. Não force para abrir.
- 3 COLOQUE/RETIRE A FITA**
Certifique-se de que a etiqueta está virada para fora.
- 4 FECH E O COMPARTIMENTO DE CASSETTE**
Aperte **PUSH** e certifique-se de que o compartimento está fechado e travado.
- 5 FECH E O MONITOR LCD**
Primeiro certifique-se de que o compartimento de cassete esteja fechado. A seguir, feche o monitor LCD.

NOTAS:

- O fechamento do monitor LCD enquanto o compartimento de cassete ainda está aberto pode causar danos no monitor LCD.
- O compartimento da fita não pode ser aberto se o equipamento não estiver ligado.
- Certifique-se de que não há folga na fita quando for colocá-la. Se houver alguma folga, gire a engrenagem da fita no sentido da seta para esticá-la.
- Certifique-se que a lingueta de proteção encontra-se na posição que possibilita gravações. Caso contrário, deslize a lingueta. Alguns cassetes possuem linguetas removíveis. Caso a lingueta tenha sido removida, cubra o orifício com fita adesiva.
- O compartimento de cassete não pode ser aberto durante o modo de gravação da câmera de vídeo.

Alavanca do Zoom Motorizado



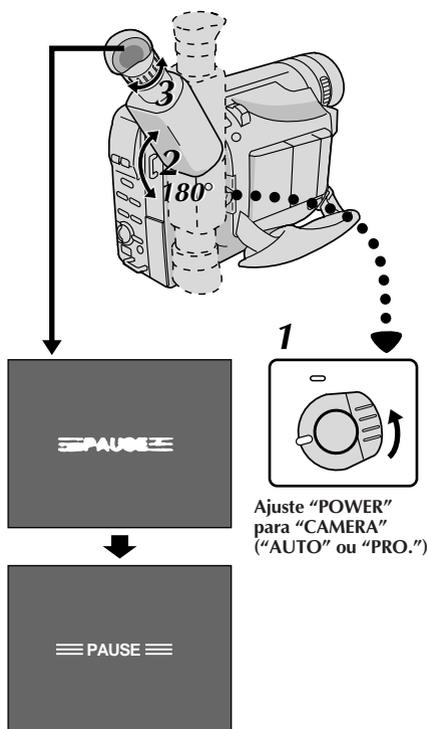
Botão Iniciar/Parar Gravação

Ajuste da Empunhadeira

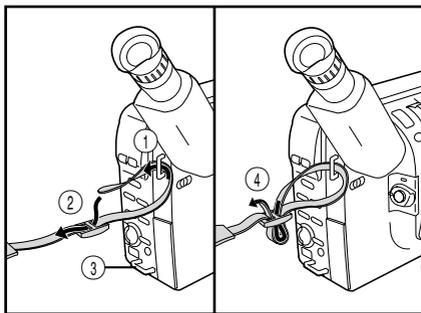
- 1 AUMENTE A ALÇA**
Separe a tira de Velcro.
- 2 PASSE A MÃO**
Passe sua mão direita pela alça e segure a empunhadeira.
- 3 AJUSTE O COMPRIMENTO DA TIRA**
Ajuste o comprimento da tira de modo que seu polegar e seus dedos possam manipular facilmente o Botão Iniciar/Parar Gravação e a Alavanca do Zoom Motorizado. Recoloque a tira de Velcro.

Ajuste do Visor Eletrônico

- 1 SELECIONE O MODO**
Ajuste a Chave de Alimentação para "CAMERA" ("AUTO" ou "PRO.").
- 2 POSICIONE O VISOR**
Ajuste o visor manualmente, de forma a ter uma melhor visibilidade (veja ilustração à esquerda).
- 3 AJUSTE A DIOPTRIA**
Gire o Controle de Ajuste de Dioptria até que as indicações no visor estejam nitidamente focadas.



1
Ajuste "POWER" para "CAMERA" ("AUTO" ou "PRO.")



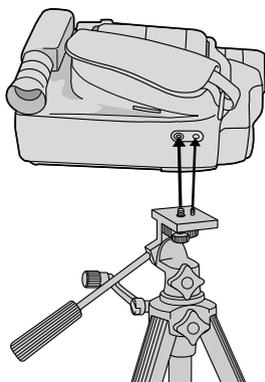
Fixação da Alça de Ombro

1 PRENDA A ALÇA

Seguindo a ilustração à esquerda, passe a alça pelo topo do orifício ① e então dobre-a de volta e passe-a pela fivela ②. Repita o procedimento para prender a outra extremidade da tira no outro passador ③, certificando-se de que a fita não fique torcida.

2 AJUSTE O COMPRIMENTO

Ajuste da forma mostrada na ilustração à esquerda ④.



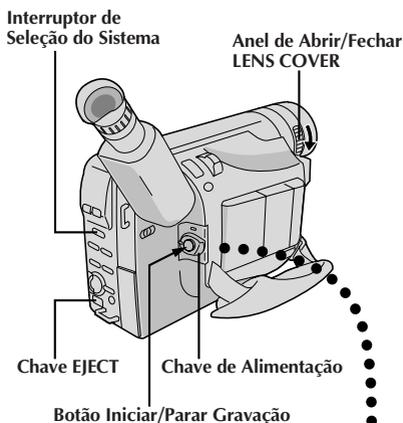
Montagem do Tripé

1 ALINHE E APERTE

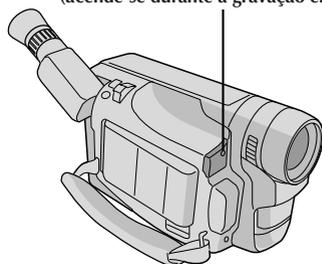
Alinhe o parafuso e o pino guia de direcionamento da câmera sobre o tripé com o suporte de fixação da câmera e o orifício guia. Então aperte o parafuso com firmeza.

CUIDADO:

Quando usar tripé, certifique-se de abrir e estender completamente os pés do tripé para dar estabilidade à câmera de vídeo. Para evitar danos à unidade em consequência de queda, não use um tripé pequeno.



Lâmpada indicadora (acende-se durante a gravação em curso)



NOTAS:

Você já deverá ter executado os procedimentos listados abaixo. Se não o fez, execute-os antes de prosseguir.

- Alimentação (☞ pág. 10)
- Ajuste do Modo de Gravação (☞ pág. 14)
- Ajuste do Comprimento da Fita (☞ pág. 14)
- Ajuste da Empunhadura (☞ pág. 16)
- Ajuste do Visor Eletrônico (☞ pág. 16)

1 COLOQUE A FITA

Primeiro abra o monitor LCD a um ângulo de mais de 60 graus.

Aperte **EJECT** para abrir o compartimento do cassete e então introduza a fita com a etiqueta virada para fora. Aperte **PUSH** para garantir que o compartimento seja fechado e travado.

Filmagem com monitoração através do visor eletrônico

2 ENTRE NO MODO ESPERA DE GRAVAÇÃO

Certifique-se de que o monitor LCD esteja fechado e travado. Deslize a Chave de Abrir/Fechar **LENS COVER** para abrir a tampa da objetiva. Ajuste o interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e então ajuste a Chave de Alimentação a "CAMERA" ("AUTO" ou "PRO.").

- A lâmpada de alimentação se acende e a câmera entra no Modo Espera de Gravação.
- A cena focalizada aparece na tela do visor, com a palavra "PAUSE" superposta a ela.

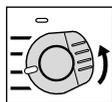
3 COMECE A FILMAR

Aperte o Botão Iniciar/Parar Gravação.

- "REC" aparece no visor eletrônico durante a gravação em curso.

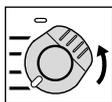
Posição da Chave de Alimentação

De acordo com a posição selecionada para a Chave de Alimentação, estão disponíveis as funções a seguir:



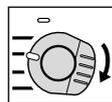
AUTO
(Modo Automático Total):

Permite a gravação SEM utilizar efeitos especiais ou ajustamentos manuais. Adequado para gravações padrões.



PRO.
(Modo PRO.):

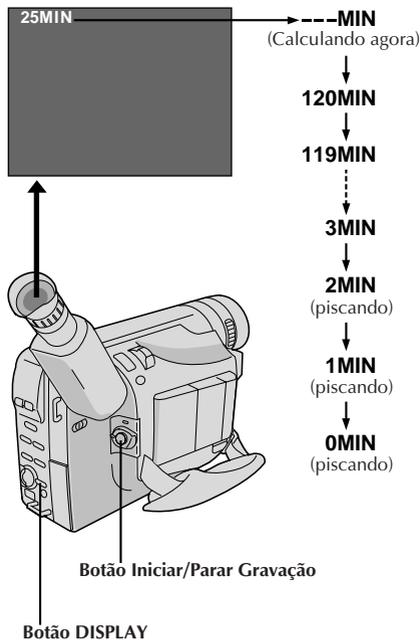
Permite definir várias funções de gravação usando os menus. Caso queira mais capacidades criativas do que oferece a gravação automática total, experimente este modo.



POWER OFF:

Permite desligar a câmera de vídeo.

Indicador de Tempo Restante de Fita



4 PARE A GRAVAÇÃO

Aperte de novo o Botão Iniciar/Parar Gravação.

- A câmera de vídeo entra de Novo no modo Espera de Gravação.

NOTAS:

- Quando o interruptor de alimentação estiver ajustado em CAMERA e o monitor LCD estiver aberto a um ângulo de 60 graus ou mais, o monitor LCD liga-se e o visor eletrônico desliga-se automaticamente para economizar energia.
- O compartimento de cassete não pode ser aberto, a menos que uma fonte de alimentação esteja acoplada.
- Pode haver demora depois que V. desliza EJECT até o compartimento se abrir. Não force a abertura.
- O tempo remanescente da fita é exibido no visor, conforme é mostrado.
- O tempo restante indicado no visor eletrônico é aproximado.
- O tempo exigido para calcular o tempo restante da fita e a precisão do cálculo podem variar, dependendo do tipo de fita usada.
- O indicador de tempo restante da fita mostrado no visor só é correto se o comprimento correto da fita tiver sido selecionado (☞ pág. 14).
- A indicação "TAPE END" (fim da fita) aparece quando a fita chega ao fim e a alimentação desliga-se automaticamente se permanecer nesta condição por 5 minutos. "TAPE END" também aparece quando uma fita que já está no final é colocada.
- Caso o modo de Espera de Gravação continue por 5 minutos, sem a execução de Zoom ou qualquer outra operação, a alimentação da câmera de vídeo desliga-se automaticamente. Ajuste a Chave de Alimentação para "POWER OFF" e então de volta para "CAMERA", para ligar novamente a câmera de vídeo.
- Caso o botão Iniciar/Parar Gravação seja apertado após ter-se permanecido no modo Espera de Gravação por mais de 5 minutos, a gravação poderá não ter início imediato.
- Se V. estiver gravando uma fita a partir da metade, utilize a função de Retomada (☞ pág. 29) para encontrar o fim da última gravação, de forma a não apagar nenhuma parte dela.
- O aviso da tampa da lente (LENS COVER) pisca por aproximadamente 5 segundos, quando a câmera é ligada, com a tampa fechada.
- Durante filmagens, o som não será emanado pelo alto-falante.
- Para apagar a lâmpada indicadora durante gravações, consulte as págs. 36 e 38.

Indicações no Monitor LCD/Visor Eletrônico

Aperte DISPLAY parâmetro fazer as indicações a seguir aparecerem/desaparecerem do mostrador da câmera de vídeo: advertência de cassete, tempo de fita restante, indicador de carga restante da bateria recarregável e indicador de comprimento da fita (☞ pág. 71).

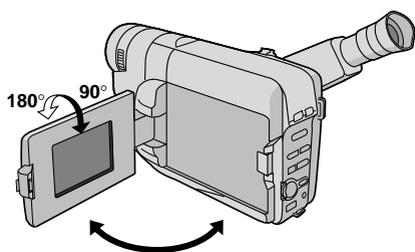
1 APERTE O BOTÃO DISPLAY

Para desligar as indicações, aperte DISPLAY por mais de 1 segundo.

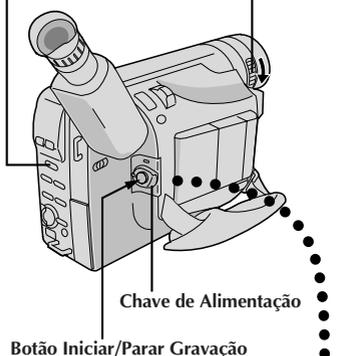
Pressione-o novamente por mais de 1 segundo para que as indicações reapareçam.

NOTA:

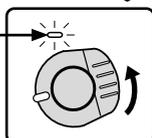
Mesmo que as indicações estejam desligadas, o tempo de fita restante aparece piscando quando a fita está próxima do final, e o indicador de carga restante da bateria recarregável aparece piscando quando a carga está quase por terminar.



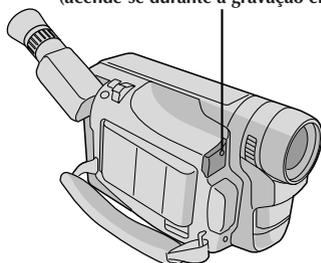
Interruptor de Seleção do Sistema Anel de Abrir/Fechar LENS COVER



Lâmpada de alimentação



Lâmpada indicadora (acende-se durante a gravação em curso)



Filmagem com monitoração através do monitor LCD

Antes dos passos a seguir, execute o passo 1 (☞ pág. 18).

2 ENTRE NO MODO ESPERA DE GRAVAÇÃO

Certifique-se de que o monitor LCD esteja fechado e travado. Deslize a o Anel de Abrir/Fechar LENS COVER para abrir a tampa da objetiva. Ajuste o interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e então ajuste a Chave da Alimentação para "CAMERA" ("AUTO" ou "PRO").

- A lâmpada de alimentação se acende e a câmera entra no Modo Espera de Gravação.
- A cena focalizada aparece na tela do visor, com a palavra "PAUSE" superposta a ela.

3 COMECE A FILMAR

Incline o monitor LCD para cima/baixo até obter a melhor visibilidade (☞ pág. 21) e aperte o botão Iniciar/Parar Gravação.

- "REC" aparece no monitor LCD durante a gravação em curso.

4 PARE A GRAVAÇÃO

Aperte de novo o Botão Iniciar/Parar Gravação para cessar a gravação.

- A câmera de vídeo entra de novo no modo Espera de Gravação.

NOTAS:

- Quando se utiliza o monitor LCD em exteriores sob a luz solar direta, o monitor LCD pode apresentar difícil visibilidade. Caso isto ocorra, recomenda-se a utilização do visor eletrônico (☞ pág. 18).
- Para apagar a lâmpada indicadora durante gravações, consulte as págs. 36 e 38.
- Quanto a outras notas, consulte a pág. 19.



Filmagem jornalística

Em algumas situações, diferentes ângulos de filmagem podem ser requeridos para resultados mais dramáticos.

1 ABRA O MONITOR LCD

Certifique-se de que o monitor LCD esteja completamente aberto.

2 INCLINE O MONITOR LCD

Incline o monitor LCD na direção mais conveniente.

- O monitor LCD pode girar quase um círculo completo (270°: 90° para baixo, 180° para cima).



Filmagem por Interface

A pessoa sendo filmada pode monitorizar a si própria pelo monitor LCD, e a pessoa que está realizando a filmagem pode filmar a si mesma enquanto monitoriza a sua própria imagem pelo monitor LCD.

1 INCLINE PARA CIMA O MONITOR LCD

Abra o monitor LCD e incline-o para cima a 180 graus de tal maneira que fique voltado para frente.

- Quando o monitor LCD é inclinado para cima a um ângulo de até aprox. 105 graus, a imagem monitorada é verticalmente invertida e o visor eletrônico também é acionado.

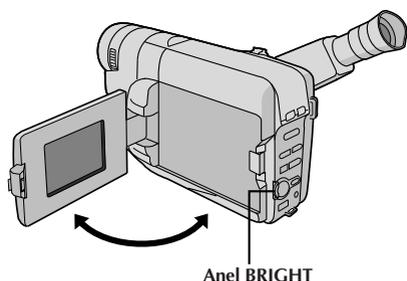
2 ACIONE A GRAVAÇÃO

Aponte a objetiva em direção ao objeto (a si mesmo quando da auto-gravação) e inicie a gravação.

- Durante a Filmagem por Interface, a imagem monitorada e as indicações não aparecem invertidas como quando vistas no espelho.

NOTA:

A imagem monitorada pode ser assistida no monitor LCD e no visor eletrônico.



Controle de brilho

Pode-se ajustar a intensidade do brilho do monitor LCD, girando-se o Anel **BRIGHT**.

1 AJUSTE A INTENSIDADE DO BRILHO

Caso queira aumentar o brilho da imagem . . .

Gire o Anel em direção a "+".

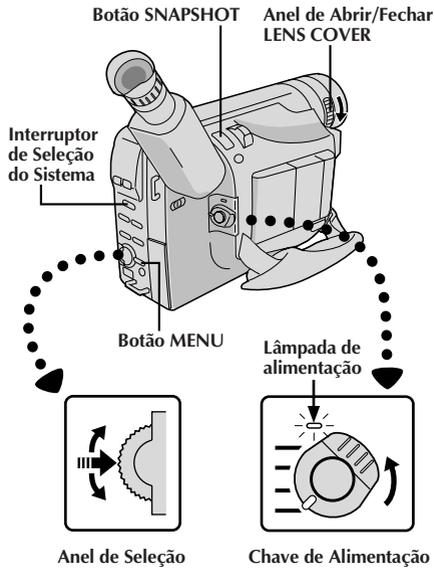
Caso queira escurecer a imagem . . .

Gire o Anel em direção a "-".

Filmagem Básica

Quando se filma uma imagem estática, esta não é gravada na fita de vídeo, mas é armazenada na memória incorporada da câmera de vídeo no Modo de Imagem selecionado. Os dados de uma imagem estática armazenada podem ser transferidos para um computador pessoal, salvaguardados e processados por meio de um programa de Software Paint (☞ pág.53).

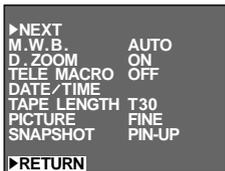
SELEÇÃO DO MODO



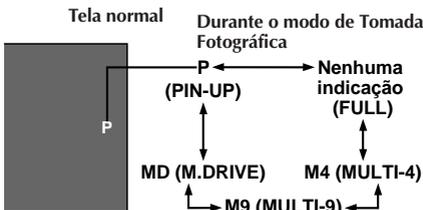
Tela do Menu



Menu SNAPSHOT



Tela do Menu



1 SELEIONE O SISTEMA E O MODO DE OPERAÇÃO

Deslize o Anel de Abrir/Fechar LENS COVER para abrir a tampa da objetiva e, então, ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema para "D.S.C.". Ajuste a Chave de Alimentação a "PRO.".

- O indicador de alimentação acende-se e uma imagem aparece.

2 SELEIONE O MODO DE IMAGEM

Execute os passos 2 e 3 de "OPERAÇÃO" na pág. 24. Ajuste "PICTURE" a "FINE" ou "STANDARD" na Tela do Menu, conforme requerido.

- Há dois modos: FINE, que permite a filmagem de até aprox. 30 imagens estáticas com resolução mais elevada, e STANDARD, que permite a filmagem de aprox. 60 imagens estáticas com resolução mais baixa.

3 SELEIONE O MODO DE TOMADA FOTOGRÁFICA

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "SNAPSHOT" e pressione-o. Aparece o Menu SNAPSHOT.

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até o modo adequado entre os 5 modos de Tomada Fotográfica (☞ pág. 23) e pressione-o. A seleção está completa.

4 FECHER A TELA DO MENU

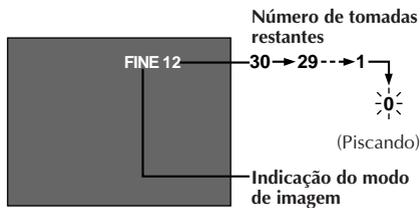
A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque em "RETURN". Pressione novamente o Anel de Seleção para encerrar a Tela do Menu.

ARMAZENAMENTO DE IMAGENS ESTÁTICAS

1 EFETUE A TOMADA FOTOGRÁFICA

Aperte SNAPSHOT.

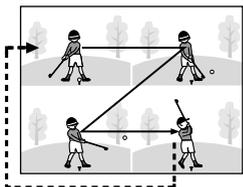
- Independentemente da posição da Chave de Alimentação ("AUTO" ou "PRO."), a gravação de Tomadas Fotográficas se realiza utilizando o modo de Tomada Fotográfica selecionado.
- Uma imagem estática é armazenada na memória incorporada e exibida por aprox. 2 segundos. Enquanto a imagem estática permanecer exibida, tal imagem estará no processo de armazenamento na memória e, portanto, não será possível realizar uma outra tomada durante esse período. Quando a imagem estática desaparecer e a cena que se estiver correntemente apontando aparecer na tela, será possível realizar uma outra tomada de cena.
- O número restante de tomadas fotográficas disponíveis é exibido.



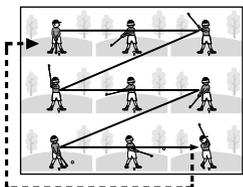
FULL*
(Modo Tomada Fotográfica sem moldura)



PIN-UP*
(Modo Poster)



MULTI-4 **
(Multi-Analisador 4)



MULTI-9**
(Multi-Analisador 9)



M. DRIVE ✓
(Modo Acionamento a Motor)

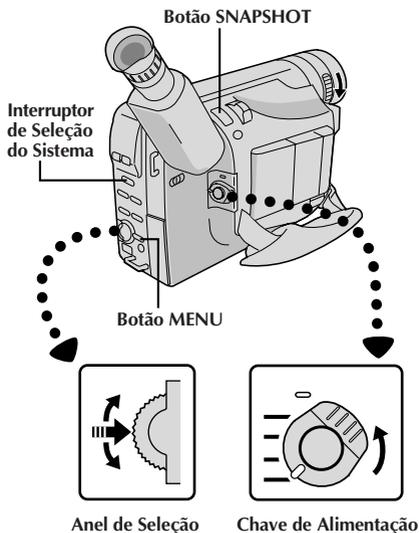
NOTAS:

- O número restante de tomadas fotográficas varia de acordo com o Modo de Imagem selecionado. No modo "STANDARD", podem ser filmadas duas vezes mais imagens do que quando no modo "FINE".
- Algumas imagens de exemplo vêm armazenadas da fábrica na memória incorporada. Caso queira eliminá-las, primeiro remova a função de "Proteção" (☞ pág. 57) e então execute a função de "Apagamento" (☞ pág. 58).
- Quando a Chave de Alimentação está ajustada em "AUTO", não é possível selecionar o modo de Tomada Fotográfica. O usuário pode utilizar o modo de Tomada Fotográfica que selecionou no modo "PRO".
- Caso uma Tomada Fotográfica seja realizada com a câmera de vídeo no modo WIDE (☞ pág. 37), a imagem da Tomada Fotográfica será gravada sem as barras pretas no topo e na base da tela.

* Ocorre um blecaute momentâneo do tipo obturação de câmera junto com a imagem.

** Um blecaute contínuo do tipo obturador de câmera ocorre 4 ou 9 vezes com a imagem, tal como fotografias em série. Então, as 4 ou 9 imagens estáticas registradas são exibidas.

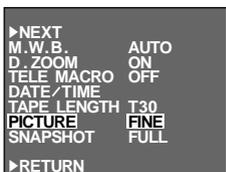
✓ Armazena 6 imagens estáticas continuamente por aprox. 2 segundos. Durante a armazenagem das imagens estáticas, "MD" pisca e as 6 imagens estáticas são exibidas na ordem em que foram registradas. Não há o efeito sonoro de um obturador se fechando.



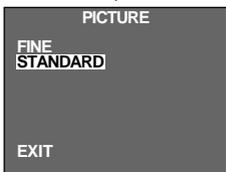
Anel de Seleção

Chave de Alimentação

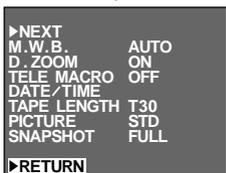
Mostrador



Tela do Menu

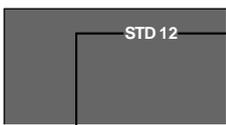


Menu PICTURE



Tela do Menu

Tela normal



Número de tomadas restantes

60 → 59 → 1 → 
(Piscando)

Indicação do modo de imagem
STD ← FINE

CARACTERÍSTICA: Ajuste do Modo de Imagem

PROPÓSITO:

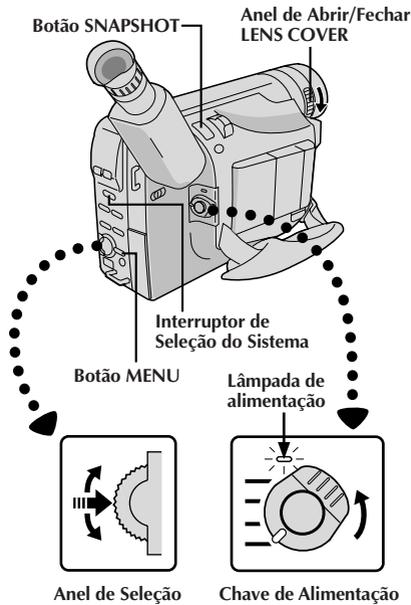
Há dois parâmetros de imagem que podem ser escolhidos para o armazenamento na memória da câmera de vídeo: FINE e STANDARD. FINE permite a filmagem de um máximo de aprox. 30 imagens estáticas num formato baseado em JPEG (Grupo Especialista Fotográfico Misto). Como a qualidade da imagem é melhor do que em "STANDARD", "FINE" é mais adequado para pós-produção num computador pessoal. "STANDARD" possibilita-lhe filmar um máximo de aprox. 60 imagens estáticas num formato baseado em JPEG (Grupo Especialista Fotográfico Misto). Como neste modo, podem ser gravadas duas vezes mais imagens estáticas do que no modo "FINE", selecione este modo quando quiser filmar muitas imagens estáticas.

OPERAÇÃO:

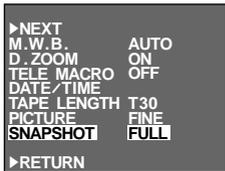
- 1) Gire o Anel Abrir/Fechar LENS COVER para abrir a tampa da objetiva e ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C.". Ajuste a Chave de Alimentação a "PRO".
- 2) Aperte MENU. Aparece a Tela do Menu.
 - Caso queira retornar o Modo de Imagem ao ajuste prévio, gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "RETURN".
- 3) Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "PICTURE" e então pressione-o. Aparece o Menu PICTURE. Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "FINE" ou "STANDARD" e então pressione-o. A seleção está completa.
- 4) A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque em "RETURN". Aperte novamente o Anel de Seleção para fechar a Tela do Menu.

NOTAS:

- O pré-ajuste de fábrica do modo de imagem é FINE.
- Algumas imagens de exemplo vêm armazenadas da fábrica na memória incorporada. Caso queira eliminá-las, primeiro remova a função "Proteção" (☞ pág. 57) e então execute a função "Eliminação" (☞ pág. 58).
- Para o usuário armazenar as imagens estáticas que filmou, recomendamos transferi-las a um computador e salvá-las no disco (☞ pág. 53), ou transferi-las a um gravador videocassete ligado à câmera de vídeo e gravá-las numa fita.
- Quando a Chave de Alimentação é ajustada a "CAMERA" ("AUTO" ou "PRO.") e o monitor LCD é aberto a um ângulo de 60 graus ou mais, o monitor LCD liga-se e o visor eletrônico desliga-se automaticamente para salvar a alimentação. Quando se utiliza o monitor LCD em exteriores sob a luz solar direta, o monitor LCD pode ficar difícil de ser observado. Se isto ocorrer, recomendamos a utilização do visor eletrônico.
- Quando o indicador do número restante aparecer como "0" (piscando), não será possível continuar o armazenamento de imagens até que sejam eliminadas algumas imagens, abrindo espaço para outras novas. Execute a função "DELETE" na Tela de Menu para remover imagens não necessárias (☞ pág. 58).
- O Modo de Imagem pode ser comutado para "FINE" ou "STANDARD". Dado que o número restante de tomadas fotográficas disponíveis depende do Modo de Imagem escolhido, a comutação do Modo de Imagem alterará tal número.
- A advertência LENS COVER pisca por aprox. 5 segundos quando a câmera de vídeo é ligada com a tampa fechada.
- Quando **SNAPSHOT** é pressionado com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em "VIDEO", a imagem é armazenada na memória incorporada da câmera de vídeo (no modo de Tomada Fotográfica selecionado no sistema "VIDEO") e também na fita (se uma fita estiver inserida na câmera de vídeo) (☞ pág. 26).
- Quando se filma num ambiente escuro, a imagem estática se torna grosseira e as suas cores verdadeiras se perdem.



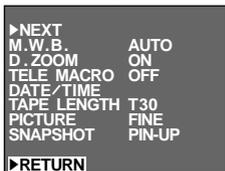
Mostrador



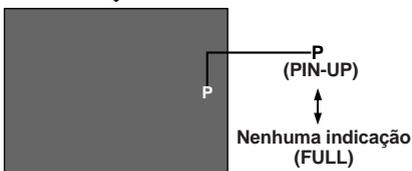
Tela do Menu



Menu SNAPSHOT



Tela do Menu



Tomada Fotográfica

Esta interessante função permite-lhe gravar dois tipos de imagens estáticas digitais que parecem fotografias numa fita de vídeo, além de mantê-las na memória incorporada da câmera de vídeo. É uma maneira excelente de condimentar a filmagem de eventos tais como festas, casamentos e formaturas.

SELEÇÃO DO MODO DE TOMADA FOTOGRÁFICA

1 SELECCIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Gire o Anel Abrir/Fechar LENS COVER para abrir a tampa da objetiva e ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO". Ajuste a Chave de Alimentação a "PRO".

- A lâmpada de alimentação acende-se e a câmera de vídeo entra no modo Espera de Gravação.

2 SELECCIONE O MODO DE TOMADA FOTOGRÁFICA

Aperte MENU. Aparece a Tela do Menu. Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "SNAPSHOT" e então pressione o anel. Aparece o Menu SNAPSHOT. Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "FULL" ou "PIN-UP" e então pressione o anel. A seleção está completa.

3 FECHER A TELA DO MENU

A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque em "RETURN". A seguir, pressione o Anel de Seleção para fechar a Tela do Menu.

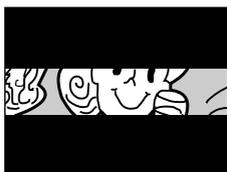
SNAPSHOT



Mostrador (PIN-UP)



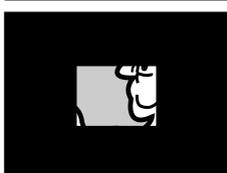
①



②



③



④



⑤


FULL
 (Modo Tomada
 Fotográfica sem
 moldura)

PIN-UP
 (Modo Poster)

GRAVAÇÃO DE TOMADAS FOTOGRÁFICAS

1 EFETUE A TOMADA FOTOGRÁFICA

Aperte **SNAPSHOT**.

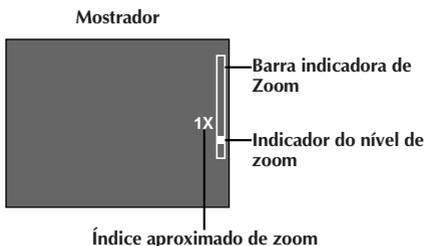
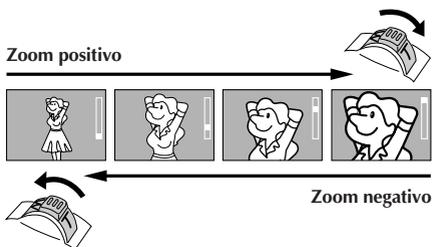
- Independentemente da posição da Chave de Alimentação ("AUTO" ou "PRO."), a gravação de Tomadas Fotográficas é realizada através do modo de Tomada Fotográfica selecionado.
- Uma imagem estática é gravada na fita de vídeo e na memória incorporada da câmera de vídeo.
- Primeiro há um escurecimento momentâneo do tipo obturação da câmera, acompanhado do efeito sonoro de um obturador se fechando, e então aparece uma imagem estática. A cena que se está mirando correntemente entra a partir do centro de uma tela negra e expande-se para os cantos. A tela altera-se conforme mostram as ilustrações de ① a ⑤ à esquerda, e as telas de ① a ③ são gravadas na fita de vídeo no modo selecionado. Somente a imagem estática ③ é armazenada na memória incorporada no modo selecionado, e então a câmera de vídeo retoma a gravação normal.

Caso pressione o botão durante o modo Espera de Gravação . . .

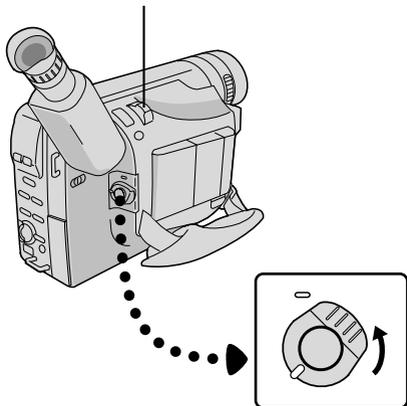
.... telas de ① a ③ são gravadas na fita de vídeo no modo selecionado. E então a câmera de vídeo retoma a gravação normal.

NOTAS:

- Quando o indicador do número restante exibe "0" (piscando), a imagem estática será gravada na fita, mas não na memória incorporada. Se quiser armazenar uma imagem estática na memória incorporada, pág. 58.
- O Modo de Imagem pode ser comutado a "FINE" ou "STANDARD". Como o número de tomadas restantes disponíveis depende do Modo de Imagem selecionado, a comutação do Modo de Imagem irá variar tal número.
- Se **SNAPSHOT** for pressionado com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em "D.S.C.", pág. 22.
- Dados de imagem armazenados na memória incorporada da câmera de vídeo podem ser transferidos a um computador pessoal Windows® e salvaguardados usando-se o software de transferência de imagens fornecido, Picture Navigator (pág. 53). Os dados de imagem transferidos a um computador pessoal Windows® podem também ser posteriormente processados usando-se Mr. Photo Gold.
- Se uma tomada fotográfica for realizada com a câmera de vídeo no modo **WIDE** (pág. 37), a imagem da tomada fotográfica é gravada sem as barras pretas no topo e na base da tela.
- Quando uma Tomada Fotográfica for efetuada em um ambiente escuro, a imagem estática gravada na fita e armazenada na memória irá tornar-se grosseira e as suas cores verdadeiras serão comprometidas.



Alavanca do Zoom Motorizado



Chave de Alimentação

CARACTERÍSTICA: Zoom**PROPÓSITO:**

Para produzir o efeito zoom de aproximação/afastamento, ou uma mudança instantânea na magnificação da imagem.

OPERAÇÃO:**Zoom de Aproximação**

Aperte a Alavanca do Zoom Motorizado em direção a "T".

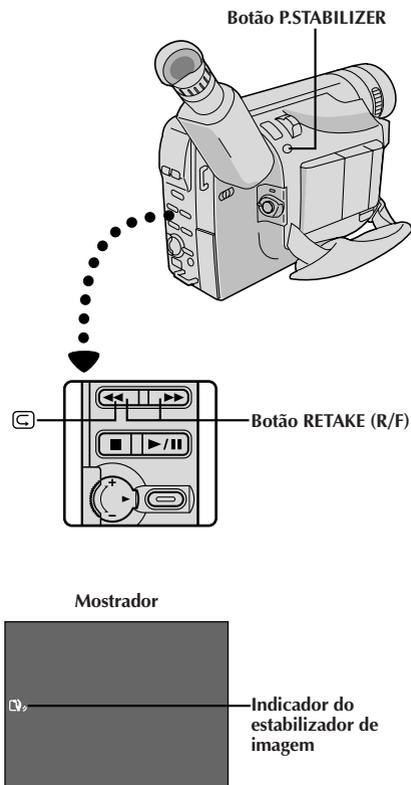
Zoom de Afastamento

Aperte a Alavanca do Zoom Motorizado em direção a "W".

■ Quanto mais rapidamente a Alavanca do Zoom do Motorizado for empurrada, mais rápida será também a ação do zoom.

NOTAS:

- A *focagem* pode tornar-se instável durante o Zoom. Neste caso, ajuste o zoom durante a Espera de Gravação, fixe o foco usando a *focagem manual* (☞ pág. 41) e então efetue o zoom de aproximação ou de afastamento no modo de Gravação.
- O indicador do nível de zoom (■) move-se durante o zoom. Uma vez que o indicador do nível de zoom atinja o topo da barra indicadora de zoom, toda magnificação a partir de tal ponto se dará através do processamento digital.
- Na utilização do Zoom Digital, a qualidade da imagem poderá sofrer. Para desativar o Zoom Digital, ajuste "D.ZOOM" a "OFF" na Tela do Menu (☞ pág. 37).



CARACTERÍSTICA: Revisão Rápida

PROPÓSITO:

Verificar o final da última gravação.

OPERAÇÃO:

1) Aperte "□" e libere-o rapidamente durante o modo Espera de Gravação.

■ A fita rebobina-se por aproximadamente 2 segundos e reproduz-se automaticamente e então dá uma pausa no modo Espera de Gravação para a próxima tomada.

NOTA:

Pode ocorrer distorção no início da reprodução. Isso é normal.

CARACTERÍSTICA: Retomada de Cena

PROPÓSITO:

To re-record certain segments.

OPERAÇÃO:

1) Certifique-se de que a câmera de vídeo está no modo Espera de Gravação.

2) Aperte um dos dois botões **RETAKE** para alcançar o ponto de início da nova gravação.

Aperte "F" para avançar rapidamente a fita e aperte "R" para retrocedê-la.

3) Aperte Botão Iniciar/Parar Gravação para iniciar a gravação.

NOTA:

Barras de ruído aparecem e as imagens podem tornar-se monocromáticas ou escurecidas durante a Retomada de Cena. Isso é normal.

CARACTERÍSTICA: Estabilizador de imagem

PROPÓSITO:

Compensar por imagens instáveis decorrentes de tremulações da câmera, particularmente em altas magnificações.

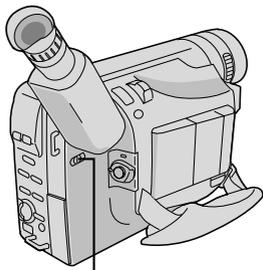
OPERAÇÃO:

1) Pressione **P. STABILIZER**. "□" aparece.

■ Para desligar o Estabilizador de Imagem, aperte **P. STABILIZER**. O indicador desaparece.

NOTAS:

- A estabilização precisa poderá não ser possível em casos de tremulação excessiva das mãos ou sob as seguintes condições:
 - Filmagem de motivos com listras verticais ou horizontais.
 - Filmagem de motivos escuros ou imprecisos.
 - Filmagem de motivos com excessiva iluminação de fundo.
 - Filmagem de cenas com movimentos em várias direções.
 - Filmagem de cenas com fundos de baixo contraste.
- Desligue o Estabilizador de Imagem durante a gravação com a câmera de vídeo sobre um tripé.
- O indicador "□" aparece piscando, caso o Estabilizador não possa ser utilizado.



Chave LIGHT OFF/AUTO/ON

PERIGO

- A luz de vídeo pode tornar-se extremamente quente. Não a toque enquanto em funcionamento ou logo após ser desligada; do contrário, poderão ocorrer sérias injúrias.
- Não coloque a câmera de vídeo dentro do estojo de transporte imediatamente após a utilização da luz de vídeo, pois esta permanece extremamente quente por algum tempo.
- Quando em funcionamento, mantenha uma distância de aproximadamente 30 cm entre a luz de vídeo e as pessoas ou objetos.
- Não a utilize nas proximidades de materiais inflamáveis ou explosivos.
- Recomenda-se consultar o representante JVC mais próximo para a substituição da luz de vídeo.

CARACTERÍSTICA: Luz de vídeo

PROPÓSITO:

Para iluminar a cena quando a luz natural estiver muito fraca.

OPERAÇÃO:

1) Ajuste a chave **LIGHT OFF/AUTO/ON** conforme requerido:

OFF : Desliga a luz.

AUTO : Liga automaticamente a luz quando a câmera de vídeo sente uma iluminação insuficiente sobre o motivo.

ON : Mantenha sempre a luz acesa enquanto a câmera de vídeo estiver ligada.

- A luz de vídeo pode ser utilizada somente com a alimentação da câmera de vídeo ligada.
- Recomenda-se ajustar o equilíbrio do branco (☞ pág. 42) ao ☀ quando se utilizar a luz de vídeo.
- Quando não for utilizar a luz de vídeo, desligue-a para salvar a energia da bateria.

NOTAS:

- *Mesmo que o indicador de carga da bateria (☐) não pisque, se a carga da bateria estiver baixa, a câmera de vídeo poderá desligar-se automaticamente quando a luz de vídeo for ligada, ou quando se iniciar a gravação com a luz de vídeo ligada.*
- *Quando a chave **LIGHT OFF/AUTO/ON** estiver ajustada a "AUTO":*
 - *Dependendo das condições de iluminação, a luz de vídeo poderá ficar acendendo-se e apagando-se. Neste caso, ligue ou desligue a luz manualmente usando a chave **LIGHT OFF/AUTO/ON**.*
 - *Enquanto o modo Esportes ou Alta Velocidade de Obtenção (☞ pág. 33) estiver acionado, a luz de vídeo provavelmente ficará acesa.*
 - *Enquanto o modo Crepúsculo (☞ pág. 33) estiver acionado, a luz não se acenderá.*

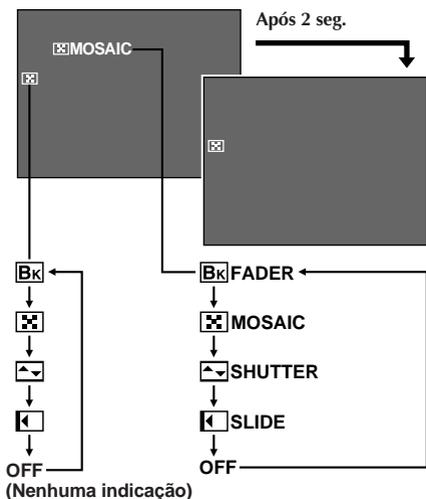
[Ex.: Fusão]

Fusão de abertura



Fusão de encerramento

Mostrador



Fusão/Passagem de Cenas

Tais efeitos permitem-lhe criar transições de cena pro-estilo. A fusão e passagem de abertura funcionam no início da gravação, e a fusão e passagem de encerramento funcionam no término da gravação ou quando se entra no modo de prontidão para gravação.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO."

2 ACIONE O MODO DE PRONTIDÃO DE FUSÃO OU PASSAGEM

Pressione **EFFECT** para ciclar através dos modos como ilustrado à esquerda. Uma vez que o modo desejado apareça, este é selecionado e reservado.

- O nome do modo selecionado e a sua indicação são exibidos por aprox. 2 segundos. A seguir, o nome desaparece e somente a indicação permanece.

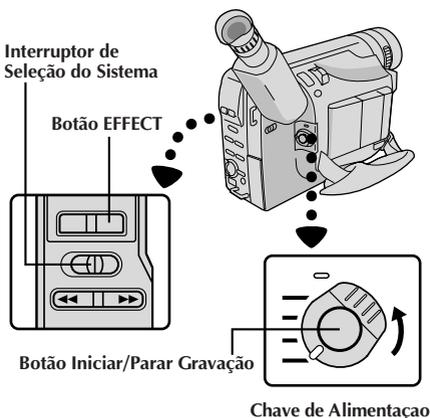
3 ACIONE OU FINALIZE A GRAVAÇÃO

Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para ativar a fusão de abertura/encerramento ou a passagem de abertura/encerramento.

4 PARA CANCELAR O MODO DE PRONTIDÃO DE FUSÃO OU PASSAGEM

Pressione **EFFECT** repetidamente até que "OFF" apareça.

- "OFF" é exibida por aprox. 2 segundos e o modo de prontidão de fusão/espera é cancelado.



Bk FADER (Fusão)

Efetua a fusão de abertura/encerramento para uma tela negra.

MOSAIC (Fusão em mosaico)

Gradualmente, torna/retorna a imagem de um padrão de mosaico.

SHUTTER (Passagem tipo obturador)

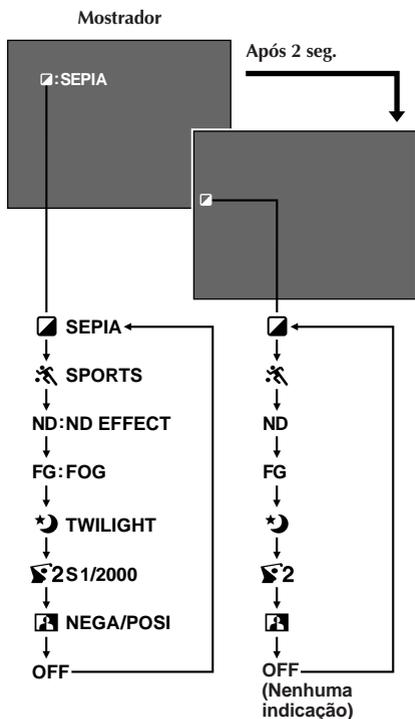
Uma tela negra desloca-se do topo e da base, fechando sobre a imagem como um obturador, ou uma nova imagem se abre verticalmente na tela negra a partir do centro.

SLIDE (Passagem tipo corrediça)

Uma tela negra desloca-se a partir da esquerda para gradualmente cobrir a imagem, ou uma nova imagem entra a partir da direita para a esquerda.

NOTAS:

- Mantendo-se pressionado o Botão Iniciar/Parar Gravação, pode-se variar a duração da imagem durante a fusão de abertura/encerramento ou passagem de abertura/encerramento.
- A tela torna-se levemente avermelhada quando a Fusão/Passagem é utilizada com Sêpia (☞ pág. 33).
- Com o modo do filtro de névoa eletrônica (☞ pág. 33) acionado, a imagem é fundida em abertura/encerramento para uma tela branca.
- Mesmo que se inicie uma filmagem com a indicação de Fusão/Passagem de Cenas exibida durante a Filmagem com Câmera Estática Digital, a Fusão/Passagem de Cenas não funcionará.



Programas AE com efeitos especiais

Tudo o que se tem a fazer para acessar qualquer das variedades de efeitos de filmagem é pressionar **P.AE**.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C." ou "VIDEO", e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO.".

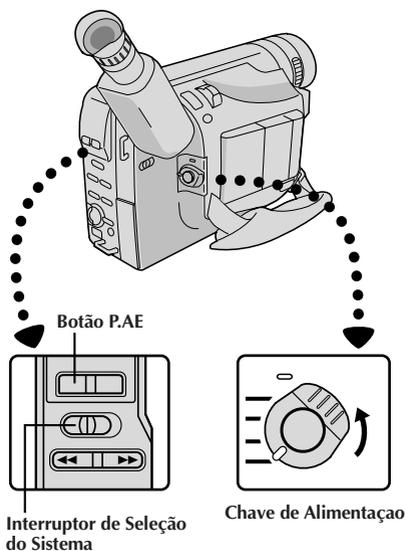
2 SELECIONE O MODO

Aperte **P.AE** para ciclar através dos modos conforme ilustrado à esquerda.

- O nome do modo selecionado e a sua indicação aparecem por aprox. 2 segundos. A seguir, o nome desaparece, permanecendo somente a indicação. O modo está ativado.

NOTAS:

- Só é possível ativar um efeito por vez.
- A tela fica levemente avermelhada quando se usa a Fusão/Passagem de Cenas (☐) pág. 31) no modo Sépia.
- A tela fica levemente escura no modo Obturador de Alta Velocidade. Use em situações bem iluminadas.
- Nos modos Obturador de Alta Velocidade ou Esportes, a cor da imagem pode ser afetada desfavoravelmente, se o assunto estiver iluminado por fontes de luz do tipo descarga alternada, como lâmpadas fluorescentes ou de vapor de mercúrio.



Mostrador

Modo

**Sépia**

A tomada de cena é gravada em coloração sépia (marrom avermelhado) monocromática, proporcionando o efeito de filmes antigos. Utilize-o junto com a Passagem de Cena (☞ pág. 37) para a aparência autêntica de um filme clássico de Hollywood.

- Quando a Chave de Alimentação é ajustada a “D.S.C.”, a cena é armazenada em preto e branco na memória da câmera.

**Esportes**

Alta velocidade de obturação captura nitidamente ações em movimento veloz.

**Efeito ND**

Uma névoa preta escurece a imagem, como quando se utiliza um filtro ND. Auxilia a opor os efeitos de clarão no

**Filtro Eletrônico de Neblina**

Dá à imagem uma aparência enevoada branca, como quando se acopla um filtro de névoa externo na objetiva. Suaviza a imagem e proporciona uma atmosfera de fantasia.

Mostrador

Modo

**Crepúsculo**

Lusco-fusco, cenário crepuscular, fogos de artifício, etc. parecerão mais naturais e dramáticos. Quando o modo Crepúsculo é selecionado, acontece o seguinte:

- O controle de ganho automático é desligado.
- O equilíbrio do branco é ajustado a “☀️” (modo diurno FINE), mas pode também ser manualmente alterado para um outro modo (☞ pág. 42).
- A focagem automática torna-se disponível somente na gama de 10 m a infinito. Para focar quando a distância do motivo à câmera for menor que 10 m, utilize a focagem manual (☞ pág. 41).

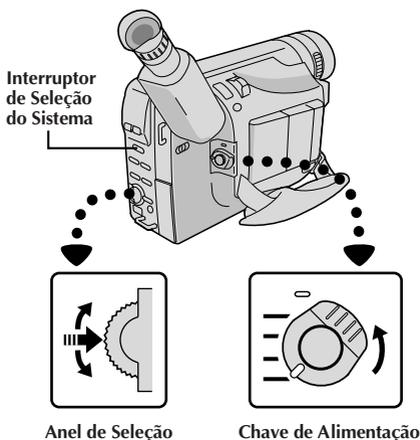
**Alta Velocidade de Obturação (1/2000s.)**

Captura ações ainda mais rápidas que o modo Esportes.

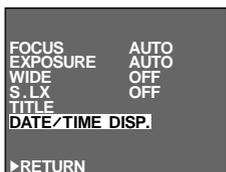
**Nega/Posi (negativo/positivo)**

As cores de uma imagem são invertidas.

**Modo NEGA POSI**



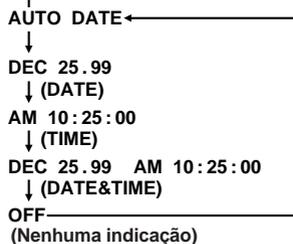
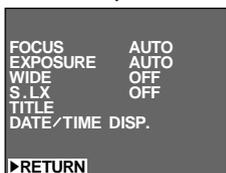
Mostrador



Tela do Menu



Menu DATE/TIME DISP.



Inserção de Data/Hora

Esta característica permite-lhe exibir a data e a hora no monitor LCD, no visor eletrônico ou num monitor colorido conectado, bem como gravá-las manual ou automaticamente.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO".

2 ACESSE A TELA DO MENU

Aperte o Anel de Seleção para exibir a Tela do Menu.

3 ACESSE O MENU "DATE/TIME DISP."

Desloque a barra de destaque até "DATE/TIME DISP.", girando o Anel de Seleção durante a Espera de Gravação.

A seguir, aperte-o para exibir o Menu DATE/TIME DISP.

4 SELECIONE O MODO DESEJADO

Desloque a barra de destaque até o modo desejado, girando o Anel de Seleção, e então pressione-o. O modo desejado é ativado.

- O procedimento de Ajustes de Data/Hora (☞ pág. 13) já deve estar executado. Em caso negativo, execute-o primeiro.

5 FECHUE A TELA DO MENU

A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque sobre "RETURN". Então, aperte o Anel de Seleção para fechar a Tela do Menu.

NOTAS:

INDICAÇÃO

- A indicação selecionada pode ser gravada.
- Caso não queira gravar a exibição, selecione o modo OFF antes de filmar.
- Mesmo que a tomada de cena seja realizada com a data/hora exibidas durante a Filmagem com Câmera Estática Digital, tais indicações não serão gravadas.

AUTO DATE

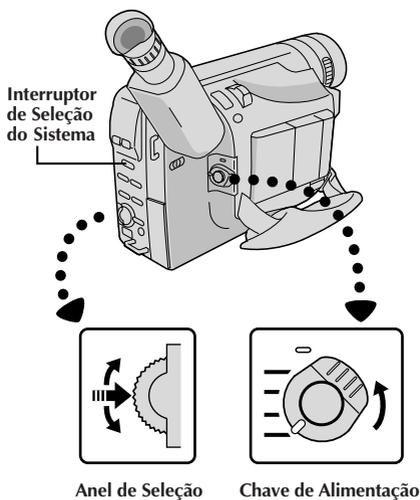
- A sua câmera de vídeo gravará automaticamente a data por cerca de 5 segundos após o início da gravação nas seguintes situações:

- Após se alterar a data
- Após se inserir uma fita cassette
- Após o Anel de Seleção ser girado para selecionar o modo de Gravação de Data Automática.
- Neste modo, a data é substituída após 5 segundos com "AUTO DATE", mas isto não é gravado.

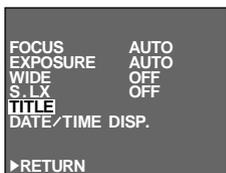
Títulos Instantâneos

A câmera de vídeo possui oito títulos pré-ajustados na memória. Pode-se sobrepor um deles sobre um título previamente armazenado como mostra a ilustração à esquerda.

Os Títulos Instantâneos podem ser exibidos não somente em Português, como também em Inglês, Francês e Espanhol. Altere o ajuste em TITLE LANG. na Tela do Menu (☞ págs. 36, 38).



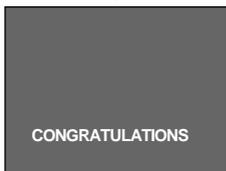
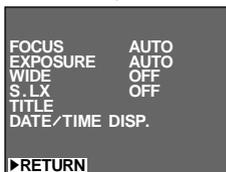
Mostrador



Tela do Menu



Menu TITLE



1 SELECCIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO".

2 ACESSE A TELA DO MENU

Aperte o Anel de Seleção para exibir a Tela do Menu.

3 ACESSE O MENU "TITLE"

Desloque a barra de destaque até "TITLE", girando o Anel de Seleção durante a Espera de Gravação. A seguir, pressione-o para exibir o Menu TITLE.

4 SELECCIONE O MODO DESEJADO

Desloque a barra de destaque até o modo desejado, girando o Anel de Seleção, e então pressione-o. O modo desejado é ativado.

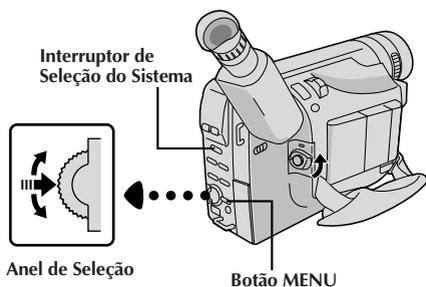
- Caso queira fazer a indicação do título desaparecer, selecione "OFF".

5 FECHUE A TELA DO MENU

A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque sobre "RETURN". Então, aperte o Anel de Seleção para fechar a Tela do Menu.

NOTA:

Mesmo que a tomada de cena seja realizada com o Título exibido durante a Filmagem com Câmera Estática Digital, tal exibição não será gravada.



Mostrador
(ex. Tela do Menu disponível
usando-se o Botão MENU)

```

▶NEXT          AUTO
M.W.B.         ON
D.ZOOM         OFF
TELE MACRO    OFF
DATE/TIME     T30
TAPE LENGTH   FINE
PICTURE       FULL
SNAPSHOT
▶RETURN
  
```

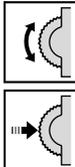
Tela do Menu 1



```

▶BACK
REC. TIME    OFF
INT. TIME   OFF
TALLY LAMP  ON
TITLE LANG.  ENGLISH
JLIP ID NO  06
DEMO MODE   OFF
▶RETURN
  
```

Tela do Menu 2



```

TITLE LANG.
ENGLISH
FRENCH
SPANISH
PORTUGUESE
EXIT
  
```

Menu de Ajuste
(ex. TITLE LANG.)



```

▶BACK
REC. TIME    OFF
INT. TIME   OFF
TALLY LAMP  ON
TITLE LANG.  FRENCH
JLIP ID NO  06
DEMO MODE   OFF
▶RETURN
  
```



Tela normal



Utilização do menu para ajustamento detalhado

Esta câmera de vídeo está equipada com um sistema de menu na tela de fácil uso, que simplifica muitos dos ajustes mais detalhados da câmera de vídeo.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

O sistema de operação depende da função que deseja selecionar.

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" ou "D.S.C." de acordo com a explicação "4/3/2" de cada função descrita na base das páginas 37 e 38, e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO."

2 ACESSE A TELA DO MENU

O acesso ao menu depende da função selecionada.

Caso selecione as funções de "Tela do Menu Disponível Usando-se o Anel de Seleção" descrita na pág. 37...

.... aperte o Anel de Seleção. Aparece a Tela do Menu.

Caso selecione as funções de "Tela do Menu Disponível Usando-se o Botão Menu" descrita nas págs. 37 e 38...

.... aperte MENU. Aparece a Tela do Menu.

3 SELECIONE A FUNÇÃO

Gire o Anel de Seleção para posicionar a barra de destaque sobre a função desejada.

- Para passar da Tela do Menu 1 à Tela do Menu 2, gire o Anel de Seleção até "NEXT" e aperte-o. Para retroceder à Tela do Menu 1 a partir da Tela do Menu 2, gire o Anel de Seleção até "BACK" e aperte-o.
- Caso o ajuste desejado não possa ser localizado na Tela do Menu, posicione a barra de destaque sobre "RETURN" e então vá ao passo 6.

4 EFETUE O AJUSTE

Aperte o Anel de Seleção. O procedimento de ajuste depende da função selecionada.

Caso selecione "FOCUS", "EXPOSURE", "TITLE", "DATE/TIME DISP.", "DATE/TIME", "PICTURE" ou "SNAPSHOT"...

.... veja as páginas respectivas (FOCUS: 43 págs. 40, 41,

EXPOSURE: 43 págs. 39, TITLE: 43 págs. 35, DATE/TIME

DISP.: 43 págs. 34, DATE/TIME: 43 págs. 13, PICTURE:

43 págs. 24, SNAPSHOT: 43 págs. 22, 27).

Caso selecione "WIDE", "D.ZOOM", "TELE MACRO" ou "DEMO MODE"...

.... o parâmetro da função selecionada passa a piscar.

Gire o Anel de Seleção até que o parâmetro desejado apareça. Vá ao passo 5.

Caso selecione "JLIP ID NO."...

.... pressione o Anel de Seleção de forma que o número passe a piscar, então gire-o até que o número desejado apareça e pressione-o. A seguir, gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "EXIT".

Caso selecione alguma outra função...

.... gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até o ajuste desejado.

- Caso decida retornar ao ajuste prévio, gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "EXIT".

5 FINALIZE O AJUSTE

Pressione o Anel de Seleção. A Tela do Menu reaparece e a barra de destaque está sobre "RETURN".

6 FECHE O MENU

Pressione o Anel de Seleção. A tela normal reaparece.

NOTA:

As funções do menu, com exceção de "FOCUS" e "EXPOSURE", não estão disponíveis durante o modo de gravação.

EXPLICAÇÕES DA TELA DO MENU

Tela do Menu Disponível Usando-se o Anel de Seleção

FOCUS	AUTO	Ajusta o foco automaticamente.
	MANU	Permite o ajuste do foco manualmente (☞ págs. 40, 41).
EXPOSURE	AUTO	Ajusta a exposição automaticamente.
	MANU	Permite o ajuste da exposição manualmente (☞ pág. 39).
WIDE	OFF	Não exibe barras pretas.
	ON	Permite-lhe gravar barras pretas no topo e na base da tela para produzir um efeito “tela panorâmica” similar a de cinema. Se uma tomada fotográfica (☞ págs. 22, 26) for realizada com a câmera de vídeo no modo WIDE, a imagem da tomada fotográfica será gravada sem as barras pretas no topo e na base da tela.
S.LX	MAX	Para gravar um motivo em um ambiente escurecido, quando é mais conveniente filmar o motivo com uma imagem mais clara, mesmo que a imagem se torne levemente grosseira.
	NORMAL	Para gravar um motivo em um ambiente pouco iluminado, quando é mais conveniente filmar com uma imagem menos grosseira, embora o motivo se torne levemente mais escuro. Este parâmetro é adequado para medir sensibilidade, de acordo com EIA-639 (Padrão EIA* para Medição de Sensibilidade a Luz Baixa). *EIA : Aliança de Indústrias Eletrônicas
	OFF	Permite-lhe filmar cenas escuras sem ajustamento da intensidade de brilho da imagem.
TITLE*	Permite-lhe sobrepor um dos oito títulos pré-ajustados (☞ pág. 35).	
DATE/TIME DISP.*	Faz aparecer os parâmetros de data/hora na câmera de vídeo ou em um monitor conectado (☞ pág. 34).	

Tela do Menu Disponível Usando-se o Botão MENU

Esta Tela do Menu não pode ser acessada durante a gravação.

M.W.B.	AUTO	O sistema de Temperatura de Cor Automática desta câmera de vídeo sente a temperatura de cor da iluminação do ambiente para o ajuste do equilíbrio do branco automático. Entretanto, não é possível o ajuste de cor preciso sob as seguintes condições: <ul style="list-style-type: none"> • Quando um objeto está sob várias sombras da mesma cor. • Quando um objeto predominantemente vermelho ou marrom estiver sendo filmado em exteriores. Em tais casos, utilize os filtros pré-ajustados incorporados na câmera de vídeo para o ajustamento do equilíbrio do branco (☞ págs. 42, 43).
	 : FINE	
	 : CLOUD	
	 : HALOGEN	
	MWB	
D. ZOOM	ON	Permite o uso do Zoom Digital. Mediante o processamento digital e a magnificação de imagens, o zoom é possível de 16 vezes (o limite do zoom óptico) a um máximo de 380 vezes de magnificação digital.
	OFF	O Zoom Digital não está disponível. Somente o zoom óptico (magnificação máxima de 16 vezes) pode funcionar. Quando se ajusta a “OFF” durante o Zoom Digital, a magnificação do zoom altera-se para 16x.

* Ativada somente com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em “VIDEO”. Se o Interruptor de Seleção do Sistema estiver ajustado em “D.S.C.”, esta função não será ativada, mesmo embora a barra de destaque se mova na Tela do Menu como o procedimento de ajuste.

As funções listadas sem um asterisco estão disponíveis com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em “D.S.C.” ou em “VIDEO”.

 : Pré-ajuste de fábrica

CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

Tela do Menu Disponível Usando-se o Botão MENU (cont.)

TELE MACRO	OFF	Normalmente a distância até um assunto em que a objetiva está focada depende da ampliação do zoom. A menos que haja uma distância de mais de 1 m até o assunto, a objetiva fica fora de foco no ajuste máximo de teleobjetiva. Quando ajustada em "ON", V. pode filmar um assunto no maior tamanho possível a uma distância de aproximadamente 60 cm. • Dependendo da posição do zoom, a lente pode ficar fora de foco.
	ON	
DATE/TIME	Permite que V. ajuste a data e hora atuais (☞ pág. 13).	
TAPE LENGTH*	Permite o ajuste do comprimento da fita de acordo com a fita utilizada (☞ pág. 14).	
PICTURE**	Permite a seleção do parâmetro de imagem "FINE" ou "STD" para armazenar na memória da câmera de vídeo (☞ pág. 24).	
SNAPSHOT	FULL	Exibida com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em "VIDEO" (☞ pág. 26) ou "D.S.C." (☞ pág. 23).
	PIN-UP	
	MULTI-4	Exibida somente com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em "D.S.C." (☞ pág. 23).
	MULTI-9	
M.DRIVE		
REC TIME*	Esta função permite-lhe ajustar os parâmetros para as gravações do tipo Desenho Animado e com Lapso de Tempo (☞ pág. 45).	
INT. TIME	Esta função permite-lhe ajustar os parâmetros para o Temporizador Automático (☞ pág. 44) e Gravação com Lapso de Tempo (☞ pág. 45).	
TALLY LAMP*	OFF	A lâmpada indicadora permanece sempre desligada.
	ON	A lâmpada indicadora acende-se ao sinal de início da gravação.
TITLE LANG.*	Permite a seleção do idioma (ENGLISH, FRENCH, SPANISH ou PORTUGUESE) para os Títulos Instantâneos (☞ pág. 35).	
JLIP ID NO.	Este número será necessário no futuro, ao se conectar a câmera a um dispositivo como um computador, utilizando o terminal J (JLIP). Os números variam de 01 – 99. O ajuste de fábrica é 06.	
DEMO MODE*	OFF	Não ocorrerá a demonstração automática.
	ON	Demonstra certas funções, tais como Fusão/Passagem de Cenas, etc. Quando "DEMO MODE" for ajustado a "ON" e a Tela do Menu for fechada, a demonstração terá início. NOTAS: • Quando uma fita cuja lingüeta de proteção contra apagamentos esteja na posição que permite gravações for inserida na câmera de vídeo, a demonstração não estará disponível. • Mediante o desligamento da câmera de vídeo ou a inserção de uma fita cuja lingüeta esteja na posição que permite gravações, "DEMO MODE" será ajustado a "OFF" automaticamente. • Durante a demonstração, todas as funções, exceto o zoom, são desativadas.

* Ativada somente com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em "VIDEO". Se o Interruptor de Seleção do Sistema estiver ajustado em "D.S.C.", esta função não será ativada, mesmo embora a barra de destaque se mova na Tela do Menu como o procedimento de ajuste.

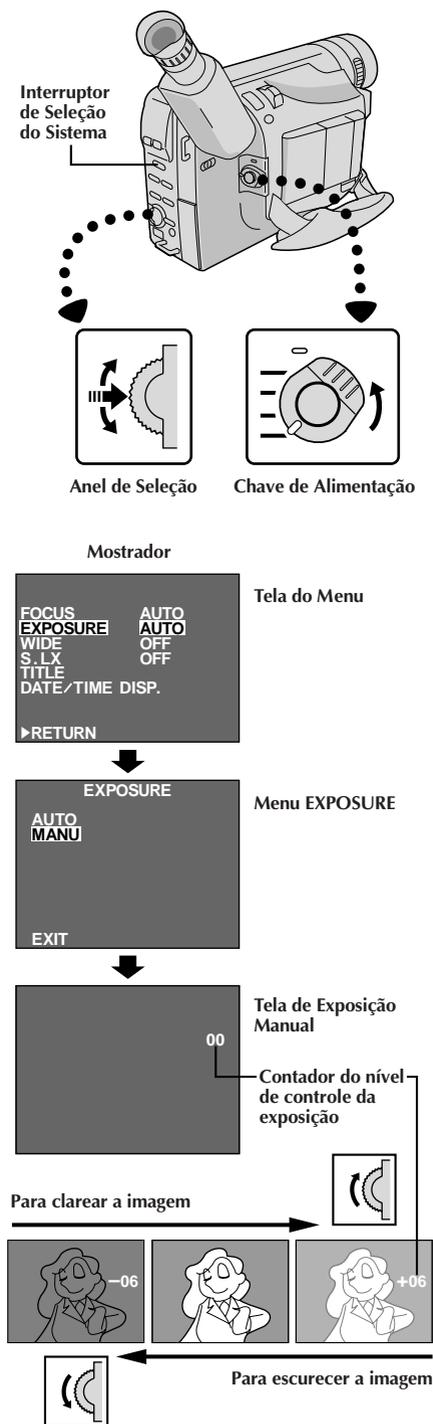
** Ativada somente com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em "D.S.C.". Se o Interruptor de Seleção do Sistema estiver ajustado em "VIDEO", esta função não será ativada, mesmo embora a barra de destaque se mova na Tela do Menu como o procedimento de ajuste.

As funções listadas sem um asterisco estão disponíveis com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em "D.S.C." ou em "VIDEO".

 : Factory-preset

Controle de Exposição

Esta função ajusta automaticamente a abertura do diafragma para a melhor qualidade de imagem disponível, mas sempre se pode retomar o comando e realizar o ajuste manualmente.



1 SELECCIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C." ou "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO."

2 ACESSE A TELA DO MENU

Aperte o Anel de Seleção para exibir a Tela do Menu.

3 ACESSE A MENU "EXPOSURE"

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "EXPOSURE" e então pressione-o.

4 ACESSE A EXPOSIÇÃO MANUAL

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "MANU" e então pressione-o. "00" (contador do nível de controle da exposição) aparece.

5 AJUSTE A EXPOSIÇÃO

Para clarear a imagem . . .

.... Gire o Anel de Seleção para cima. O contador do nível de controle exposição aumenta (máximo de +06).

Vá para o passo 6.

Para escurecer a imagem . . .

.... Gire o Anel de Seleção para baixo. O contador do nível de controle da exposição diminui (máximo -06).

Vá para o passo 6.

6 ENCERRE O AJUSTAMENTO DA EXPOSIÇÃO

Pressione o Anel de Seleção. A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque sobre "RETURN".

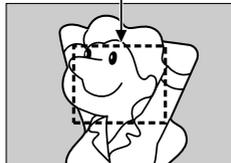
7 FECHUE A TELA DO MENU

Pressione o Anel de Seleção. A Tela do Menu desaparece e o contador do nível de controle da exposição reaparece para indicar que a exposição está ajustada.

NOTAS:

- Para retornar ao pré-ajuste de fábrica, selecione "AUTO" no passo 4.
- Para reajustar a exposição, repita o procedimento a partir do passo 2.

Zona de detecção do foco



Para focalizar

FOCAGEM AUTOMÁTICA

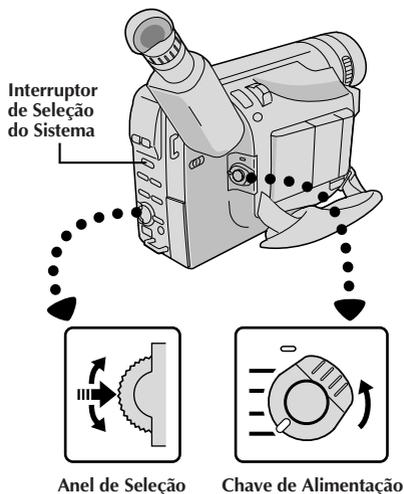
O sistema AF de Magnitude Total da câmera de vídeo pode oferecer uma capacidade de filmagem contínua desde close-up até o infinito. Entretanto, pode-se não conseguir foco correto nas situações citadas abaixo. (Nestes casos, utilize a focagem manual):

- Quando dois assuntos se sobrepõem na mesma cena.
- Quando a iluminação for deficiente.*
- Quando o assunto não tiver contraste (diferenças de brilho e de obscuridade), tal como uma parede plana de uma só cor, ou um céu azul, claro*, por exemplo.
- Quando quase não se enxerga um objeto escuro no visor eletrônico.*
- Quando a cena contiver padrões minúsculos ou idênticos que se repetem com regularidade.
- Quando a cena for afetada por raios de sol ou luz refletida por uma superfície de água.
- Quando filmar uma cena com fundo de alto contraste.

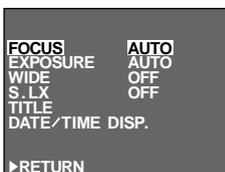
* O aviso de baixo contraste “▲●” aparece.

NOTAS:

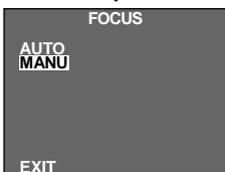
- Se a objetiva ficar manchada ou embaçada, prejudica-se a boa focalização. Mantenha-a limpa, passando um pano macio. Quando ocorrer condensação, limpe-a com um pano macio ou espere até que ela seque naturalmente.
- Quando filmar um assunto muito próximo da objetiva, primeiro dê um zoom negativo (☞ pág. 28). Quando se dá zoom positivo no modo de foco automático, a câmera pode dar zoom negativo automaticamente, dependendo da distância entre a câmera de vídeo e o assunto. Quando Tele Macro (☞ pág. 38) está ativado, a câmera de vídeo não dá zoom negativo automaticamente.



Mostrador



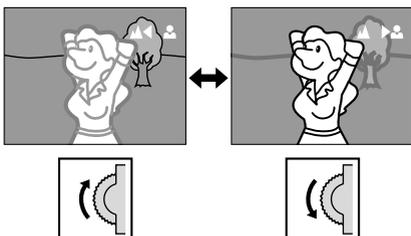
Tela do Menu



Menu FOCUS



Tela da Focagem Manual



FOCO MANUAL

NOTA:

V. já deverá ter feito os ajustes necessários no visor (☞ pág. 16). Se ainda não os fez, faça-os antes de prosseguir.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C." ou "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO."

2 ACESSE A TELA DO MENU

Aperte o Anel de Seleção para exibir a Tela do Menu.

3 ACESSE A MENU "FOCUS"

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "FOCUS" e então pressione-o.

4 ACESSE A FOCAGEM MANUAL

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "MANU", e então pressione-o. "▲" e "▼" aparecem. O foco é fixo neste ponto.

5 AJUSTE O FOCO

Para objetos mais distantes. . .

.... Gire o Anel de Seleção para cima. "◀" aparece e pisca.

Vá para o passo 6.

Para objetos mais próximos. . .

.... Gire o Anel de Seleção para baixo. "▶" aparece e pisca.

Vá para o passo 6.

6 ENCERRE O AJUSTAMENTO DO FOCO

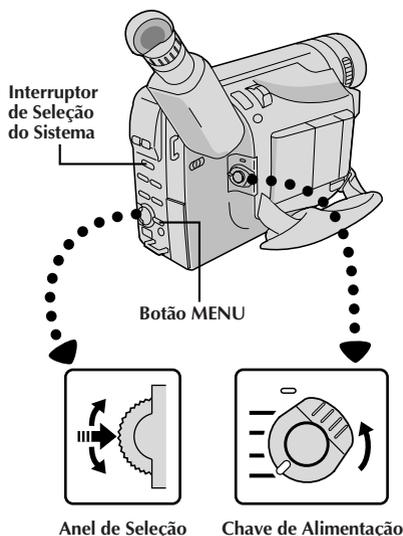
Pressione o Anel de Seleção. A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque sobre "RETURN".

7 FECHE O MENU

Pressione o Anel de Seleção. A Tela do Menu desaparece e "▲▼" reaparece para indicar que o foco está fixo.

NOTAS:

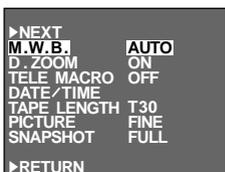
- Para retornar à Focagem Automática, selecione "AUTO" no passo 4.
- Para reajustar a Focagem Manual, repita o procedimento a partir do passo 2.
- Quando usar o modo Focagem Manual, certifique-se de focalizar a objetiva na posição de telefoto máxima. Se V. focalizar um determinado assunto na posição de grande angular, não será possível obter imagens nitidamente focalizadas com zoom porque a profundidade de campo diminui em distâncias focais maiores.
- Quando não for possível ajustar o foco para mais longe ou mais perto, "▲" ou "▼" piscará.



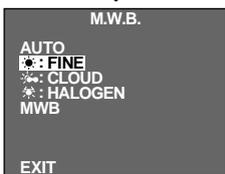
Anel de Seleção

Chave de Alimentação

Mostrador



Tela do Menu



Menu M.W.B.

Ajustamento do Equilíbrio do Branco

Um termo que se refere à correção da reprodução de cores sob várias iluminações. Caso o equilíbrio do branco esteja correto, todas as outras cores serão precisamente reproduzidas.

O equilíbrio do branco é, em geral, automaticamente ajustado. Entretanto, o operador mais avançado de câmeras de vídeo preferirá controlar esta função manualmente para obter uma reprodução de cor/matiz mais profissional.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C." ou "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação a "PRO".

2 ACESSE A TELA DO MENU

Aperte MENU. Aparece a Tela do Menu.

3 ACESSE O AJUSTAMENTO DO EQUILÍBRIO DO BRANCO

Desloque a barra de destaque até "M.W.B.", girando o Anel de Seleção, e então pressione-o. A Tela do Menu desaparece e o Menu M.W.B. aparece.

4 DEFINA OS PARÂMETROS DE FUNÇÃO

Desloque a barra de destaque até o equilíbrio do branco requerido, girando o Anel de Seleção.

"AUTO"

O equilíbrio do branco é ajustado automaticamente. Esta é a posição pré-ajustada da fábrica.

"☀️ : FINE"

Em filmagens em exteriores num dia ensolarado.

"☁️ : CLOUD"

Em filmagens em exteriores num dia nublado.

"💡 : HALOGEN"

Quando se utiliza uma luz de vídeo ou outro tipo de iluminação similar

"MWB"

Em filmagens com o equilíbrio do branco já ajustado no objeto (☞ pág. 43).

5 FECHER A TELA DO MENU

Pressione o Anel de Seleção. A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque sobre "RETURN". Aperte o Anel de Seleção novamente para fechar a Tela do Menu.

Para retornar ao Equilíbrio do Branco Automático . . .

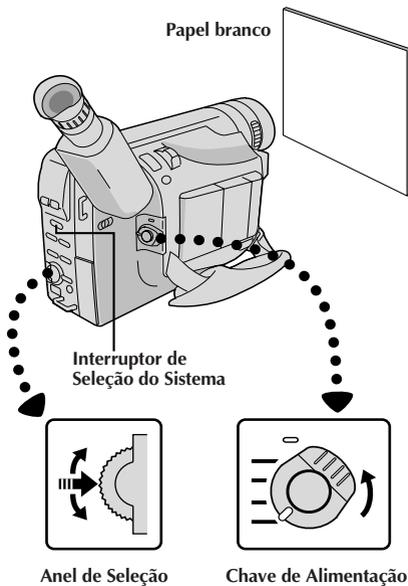
.... selecione "AUTO" no passo 4. Ou ajuste a Chave de Alimentação a "AUTO".

NOTA:

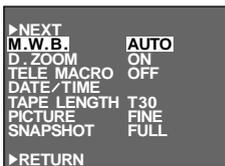
O equilíbrio do branco não pode ser utilizado quando Sépia (☞ pág. 33) está ativado.

Operação de Equilíbrio do Branco Manual

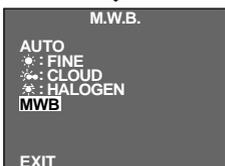
Se a câmera estiver operando no modo PRO., execute o Equilíbrio do Branco Manual quando filmar sob vários tipos de iluminação.



Mostrador



Tela do Menu



Menu M.W.B.

1 SELECCIONE O MODO DE OPERAÇÃO

Siga os passos de 1 a 4 de ajustamento do equilíbrio do branco (☞ pág. 42) e seleccione "MWB".

2 DEFINA O EQUILÍBRIO DO BRANCO MANUAL

Segure uma folha de papel branco em frente do motivo. Ajuste o zoom ou posicione-se de forma que o papel branco preencha toda a tela.

3 INTRODUZA O AJUSTE

Aperte o Anel de Seleção até que "MWB" comece a piscar.

- Quando o ajuste estiver completado, "MWB" parará de piscar e a Tela do Menu reaparecerá com a barra de destaque sobre "RETURN".

4 FECHER A TELA DO MENU

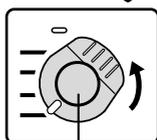
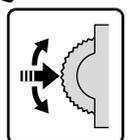
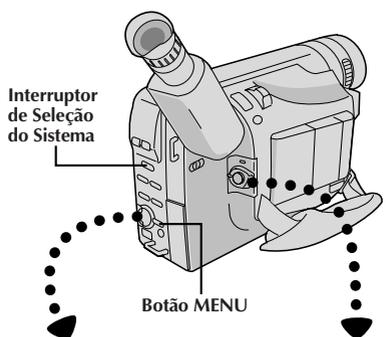
Aperte novamente o Anel de Seleção para fechar a Tela do Menu.

Para alterar o matiz para gravação . . .

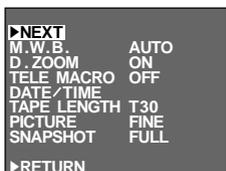
.... no passo 2, substitua papel colorido por branco. O equilíbrio do branco é ajustado com base na cor, alterando o matiz. Papel vermelho — verde escuro; papel azul — alaranjado; papel amarelo — cor de vinho.

NOTAS:

- No passo 2, pode ser difícil focalizar o papel branco sob algumas circunstâncias. Em tais casos, ajuste o foco manualmente (☞ pág. 41).
- Um motivo pode ser filmado sob vários tipos de iluminação em interiores (natural, fluorescente, luz de velas, etc.). Como a temperatura de cor é diferente conforme a fonte de luz, o matiz do objeto diferirá, dependendo dos ajustes de equilíbrio do branco. Utilize esta função para obter um resultado mais natural.
- Uma vez ajustado o equilíbrio do branco durante a operação de Equilíbrio do Branco Manual, o parâmetro é retido, mesmo que a alimentação seja desligada ou a bateria removida.



Mostrador



Tela do Menu 1

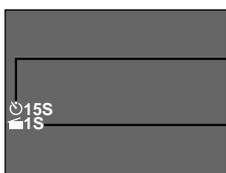


Tela do Menu 2



Menu INT. TIME

Menu REC TIME



Indicações INT. TIME e REC TIME na tela normal

Temporizador Automático

V. pode ajustar o tempo de retardo entre apertar Botão Iniciar/Parar Gravação e o início real da gravação. Se apoiar a câmera de vídeo, V. (ou qualquer outra pessoa que a estiver operando) pode entrar na cena antes que a gravação comece.

NOTAS:

Antes de executar os passos a seguir, certifique-se de que:

- O Interruptor de Seleção do Sistema está ajustado em "VIDEO" ou "D.S.C.", de acordo com as suas necessidades.
- A Chave de Alimentação está ajustada em "PRO".
- A câmera de vídeo está no modo Espera de Gravação.

1 ACESSE A TELA DO MENU

Pressione MENU.

2 ACESSE O MENU "INT. TIME"

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "NEXT" na Tela do Menu 1 e aperte-o para exibir a Tela do Menu 2. A seguir, desloque a barra de destaque até "INT. TIME" e aperte-o.

3 DEFINA O TEMPO DE INTERVALO

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até o tempo desejado e então aperte-o. A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque sobre "RETURN".

4 FECHÉ A TELA DO MENU

Pressione o Anel de Seleção.

5 ACIONE A GRAVAÇÃO COM LAPSO

Caso ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" . . .

.... Pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação. Quando o tempo selecionado tiver-se decorrido, a gravação iniciará-se automaticamente.

Caso ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C." . . .

.... aperte SNAPSHOT. Quando o tempo selecionado tiver decorrido, uma imagem estática será automaticamente gravada.

Para cancelar o auto-temporizador . . .

Caso ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" . . .

.... Antes do início da gravação, pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para exibir "≡PAUSE≡" e então ajuste "INT.TIME" na Tela do Menu para "OFF".

Caso ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C." . . .

.... antes de gravar a imagem estática, pressione SNAPSHOT e então ajuste "INT.TIME" na Tela do Menu a "OFF".

Animação

Pode-se dar a objetos ou cenas estacionárias uma ilusão de movimento. Esta função permite que V. filme uma série de imagens da mesma cena, levemente diferentes uma da outra durante um período de tempo curto.

NOTAS:

Antes de executar os passos a seguir, certifique-se de que:

- O Interruptor de Seleção do Sistema está ajustado em "VIDEO".
- A Chave de Alimentação esteja ajustada em "PRO".
- A câmera de vídeo esteja no modo Espera de Gravação.
- O modo de gravação esteja ajustado em "SP".

1 ENTRE NA TELA DE MENU

Pressione o MENU.

2 AJUSTE O TEMPO DE GRAVAÇÃO

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "NEXT" na Tela do Menu 1 e aperte-o para exibir a Tela do Menu 2. Então, desloque a barra de destaque até "REC TIME" e aperte-o. Aparece o Menu REC TIME. Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até o tempo desejado e então aperte-o. A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque sobre "RETURN". Aperte o Anel de Seleção novamente para fechar a Tela do Menu.

3 INICIE A GRAVAÇÃO

Aperte Botão Iniciar/Parar Gravação depois de focalizar o objeto. A gravação pára automaticamente após o período de tempo selecionado.

4 MONTE A SÉRIE DE IMAGENS

Repita o passo 3 para o número de imagens desejadas.

5 LIBERE O MODO ANIMAÇÃO

Ajuste "REC TIME" na tela de menu para "OFF".

NOTAS:

- Para melhores resultados certifique-se de que a câmera de vídeo está apoiada quando filmar no modo Animação ou Intervalo de Tempo.
- Não é possível executar Fusão ou Passagem de Abertura/Encerramento durante a filmagem com Animação ou Intervalo de Tempo.
- Antes de executar outras operações em seguida à gravação com Animação ou Intervalo de Tempo, certifique-se de que o modo Animação ou Intervalo de Tempo está desativado.
- O Auto-Temporizador, a Animação e o Lapso de Tempo são cancelados quando a alimentação é desligada ou quando a fita cassete é ejetada.

Intervalo de Tempo

Você pode gravar seqüencialmente a intervalos de tempo pré-ajustados. Deixando a câmera de vídeo focalizada em um assunto específico, você pode gravar mudanças sutis durante um período de tempo prolongado.

NOTAS:

Antes de executar os passos a seguir, certifique-se de que:

- O Interruptor de Seleção do Sistema está ajustado em "VIDEO".
- A Chave de Alimentação esteja ajustada em "PRO".
- A câmera de vídeo esteja no modo Espera de Gravação.
- O modo de gravação esteja ajustado em "SP".

1 ENTRE NA TELA DE MENU

Pressione o MENU.

2 AJUSTE O INTERVALO ENTRE AS GRAVAÇÕES

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "NEXT" na Tela do Menu 1 e aperte-o para exibir a Tela do Menu 2. A seguir, desloque a barra de destaque até "INT. TIME" e aperte-o. Aparece o Menu INT. TIME. Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até o tempo desejado e então aperte-o. A Tela do Menu reaparece.

3 AJUSTE O TEMPO DE GRAVAÇÃO

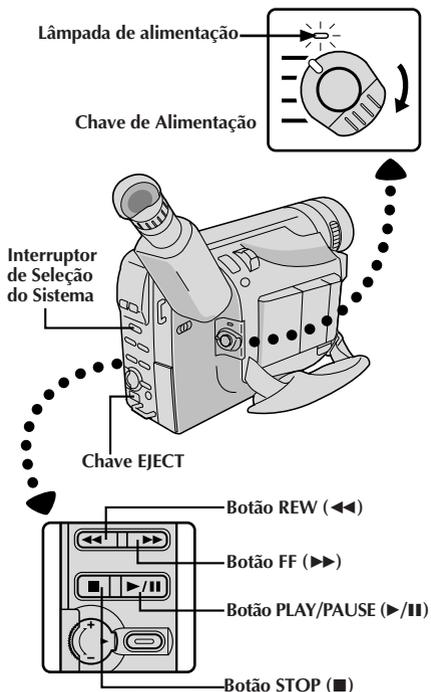
Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "REC TIME" e então aperte-o. Aparece o Menu REC TIME. Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até o tempo desejado e então aperte-o. A Tela do Menu reaparece com a barra de destaque sobre "RETURN". Pressione novamente o Anel de Seleção para fechar a Tela do Menu.

4 INICIE A GRAVAÇÃO COM INTERVALO DE TEMPO

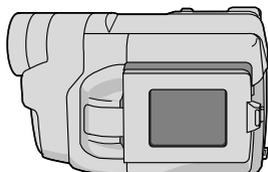
Aperte Botão Iniciar/Parar Gravação. A gravação e os intervalos de tempo se alternam automaticamente.

5 LIBERE O MODO INTERVALO DE TEMPO

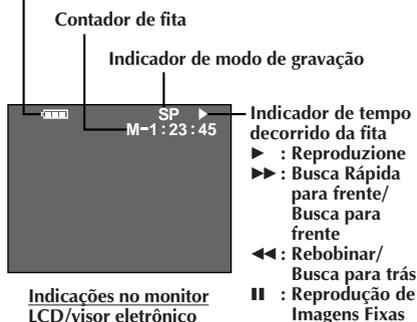
Para liberar o modo quando "≡PAUSE≡" estiver exibida, ajuste "REC TIME" e "INT. TIME" na Tela do Menu para "OFF". Para liberar o modo quando "≡PAUSE≡" e "REC" não estiverem exibidas, pressione o Botão Iniciar/Parar Gravação para exibir "≡PAUSE≡" e então ajuste "REC TIME" e "INT. TIME" na Tela do Menu para "OFF".



Monitor LCD em posição retraída



Indicador de carga restante na bateria recarregável



1 COLOQUE A FITA

Primeiro abra o monitor LCD a um ângulo de mais de 60 graus. Pressione **EJECT** para abrir o compartimento da fita. Coloque, então, a fita com a etiqueta voltada para fora. Pressione **PUSH** para assegurar que o compartimento está fechado e travado.

2 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Certifique-se de que o monitor LCD esteja completamente aberto. Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação a "PLAY".

3 REPRODUZA

Aperte **PLAY/PAUSE** (▶/||). A imagem de reprodução aparece.

4 SUSPENDA A REPRODUÇÃO

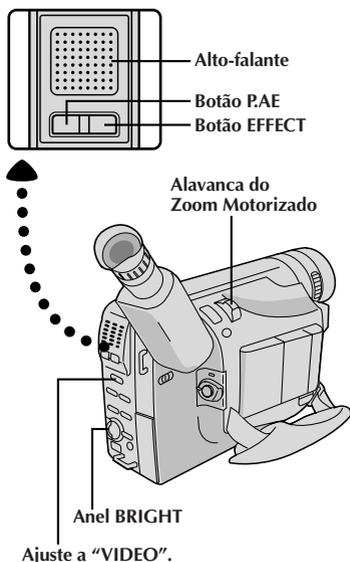
Aperte **STOP** (■).

Rebobine ou avance rápido a fita

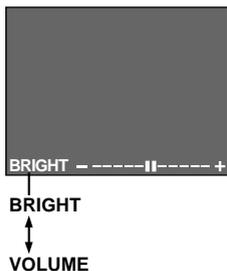
Durante o modo de Parada, aperte **REW** (◀◀) para rebobinar ou **FF** (▶▶) para avançar rápido.

NOTAS:

- A câmera de vídeo desliga-se automaticamente após cerca de 5 minutos no modo de Parada. Para ligá-la novamente, ajuste a chave da alimentação para "POWER OFF" e então para "PLAY".
- Quando a Chave de Alimentação é ajustada a "PLAY" e o monitor LCD é aberto a um ângulo de 60 graus ou mais, o monitor LCD liga-se e o visor eletrônico desliga-se automaticamente para economizar energia.
- A imagem de reprodução pode também ser monitorizada pelo visor eletrônico (com o monitor LCD fechado) ou em um televisor conectado (ver pág. 50, 51). A operação da câmera de vídeo é tal qual descrito nesta seção.
- Pode-se também monitorar a imagem de reprodução no monitor LCD, com este invertido e retraído.
- Caso um trecho em branco da fita seja reproduzido, a tela pode tornar-se preta. Isto não significa mau funcionamento.



Mostrador



Ajuste do brilho do monitor LCD

Para aumentar a intensidade do brilho da imagem, gire o anel **BRIGHT** em direção a "+".
Para escurecer a imagem, gire o anel em direção a "-".

NOTA:

O Indicador do Nível de Brilho é exibido sob a Indicação de Data/Hora quando imagens gravadas no Modo Panorâmico (☞ pág. 37) são reproduzidas.

Controle de volume do alto-falante

Pode-se ajustar o volume do alto-falante, pressionado a Alavanca do Zoom Motorizado.

1 AJUSTE O VOLUME

Caso queira aumentar o volume . . .

... empurre a Alavanca do Zoom Motorizado em direção a "T".

Caso queira reduzir o volume . . .

... empurre a Alavanca do Zoom Motorizado em direção a "W".

NOTA:

O Indicador de Volume do Alto-falante é exibido sob a Indicação de Data/Hora quando imagens gravadas no Modo Panorâmico (☞ pág. 37) são reproduzidas.

Rastreo

Esta função pode ser utilizada para a eliminação de barras de interferência que aparecem na tela durante reproduções. O ajuste inicial é Rastreo Automático. O Rastreo Manual também está disponível.

1 AÇIONE O RASTREIO MANUAL

Aperte **P.AE** e **EFFECT** simultaneamente. A seguir, aperte **P.AE** ou **EFFECT** quantas vezes for necessário, até que as barras de interferência desapareçam.

- Para retornar ao Rastreo Automático, aperte **P.AE** e **EFFECT** simultaneamente. "AT" pisca. Quando o Rastreo Automático terminar, a indicação desaparecerá.

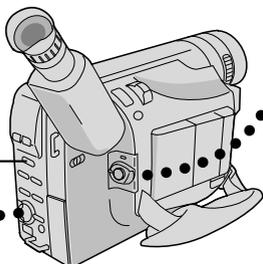
NOTAS:

- Quando barras de interferência aparecem durante a reprodução, a câmera de vídeo entra no modo de Rastreo Automático e "AT" é exibida.
- O Rastreo Manual pode não funcionar com fitas gravadas em outros gravadores de vídeo ou câmeras de vídeo.

Chave de Alimentação



Ajuste a "VIDEO".



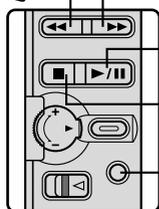
Botão REW (◀◀)

Botão FF (▶▶)

Botão PLAY/PAUSE (▶/||)

Botão STOP (■)

Botão COUNTER R/M



CARACTERÍSTICA: Reprodução de Imagens Fixas

OBJETIVO:

Dar pausa durante a reprodução.

OPERAÇÃO:

- 1) Aperte **PLAY/PAUSE (▶/||)** durante a reprodução.
- 2) Para retomar a reprodução normal, aperte **PLAY/PAUSE (▶/||)** novamente.

NOTA:

Durante a Reprodução de Imagens Fixas, podem aparecer barras de ruído e a imagem ficar monocromática. Isso é normal.

CARACTERÍSTICA: Busca rápida

OBJETIVO:

Permitir busca de alta velocidade em ambas as direções.

OPERAÇÃO:

- 1) Aperte **FF (▶▶)** para buscar progressivamente ou aperte **REW (◀◀)** para buscar regressivamente durante a reprodução.
- 2) Para retomar a reprodução normal, aperte **PLAY/PAUSE (▶/||)**.

NOTAS:

- Durante reproduções, mantenha apertado **REW (◀◀)** ou **FF (▶▶)**. A busca prosseguirá enquanto o botão for mantido pressionado. Uma vez liberado o botão, a reprodução normal será retomada.
- Barras de ruído aparecem e as imagens podem tornar-se monocromáticas na Busca Rápida. Isto é normal.

CARACTERÍSTICA: Função Memória do Contador

OBJETIVO:

Para facilitar a localização de um segmento de fita específico.

OPERAÇÃO:

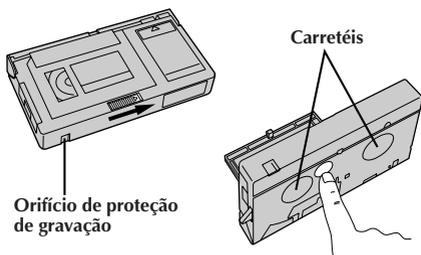
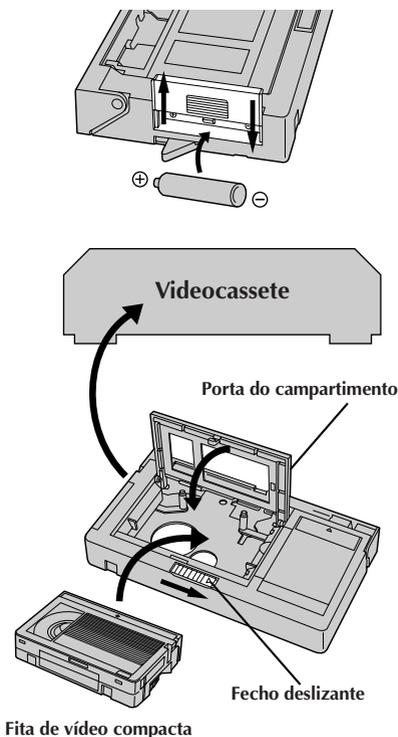
- 1) Aperte **COUNTER R/M** e mantenha pressionado por mais de 1 segundo. O contador se reajusta para "0:00.00".
- 2) Aperte **COUNTER R/M** por menos de 1 segundo. Aparece "M".
- 3) Após gravar ou reproduzir, aperte **STOP (■)** e então **REW (◀◀)**. A fita pára automaticamente em 0.00.00 ou próximo disso.
- 4) Aperte **PLAY/PAUSE (▶/||)** para iniciar a reprodução.

NOTAS:

- A memória do contador funciona nos modos de Avanço Rápido e Retrocesso da fita.
- Para desativar a Função Memória do Contador, aperte **COUNTER R/M** por menos de 1 segundo, de forma que o "M" desapareça.

Adaptador de Cassete (Playpak VHS)

Use-o para reproduzir uma fita de vídeo VHS-C gravada com esta câmera. Ela é totalmente compatível com qualquer gravador videocassete. O adaptador C-P7U é alimentado a bateria e executa automaticamente o carregamento e descarregamento da fita.



1 COLOQUE A BATERIA

Deslize a tampa da bateria para retirá-la e instale uma bateria R6 tamanho "AA", como demonstrado na ilustração à esquerda. Depois recoloque a tampa.

2 INTRODUZA A FITA NO ADAPTADOR

Deslize o fecho para abrir a porta do compartimento do adaptador e então introduza a fita de vídeo e feche a porta do compartimento.

3 REPRODUZA NO VIDEOCASSETE CONECTADO

Coloque o adaptador de cassete no videocassete e reproduza a fita, como faria com qualquer outra.

4 RETIRE A FITA DO ADAPTADOR

Deslize o fecho e a porta do compartimento se abre automaticamente. Isto pode levar cerca de 10 segundos. Não tente forçar a abertura do adaptador. Depois introduza o dedo no orifício do lado de baixo do adaptador, como demonstrado na ilustração à esquerda, empurre para cima e retire a fita.

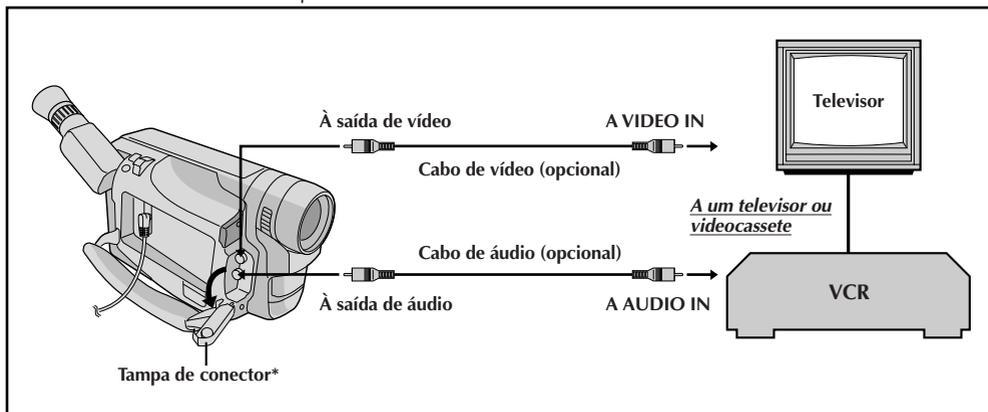
NOTA:

- Durante o carregamento e descarregamento da fita, não toque os carretéis de segurança e proteção da fita.
- Durante a reprodução de efeitos especiais (câmera lenta, imagem fixa etc.), a imagem pode vibrar ou podem aparecer barras de ruído na tela.
- Para gravar em um videocassete usando uma fita de vídeo compacta e o adaptador, cubra o orifício de proteção de gravação com fita adesiva.

Existem três tipos básicos de conexões. Quando fizer as conexões, consulte também os manuais de instruções do seu videocassete e da sua TV.

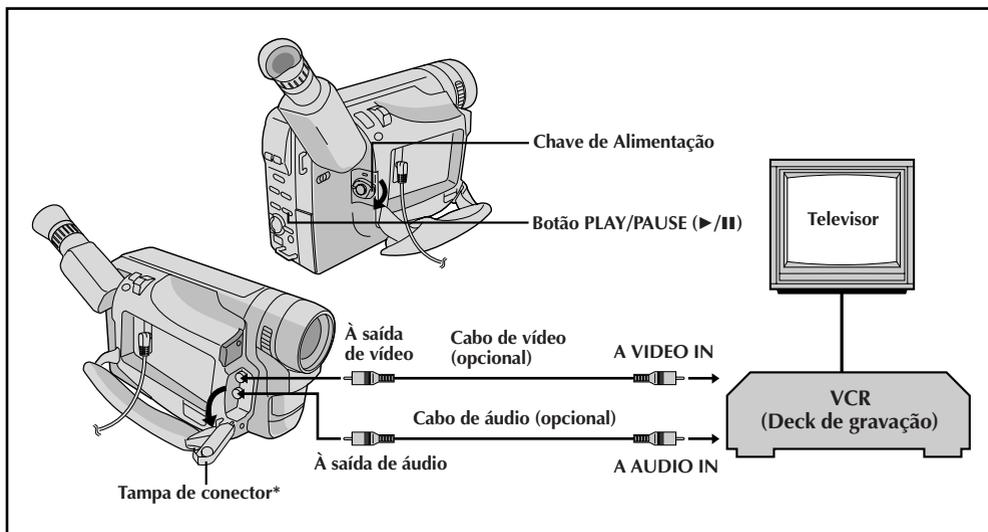
Conexões Básicas

Use os cabos de Áudio e Vídeo opcionais.



Conexão para cópia de fita

Use os cabos de Áudio e Vídeo opcionais.



* Quando for conectar os cabos, abra esta tampa.

Conexões Básicas

- 1 CONFIRME O ESTADO DE ALIMENTAÇÃO DESLIGADA**
Certifique-se de que a câmera de vídeo esteja desligada.
- 2 CONECTE A CÂMERA DE VÍDEO AO TELEVISOR OU VIDEOCASSETE**
Extraia a tampa do conector e abra-a.
Conecte como mostra a ilustração (☞ pág. 50).
Caso utilize um videocassete... vá ao passo 3.
Em caso negativo... vá ao passo 4.
- 3 CONECTE A SAÍDA DO VIDEOCASSETE À ENTRADA DO TELEVISOR**
Consulte o manual de instruções do videocassete.
- 4 FORNEÇA ALIMENTAÇÃO**
Ligue a câmera de vídeo, o videocassete e o televisor.
- 5 SELECIONE O MODO**
Ajuste o videocassete ao modo de entrada AUX, e ajuste o televisor como seu modo VIDEO.

NOTAS:

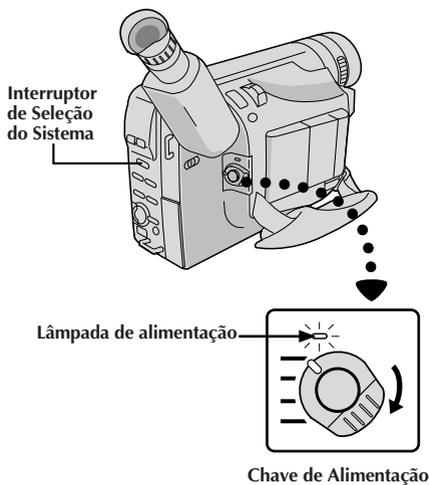
- *Recomenda-se utilizar o Adaptador CA/ Carregador de Bateria como fonte de alimentação, no lugar da bateria recarregável (☞ pág. 11).*
- *Para monitorar a imagem e o som da câmera de vídeo sem inserir uma fita, ajuste a Chave de Alimentação da câmera de vídeo a "CAMERA" ("AUTO" ou "PRO.") e então ajuste o seu televisor ao modo de entrada apropriado.*
- *Certifique-se de ajustar o volume de som do televisor ao seu nível mínimo para evitar súbitas saídas de som quando a câmera de vídeo for ligada.*
- *Caso tenha um televisor ou alto-falantes que não sejam especialmente blindados, não coloque os alto-falantes adjacentes ao televisor, pois poderá ocorrer interferência na imagem de reprodução da câmera de vídeo.*

Cópia de Fita

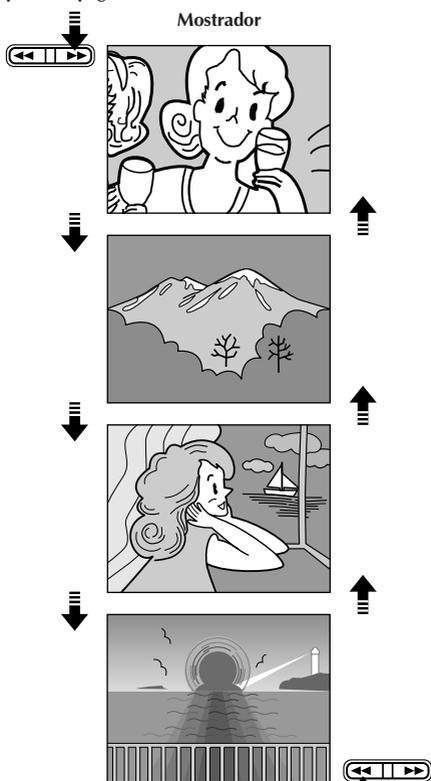
- 1 LIGUE O EQUIPAMENTO**
Seguindo a ilustração na página 50, conecte a câmera de vídeo e o videocassete.
- 2 PREPARE PARA COPIAR**
Ajuste a Chave de Alimentação da câmera para "PLAY", ligue a alimentação do videocassete e coloque as fitas apropriadas na câmera e no videocassete.
- 3 SELECIONE O MODO DO VIDEOCASSETE**
Ative os modos AUX e Pausa de gravação do videocassete.
- 4 LOCALIZE O PONTO DE ENTRADA DA EDIÇÃO**
Ative o modo Reprodução da câmera para localizar um ponto pouco antes do ponto de entrada da edição. Localizado o ponto, aperte **PLAY/PAUSE (▶/II)** na câmera de vídeo.
- 5 COMECE A EDITAR**
Aperte **PLAY/PAUSE (▶/II)** na câmera de vídeo e ative o modo de gravação do videocassete.
- 6 SUSPENDA TEMPORARIAMENTE A EDIÇÃO**
Ative o modo de pausa de gravação do videocassete e aperte **PLAY/PAUSE (▶/II)** na câmera de vídeo.
- 7 EDITE MAIS SEGMENTOS**
Repita os passos de 4 a 6 para fazer edições adicionais, e então páre o videocassete e a câmera de vídeo quanto tiver terminado.

NOTA:

Caso queira duplicar imagens estáticas gravadas com o Interruptor de Seleção do Sistema ajustado em "D.S.C.", reproduza as imagens estáticas (☞ pág. 52 - 56) ao invés de executar os passos acima de 4 a 6, acione o modo de Gravação do videocassete e grave-as numa fita.



Para passar à próxima página



Para passar à página anterior

Imagens estáticas gravadas por meio desta câmera de vídeo são automaticamente numeradas e então armazenadas em ordem numérica na memória incorporada. Pode-se assistir às imagens estáticas armazenadas na memória, uma por vez, como quando se folheia um álbum de fotografias.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema para "D.S.C." e então ajuste a Chave de Alimentação a "PLAY".

- Acende-se a lâmpada de alimentação.
- A imagem estática armazenada na memória é exibida.
- Quando nenhuma imagem estática estiver armazenada na memória, a tela torna-se azul.

2 REPRODUZA

Aperte FF (▶▶/PAGE+) ou REW (◀◀/PAGE-) para selecionar a imagem estática que deseja ver.

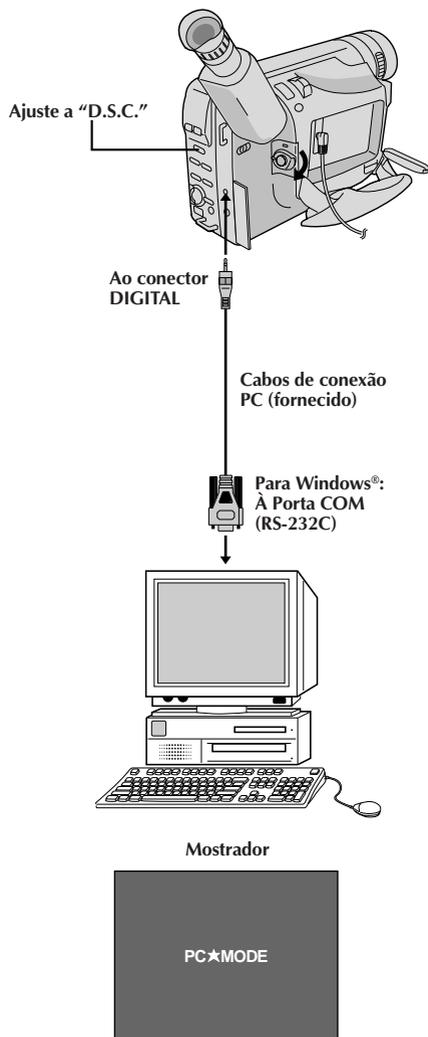
- Cada vez que REW (◀◀/PAGE-) é pressionada, a página retrocede, enquanto cada vez que se pressiona FF (▶▶/PAGE+), a página avança para a próxima.
- Mesmo que se filme uma nova imagem após a reprodução de uma imagem estática com um baixo número, isto não sobreporá a imagem existente porque imagens novas são automaticamente armazenadas após a imagem estática mais recentemente armazenada na memória.

NOTAS:

- Quando a Chave de Alimentação é ajustada a "PLAY" e o monitor LCD é aberto a um ângulo de 60 graus ou mais, o monitor LCD liga-se e o visor eletrônico desliga-se automaticamente para salvaguardar alimentação.
- A imagem de reprodução pode também ser assistida num televisor conectado (ver pág. 50). A operação da câmera de vídeo é idêntica à descrita nesta seção.
- Quando se assiste a uma imagem de reprodução num televisor conectado, poderá ocorrer leve tremulação.
- Pode-se também assistir às imagens de reprodução no monitor LCD com o mesmo revertido e retraído.

Conexão a um Computador Pessoal Windows®

Os dados de imagem armazenados na memória incorporada da câmera de vídeo podem ser transferidos a um computador pessoal Windows® e salvaguardados por meio do software de transferência de imagens fornecido, Picture Navigator. Os dados de imagem transferidos a um computador pessoal Windows® podem também ser posteriormente processados por meio do Mr. Photo Gold, e a imagem estática processada no computador pessoal pode ser inserida em uma fita de vídeo (☞ pág. 63). Para garantir segurança, certifique-se de que todas as unidades estejam desligadas antes de efetuar qualquer conexão.



1 CONECTE A UM COMPUTADOR PESSOAL

Conecte o conector DIGITAL da câmera de vídeo à Porta COM (RS-232C) de um computador pessoal Windows, utilizando o cabo de conexão PC fornecido.

2 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C." e então ajuste a Chave de Alimentação a "PLAY".

- Uma imagem estática armazenada na memória aparece.
- Na transferência de imagens estáticas a um computador, certifique-se de que uma imagem estática esteja exibida na tela.

3 ACIONE O SOFTWARE DE TRANSFERÊNCIA DE IMAGENS

Lance o software fornecido no seu computador pessoal Windows®. Transfira as imagens estáticas armazenadas na memória da câmera de vídeo ao computador pessoal Windows®. Consulte o manual de instruções do software no CD-ROM fornecido quanto aos pormenores.

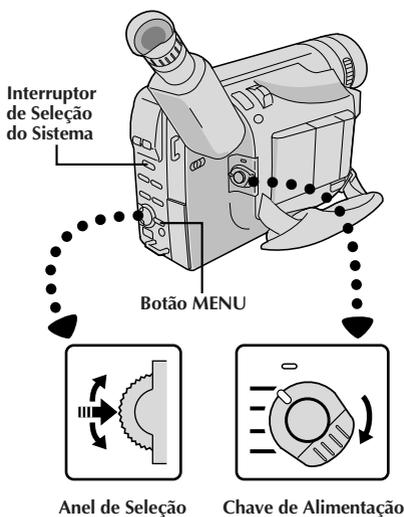
- Durante a transferência da imagem estática, a tela da câmera de vídeo torna-se azul e "PC★MODE" é indicada. Após a transferência se completar, a tela indicará a mesma imagem estática que no passo 2.

4 FINALIZE A TRANSFERÊNCIA

Feche o software, e então desligue a câmera de vídeo.

NOTAS:

- Antes de transferir imagens estáticas do seu computador pessoal para a memória incorporada da câmera de vídeo, execute o Ajuste do Modo de Imagem da câmera de vídeo (☞ pág. 24). As imagens estáticas serão transferidas do computador pessoal no Modo de Imagem escolhido.
- Na transferência de imagens estáticas do seu computador pessoal para a câmera de vídeo, certifique-se de que o número de imagens a serem transferidas seja inferior ao número restante de tomadas fotográficas disponíveis na câmera de vídeo.
- Utilize o Recarregador/Adaptador CA como fonte de alimentação no lugar da bateria recarregável.
- As imagens estáticas armazenadas na memória da câmera de vídeo não são automaticamente removidas após serem transferidas ao computador pessoal. Caso queira remover tais imagens estáticas da memória da câmera de vídeo, elimine-as (☞ págs. 58, 59).
- Windows® é marca comercial de Microsoft Corporation, registrada nos E.U.A. e outros países.



Mostrador



Tela do Menu

Menu de Ajuste
(ex. PROTECT)

Tela Normal

Utilização do Menu para Ajustamentos Detalhados

Esta câmera de vídeo está equipada com um sistema de menu na tela de fácil uso, que simplifica muitos dos ajustes mais detalhados da câmera de vídeo.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema para "D.S.C." e então ajuste a Chave de Alimentação a "PLAY".

2 ACESSE A TELA DO MENU

Pressione MENU. A Tela do Menu aparece.

3 SELECIONE A FUNÇÃO

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até a função desejada.

- Caso o ajuste desejado não seja localizado na Tela do Menu, desloque a barra de destaque até "RETURN" e pressione o Anel de Seleção.

4 EFETUE O AJUSTE

Aperte o Anel de Seleção. O menu de ajuste da função selecionada aparece. O procedimento de ajuste depende da função selecionada.

Caso selecione "SLIDE SHOW 1" ou "SLIDE SHOW 2" . . .

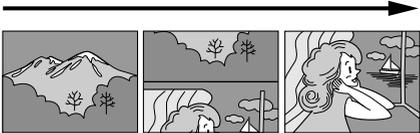
.... consulte as respectivas páginas 55.

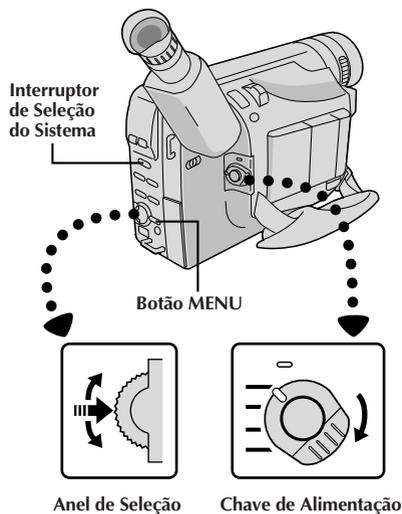
Caso selecione alguma outra função . . .

.... consulte as respectivas páginas (INDEX:

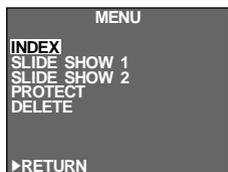
☞ pág. 56, PROTEÇÃO: pág. 57, ELIMINAÇÃO: págs. 58, 59) e execute cada procedimento a partir do passo 4.

Explicações da tela do menu

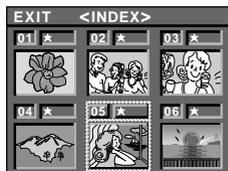
Modo	Efeito			
INDEX	Todas as imagens estáticas armazenadas na memória podem ser exibidas, seis por vez. Este modo é uma maneira conveniente de se procurar a imagem estática desejada e verificar as imagens estáticas filmadas anteriormente (☞ pág. 56).			
SLIDE SHOW 1	Após executar os passos de 1 a 4 na pág. 54, poderá contemplar todas as imagens estáticas armazenadas na memória automaticamente em sequência numérica. Cada imagem estática é exibida. Este modo é como um show de eslaide comum. Caso queira parar a mostra de diapositivos, aperte o Anel de Seleção duas vezes. 			
SLIDE SHOW 2	Após executar os passos de 1 a 4 na pág. 54, poderá contemplar todas as imagens estáticas armazenadas na memória automaticamente em sequência numérica. A imagem estática entra sobrepondo-se à última imagem, a partir da base da tela para o topo. Caso queira parar a mostra de diapositivos, aperte o Anel de Seleção duas vezes. 			
PROTECT	Permite-lhe proteger imagens estáticas selecionadas de serem acidentalmente apagadas. Selecione uma imagem estática para a qual deseja executar "Proteção", colocando uma marca de cadeado perto dela. Uma imagem estática com a marca de cadeado não pode ser eliminada. Para selecionar uma imagem estática a ser protegida, pode-se verificar seis imagens estáticas armazenadas na memória por vez (☞ pág. 57).			
DELETE	Permite-lhe eliminar algumas imagens estáticas já armazenadas na memória (☞ pág. 58). CUIDADO: Enquanto "ENTER" estiver selecionada no Menu de Execução da Eliminação e estiver piscando, o desligamento da alimentação da câmera de vídeo ou a remoção da fonte de alimentação (bateria recarregável ou Recarregador/Adaptador CA) pode causar o desarranjo da memória incorporada na câmera de vídeo. Nunca remova a fonte de alimentação durante este estágio.			
	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="284 1241 381 1267">SELECT</td> <td data-bbox="400 1241 1050 1297">Permite verificar 6 imagens armazenadas na memória de uma vez, para a seleção das imagens estáticas que se deseja eliminar.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="284 1302 381 1327">ALL</td> <td data-bbox="400 1302 1050 1358">Permite a eliminação de todas as imagens estáticas de uma vez, com exceção das imagens protegidas.</td> </tr> </table>	SELECT	Permite verificar 6 imagens armazenadas na memória de uma vez, para a seleção das imagens estáticas que se deseja eliminar.	ALL
SELECT	Permite verificar 6 imagens armazenadas na memória de uma vez, para a seleção das imagens estáticas que se deseja eliminar.			
ALL	Permite a eliminação de todas as imagens estáticas de uma vez, com exceção das imagens protegidas.			



Mostrador



Tela do Menu



Menu INDEX



Tela de reprodução

Índice

É possível assistir a todas as imagens estáticas armazenadas na memória, seis por vez. Utilize este modo quando estiver procurando uma imagem estática a que deseja assistir e quando quiser verificar as imagens estáticas que filmou anteriormente.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema para "D.S.C." e então ajuste a Chave de Alimentação a "PLAY".

2 ACESSE A TELA DO MENU

Aperte MENU. Aparece a Tela do Menu.

3 ACESSE O MENU "INDEX"

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "INDEX" e então aperte o anel. Aparece o Menu "INDEX".

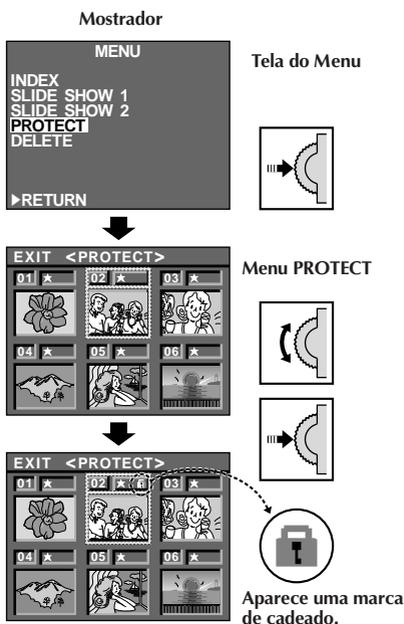
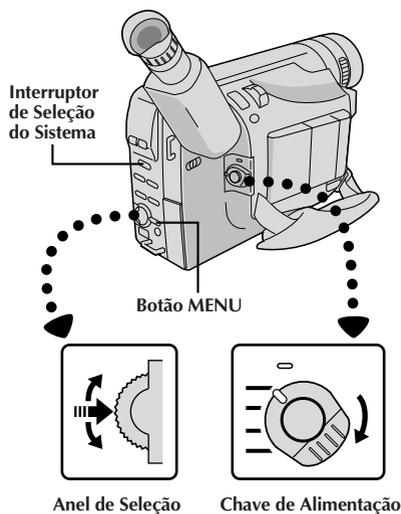
4 ASSISTA ÀS IMAGENS ÍNDEXADAS

Gire o Anel de Seleção para deslocar o quadro até a imagem estática desejada, e então pressione o anel. A imagem selecionada é exibida na tela inteira e então a tela passa para a reprodução normal.

- Na Tela do Menu de Índice, 6 imagens estáticas são exibidas por vez. Quando assiste às imagens estáticas que seguem a sexta, gire o Anel de Seleção para deslocar o quadro do Índice nº 1 ao nº6, e então gire o anel mais para baixo. O quadro é colocado sobre a sétima imagem estática automaticamente. Imagens após a sétima também podem ser acessadas da mesma maneira.
- Caso a imagem estática desejada não possa ser localizada, posicione a barra de destaque sobre "EXIT", e então pressione o Anel de Seleção duas vezes para sair do Menu.

NOTAS:

- Quando for mover o quadro da sétima imagem estática de volta para a sexta, gire o Anel de Seleção para cima para posicionar a barra de destaque sobre "EXIT", e então gire o anel mais para cima. O quadro é deslocado até a sexta imagem estática. Execute o mesmo procedimento para a 13ª imagem.
- No Menu INDEX, uma marca de estrela é exibida perto da imagem estática filmada no modo FINE.



Proteção

Este modo ajuda a evitar o apagamento acidental de imagens. Coloque uma marca de cadeado perto da imagem estática desejada, e tal imagem estática não poderá ser eliminada.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema para "D.S.C." e então ajuste a Chave de Alimentação a "PLAY".

2 ACESSE A TELA DO MENU

Aperte MENU. Aparece a Tela do Menu.

3 ACESSE O MENU "PROTECT"

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "PROTECT" e então aperte o anel. Aparece o Menu PROTECT.

- Caso não queira executar "Proteção" para nenhuma imagem estática, vá para o passo 5.

4 AJUSTE A PROTEÇÃO

Gire o Anel de Seleção para deslocar o quadro até a imagem estática desejada, e então pressione o anel. A marca de cadeado aparece sobre a imagem selecionada.

- Na Menu PROTECT, todas as imagens estáticas são exibidas seis por vez. Para executar "Proteção" às imagens estáticas que vêm após a sexta, gire o Anel de Seleção para deslocar o quadro do Índice nº1 até o nº 6, e então gire o anel mais para baixo. O quadro é posicionado automaticamente na sétima imagem estática. Imagens após a sétima também podem ser acessadas da mesma maneira.
- Para completar a "Proteção", vá para o passo 5.

5 FECHÉ O TELA DO MENU

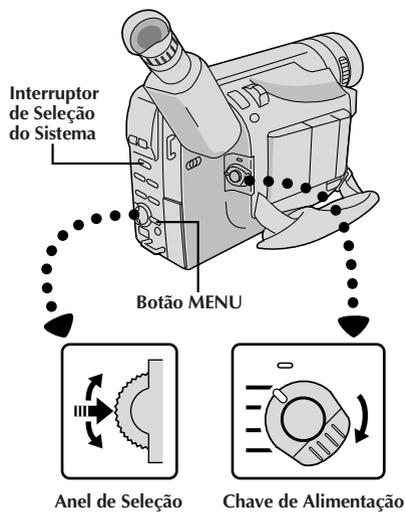
Gire o Anel de Seleção para cima para posicionar a barra de destaque sobre "EXIT", e então pressione o anel duas vezes.

Para remover a "Proteção" . . .

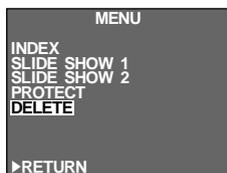
.... Execute os passos 1 e 3, gire o Anel de Seleção para deslocar o quadro até a imagem estática desejada com a marca de cadeado, e então pressione o anel. A marca de cadeado localizada acima da imagem estática desaparece e tal imagem não mais está protegida. Quando terminar a remoção da proteção, execute o passo 5.

NOTAS:

- Para deslocar o quadro do Índice nº 7 para o nº6, posicione a barra de destaque sobre "EXIT" mediante a rotação do Anel de Seleção para cima. O quadro é deslocado até a 6ª imagem estática automaticamente. Execute o mesmo procedimento para imagens estáticas que seguem a 13ª.
- Na Menu PROTECT, uma marca de estrela é exibida perto de uma imagem estática filmada no modo FINE.



Mostrador

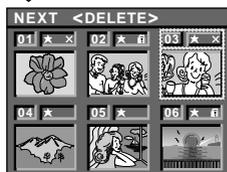


Tela do Menu



Menu DELETE

No caso de "ALL"



No caso de "SELECT"



Menu de Execução da Eliminação

Tela do Menu



Eliminação

Quando a memória na qual as imagens estáticas estão armazenadas se torna cheia, o número de tomadas fotográficas disponíveis restante atinge "0" (piscando). Nesta situação, torna-se impossível realizar a próxima tomada. Elimine algumas imagens estáticas já armazenadas na memória para abrir espaço para novas tomadas.

1 SELECCIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema para "D.S.C." e então ajuste a Chave de Alimentação a "PLAY".

2 ACESSE A TELA DO MENU

Aperte MENU. Aparece a Tela do Menu.

3 ACESSE O MENU "DELETE"

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "DELETE" e então aperte o anel. Aparece o Menu DELETE.

4 SELECCIONE O MODO DE ELIMINAÇÃO

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "SELECT" ou "ALL" e então pressione o anel.

Para selecionar uma imagem estática mediante a checagem das imagens estáticas armazenadas na memória . . .

. . . selecione "SELECT" e então vá para o passo 5.

Para eliminar todas as imagens estáticas armazenadas na memória de uma vez sem verificá-las . . .

. . . selecione "ALL" e então execute o passo 6.

Para sair do Modo de Eliminação . . .

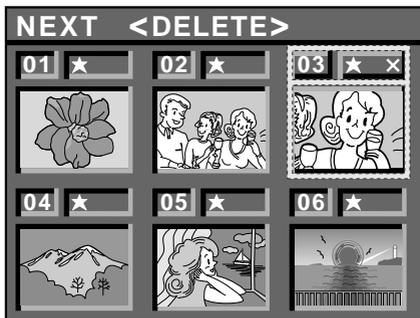
. . . gire o Anel de Seleção para posicionar a barra de destaque em "EXIT", e então pressione o anel duas vezes.

5 SELECCIONE A IMAGEM NA TELA DO MENU DE SELEÇÃO DA ELIMINAÇÃO

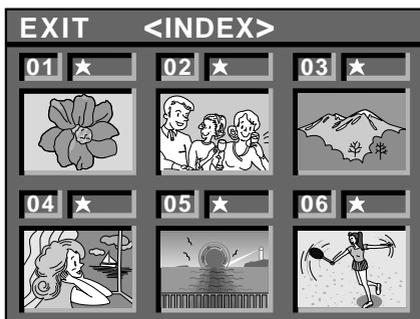
Gire o Anel de Seleção para deslocar o quadro até a imagem estática desejada, e então pressione o anel. "✖" aparece acima da imagem estática selecionada. Quando tiver terminado de selecionar todas as imagens estáticas desejadas, gire o Anel de Seleção para cima para posicionar a barra de destaque em "NEXT", e então pressione o Anel de Seleção.

- Na Menu de Seleção da Eliminação, as imagens estáticas são indicadas seis por vez. Para eliminar as imagens estáticas que seguem a 6ª, gire o Anel de Seleção para deslocar o quadro do nº1 para o nº6, e então gire o anel mais para baixo. O quadro é deslocado para a sétima imagem estática automaticamente. Execute o mesmo procedimento para imagens estáticas posteriores à 7ª.

No caso de "SELECT"



Caso verifique as imagens estáticas restantes na Menu de Índice após a eliminação.



6 ACESSE A MENU DE EXECUÇÃO DA ELIMINAÇÃO

Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até "CANCEL" ou "ENTER", e então pressione o anel.

- "CANCEL" não elimina as imagens estáticas selecionadas e a tela retorna à Tela de Menu.
- "ENTER" elimina as imagens estáticas selecionadas. Enquanto "ENTER" estiver piscando, tais imagens estarão em processo de eliminação da memória. Após completada a eliminação, a tela retorna para a Tela do Menu.

7 FECHE O TELA DO MENU

Pressione o anel de avanço/retrocesso MENU novamente para sair da Tela do Menu.

ATENÇÃO:

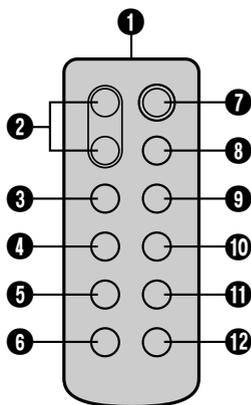
Enquanto "ENTER" estiver selecionada no Menu de Execução da Eliminação e estiver piscando, o desligamento da câmera de vídeo ou a remoção da fonte de alimentação (bateria recarregável ou Recarregador/Adaptador CA) poderá causar o desarranjo da memória incorporada na câmera de vídeo. **Nunca remova a fonte de alimentação neste estágio.**

NOTAS:

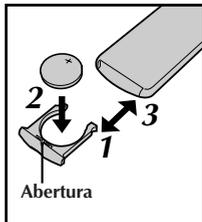
- Antes de eliminar algumas imagens estáticas armazenadas na memória, execute "Proteção" para as imagens necessárias (☞ pág. 57) ou salve-as em um computador pessoal, de forma que não as perca acidentalmente (☞ pág. 53).
- Mesmo que "ALL" seja selecionada na Menu DELETE, não é possível eliminar uma imagem estática com uma marca de cadeado. "ALL" somente elimina imagens estáticas que não estejam protegidas. Após a eliminação de imagens da memória, as imagens restantes são automaticamente deslocadas para preencher os espaços na seqüência numérica. O nº de índice para imagens protegidas (com a marca de cadeado) pode, portanto, alterar-se.
- Na seleção da imagem estática desejada no passo 5, para deslocar o quadro do nº7 para o 6, posicione a barra de destaque em "EXIT" mediante a rotação do Anel de Seleção para cima. Gire-o mais para cima para deslocar o quadro ao nº6. Execute o mesmo procedimento para imagens estáticas que seguem a 13ª.
- Na Menu de Seleção da Eliminação, uma marca de estrela é exibida perto da imagem estática filmada no modo FINE.
- Se o número de tomadas de imagem restantes não for 30 no modo FINE nem 60 no modo STANDARD quando "ALL" estiver selecionado no Menu DELETE, inicialize a memória da câmera de vídeo (☞ pág. 68).

60^{PT} UTILIZAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLE REMOTO

A unidade de controle remoto de função total pode comandar esta câmera de vídeo à distância, assim como as operações básicas (Reprodução, Parada, Pausa, Avanço Rápido e Retrocesso) do seu gravador videocassete.



RM-V705U
(fornecido)



INSTALAÇÃO DA PILHA

O controle remoto utiliza uma pilha de lítio (CR2025).

1 EXTRAIA O COMPARTIMENTO DE PILHA

Extraia o compartimento de pilha, inserindo um instrumento pontudo na fenda.

2 INSIRA A PILHA NO COMPARTIMENTO

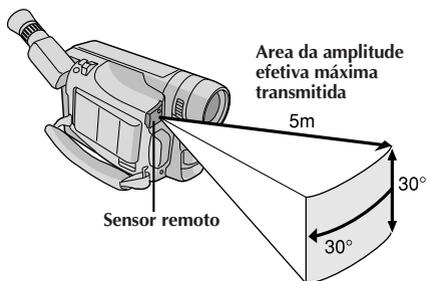
Insira a pilha no compartimento e certifique-se de que a marca "+" esteja visível.

3 REINSTELE O COMPARTIMENTO

Deslize o compartimento de volta, até que se encaixe com um clique.

• Leia o aviso sobre pilhas de lítio (☞ pág. 2).

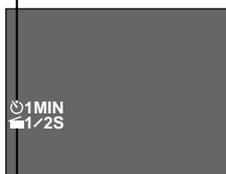
Buttons	Funções	
	Com a chave de alimentação da câmera ajustada para "CAMERA", "AUTO" ou "PRO".	Com a chave de alimentação da ajustada para "PLAY".
1 Janela transmissora do feixe de infravermelho	Transmite o sinal do feixe.	
2 Botões ZOOM (T/W)	Zoom positivo/negativo (☞ pág. 28)	—
3 Botão PLAY	—	Início da reprodução (☞ pág. 46)
4 Botão STOP	—	Parar (☞ pág. 46)
5 Botão REW	Retomar (rebobinar)/Revisão Rápida (☞ pág. 29)	Retrocesso, Busca Rápida Regressiva (☞ págs. 46, 48)
6 Botão INSERT	—	Edição por Inserção (☞ págs. 62, 63)
7 Botão START/STOP	Funciona da mesma maneira que o botão Iniciar/Parar Gravação da câmera.	
8 Botão INT. TIME	Temporizador Automático/Intervalo de tempo (☞ pág. 61)	—
9 Botão REC TIME	Animação/Intervalo de tempo (☞ pág. 61)	—
10 Botão PAUSE	—	Pausa (☞ pg. 48)
11 Botão FF	Retomar (avançar) (☞ pág. 29)	Avanço Rápido, Busca Rápida Progressiva (☞ págs. 46, 48)
12 Botão A.DUB	—	Dublagem de áudio (☞ pág. 64)



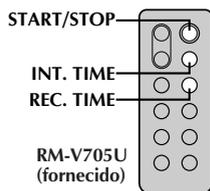
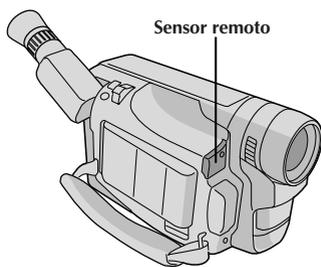
Quando utilizar o controle remoto, certifique de apontá-lo ao sensor remoto. A ilustração acima mostra a área efetiva aproximada de transmissão do feixe para o uso em interiores.

O feixe de transmissão poderá não ser efetivo ou poderá provocar o funcionamento incorreto no uso em exteriores, quando o sensor remoto estiver exposto à luz solar direta ou iluminação intensa.

Indicador de intervalo de tempo



Indicador de tempo de gravação



CARACTERÍSTICA: Temporizador Automático, Animação e Lapso de Tempo

OBJETIVO:

O controle remoto permite-lhe ajustar/liberar as funções do Temporizador de Intervalo e do Tempo de Gravação sem utilizar a Tela do Menu.

Operação:

Temporizador Automático

1) Ajuste

Ao invés de executar os passos de **1 a 4** na pág. 44 (“Temporizador Automático”), pressione **INT. TIME** no controle remoto. Cada vez que **INT. TIME** é apertado, o indicador do Temporizador de Intervalo aparece, alterando-se na seguinte ordem: 15s, 30S, 1min, 5min e Nenhuma indicação (desativado).

2) Liberação

Ao invés de ajustar “INT. TIME” a “OFF” no menu, pressione **INT. TIME** no controle remoto até que o indicador do Temporizador de Intervalo desapareça.

Animação

1) Ajuste

Ao invés de executar os passos **1 e 2** na pág. 45 (“Animação”) pressione **REC TIME** no controle remoto. Cada vez que **REC TIME** é apertado, o indicador de Tempo de Gravação aparece, alterando-se na seguinte ordem: 1/4S, 1/2S, 1S, 5S e Nenhuma indicação (desativado).

2) Liberação

Ao invés de usar o menu no passo **5** da pág. 45, aperte **REC TIME** no controle remoto até que o indicador de Tempo de Gravação desapareça.

Lapso de Tempo

1) Ajuste

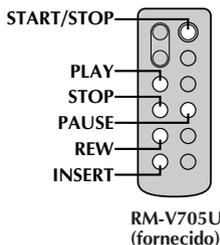
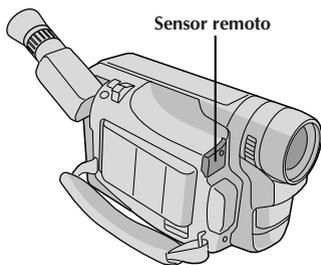
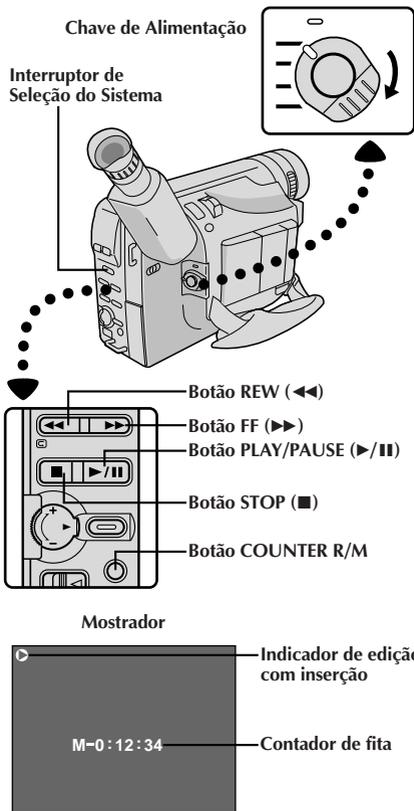
Ao invés de executar os passos de **1 a 3** da pág. 45 (“Lapso de Tempo”), aperte **INT. TIME** e **REC TIME** no controle remoto. Cada vez que **INT. TIME** é apertado, o indicador do Temporizador de Intervalo aparece, alterando-se na seguinte ordem: 15S, 30S, 1min, 5min e Nenhuma indicação (desativado). Cada vez que **REC TIME** é pressionado, o indicador do Tempo de Gravação aparece, alterando-se na seguinte ordem: 1/4S, 1/2S, 1S, 5S e Nenhuma indicação (desativado).

2) Liberação

Ao invés de usar o menu no passo **5** da pág. 45, pressione **INT. TIME** e **REC TIME** no controle remoto até que os indicadores desapareçam.

NOTA:

Consulte também as págs. 44 e 45.



Edição por Inserção (VIDEO)

V. pode gravar uma nova cena numa fita gravada previamente, substituindo uma seção da gravação original, com distorção de imagem mínima nos pontos de entrada e saída. O áudio original permanece inalterado.

NOTA:

V. precisa da unidade de controle remoto RM-V705U para executar este procedimento.

1 SELECIONE O MODO E O SISTEMA DE OPERAÇÃO

Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "VIDEO" e ajuste a Chave de Alimentação para "PLAY".

2 LOCALIZE O PONTO DE SAÍDA DA EDIÇÃO

Reproduza a fita, localize o ponto e aperte **PAUSE** na câmera ou no controle remoto.

3 REAJUSTE O CONTADOR

Mantenha pressionado **COUNTER R/M** por mais de 1 segundo para reajustar o contador de fita, e então aperte-o novamente por menos de 1 segundo, de forma que "M" apareça.

4 LOCALIZE O PONTO DE ENTRADA DA EDIÇÃO

Aperte **REW** para avançar um pouco além do início da cena que você deseja substituir, aperte **PLAY** para ver a fita gravada e aperte **PAUSE** no ponto exato onde a nova cena deve começar.

5 ATIVE O MODO DE EDIÇÃO POR INSERÇÃO

Mantenha pressionado **INSERT** e, sem liberá-lo, aperte e logo solte **PAUSE**. O modo de espera para Edição por Inserção é acionado. O Indicador de Edição por Inserção é exibido no canto esquerdo superior do monitor LCD ou do visor eletrônico. Quando a cena que a câmera de vídeo tem em mira aparecer na tela, vá para o próximo passo.

6 COMECE A EDIÇÃO POR INSERÇÃO

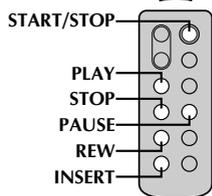
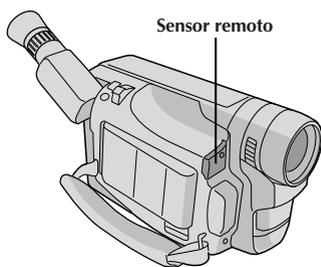
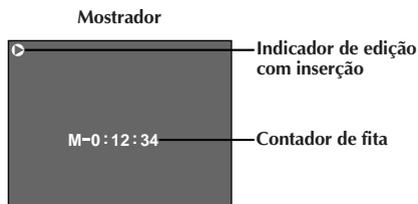
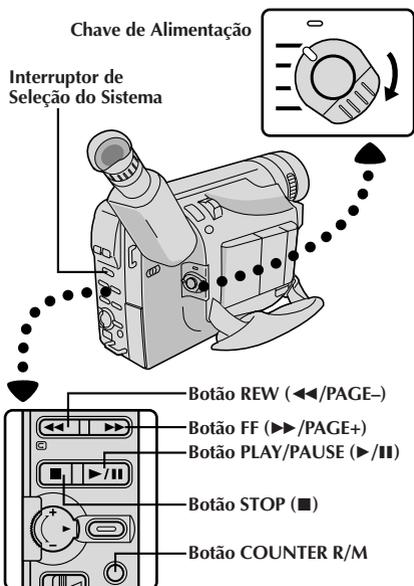
Aperte **START/STOP**. Quando o contador atingir "0:00:00", a edição pára automaticamente e a câmera de vídeo entra no modo Inserir-Pausa.

7 TERMINE A EDIÇÃO COM INSERÇÃO

Aperte **STOP**.

NOTAS:

- Durante a Edição por Inserção, o áudio original será escutado através do alto-falante.
- Depois do passo 5 pode-se executar Retomada de Cena (ver pág. 29).
- A fita pode parar ligeiramente antes ou depois do ponto de saída desejado e podem aparecer barras de ruído. Nada disso significa defeito da unidade.
- Somente o sinal de vídeo é gravado no modo de Edição por Inserção.



RM-V705U
(fornecido)

Edição por Inserção (Inserção de Imagem Estática da Memória Incorporada a uma Fita de Vídeo)

Pode-se inserir uma imagem estática armazenada na memória incorporada da câmera de vídeo em uma fita de vídeo previamente gravada, substituindo um trecho da gravação original com mínima distorção de imagem nos pontos de início e término. O áudio original permanece inalterado.

Execute os passos de **1 a 5** de Edição por Inserção (VÍDEO) (☞ pág. 62) antes de executar o procedimento a seguir.

NOTA:

Utilize o controle remoto RM-V705U para executar este procedimento.

1 SELECIONE A IMAGEM ESTÁTICA

Primeiro ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a "D.S.C.". Então, pressione REW REW (<<)/PAGE- ou FF (>>)/PAGE+ para selecionar a imagem estática que deseja inserir.

2 INICIE A EDIÇÃO POR INSERÇÃO

Aperte START/STOP. Quando o contador atingir "0:00:00", a edição cessará automaticamente e a câmera de vídeo entrará no modo Pausa de Inserção.

Para inserir imagens estáticas em seqüência na fita . . .

... pressione REW (<<)/PAGE- ou FF (>>)/PAGE+ para avançar a página.

Para inserir imagens estáticas aleatoriamente na fita . . .

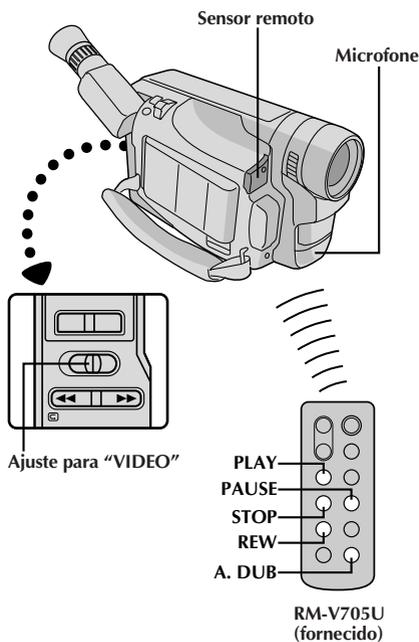
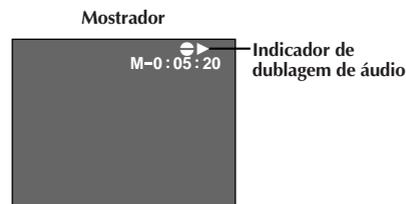
... primeiro grave na fita a imagem estática selecionada no passo **1**, e então aperte START/STOP para acionar o modo Pausa de Inserção. Para selecionar uma outra imagem estática, pressione REW (<<)/PAGE- ou FF (>>)/PAGE+ novamente, e então aperte START/STOP. Inicia-se a Edição por Inserção.

3 FINALIZE A EDIÇÃO POR INSERÇÃO

Pressione STOP.

NOTAS:

- A fita de vídeo pode parar pouco antes ou após o ponto designado como término, e barras de ruído podem aparecer. Isto não significa defeito do aparelho.
- Somente o sinal de vídeo é gravado no modo Edição por Inserção.



Dublagem de Áudio

V. pode gravar uma nova trilha sonora sobre uma fita pregravada (apenas áudio normal).

Execute os passos **1**, **2** e **3** do procedimento de Edição por Inserção (☞ pág. 62) antes de prosseguir.

- O som vem do microfone incorporado.

1 LOCALIZE O PONTO DE ENTRADA DA EDIÇÃO

Aperte **REW** para avançar um pouco além do início da cena sobre a qual você deseja copiar um novo áudio, aperte **PLAY** para ver a fita gravada e então aperte **PAUSE** exatamente no ponto onde deve começar a dublagem.

2 ATIVE O MODO ESPERA DE DUBLAGEM DE ÁUDIO

Mantenha pressionado **A. DUB** e, sem liberá-lo, aperte e logo solte **PAUSE**. É acionado o modo de espera da Dublagem de Áudio. O Indicador da Dublagem de Áudio é exibido no canto superior direito do monitor LCD ou do visor eletrônico.

3 COMECE A DUBLAGEM DE ÁUDIO

Aperte **PLAY**. Quando o contador atingir "0:00:00", a Dublagem de Áudio pára automaticamente e a câmera entra no modo Espera de Dublagem de Áudio.

4 TERMINE A DUBLAGEM DE ÁUDIO

Aperte **STOP**.

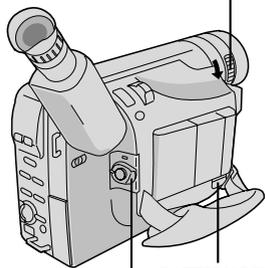
NOTAS:

- Não aperte **FF** ou **REW** durante o Modo Espera de Dublagem de Áudio, senão os pontos de edição não serão precisos.
- Se o microfone estiver muito perto da TV, ou se o volume da TV estiver muito alto, pode ocorrer sibilos ou microfonia.

NOTAS (para Edição por Inserção e Dublagem de Áudio):

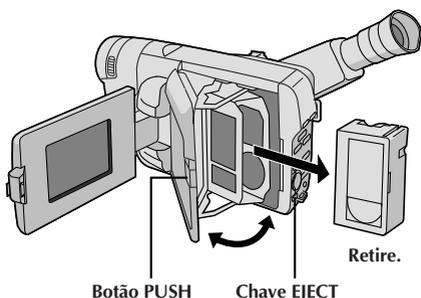
- A Edição por Inserção e a Dublagem de áudio pode não funcionar corretamente se a fita contiver segmentos em branco, ou se a velocidade de gravação tiver mudado durante a gravação original.
- Para editar/dublar numa fita, certifique-se de que a lingüeta de proteção contra apagamentos esteja na posição que permita gravações. Do contrário, deslize a lingüeta. Alguns cassetes possuem lingüetas removíveis. Se a lingüeta tiver sido removida, cubra o orifício com fita adesiva.
- Não aperte **STOP** durante a Edição por Inserção ou Dublagem de Áudio pois os pontos de edição não serão precisos.
- Durante a Edição por Inserção e a Dublagem de Áudio, quando se ativa Inserir-Pausa ou Espera de Gravação de Áudio, o contador pode parar ligeiramente depois de "0:00:00". A gravação, entretanto, pára exatamente em 0:00:00.

Anel de Abrir/Fechar LENS COVER



BATTERY RELEASE

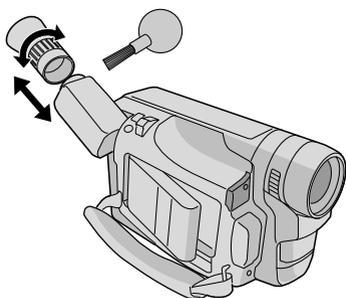
Ajuste para "POWER OFF".



Botão PUSH

Chave EJECT

Retire.



Depois de utilizar

- 1** Coloque a Chave da Alimentação em "POWER OFF" para desligar a câmera de vídeo.
- 2** Abra o monitor LCD a um ângulo maior que 60 graus. Deslize **EJECT** para abrir o compartimento de cassete e então remova a fita de vídeo.
- 3** Feche e trave o compartimento de cassete pressionando **PUSH**.
- 4** Feche e trave o monitor LCD.
- 5** Aperte **BATTERY RELEASE** para retirar a bateria.
- 6** Gire o Anel de Abrir/Fechar **LENS COVER** para fechar a tampa da objetiva.

Para Limpar a Câmera de vídeo

- 1 LIMPE A PARTE EXTERNA**
Limpe suavemente com um pano macio.
 - Umedeça um pano com detergente suave e torça-o bem para remover sujeiras pesadas; então limpe novamente com um pano seco.
- 2 LIMPE O MONITOR LCD**
Abra o monitor LCD e limpe-o gentilmente com um pano macio. Tenha cuidado para não danificar o monitor. Feche o monitor LCD.
- 3 LIMPE A LENTE**
Sopre e limpe com um pincel macio e então limpe com papel próprio para limpar lentes.
- 4 RETIRE A OCULAR**
Gire a ocular no sentido anti-horário e retire-a.
- 5 LIMPE O VISOR**
Retire a poeira com um pincel macio.
- 6 RECOLOQUE A OCULAR**
Alinhe as marcas, recoloque a ocular e gire-a no sentido horário.

NOTAS:

- Evite a utilização de agentes de limpeza fortes, como benzina ou álcool.
- A limpeza deve ser feita apenas após a remoção da bateria ou depois que outras unidades de alimentação tiverem sido desconectadas.
- Sujeira na lente pode provocar a formação de mofo.
- Quando utilizar um limpador ou pano quimicamente tratado, consulte os avisos que os acompanham.
- Na remoção do ocular, certifique-se de segurar o visor eletrônico firmemente.

Se, após executar os passos na tabela abaixo, o problema ainda persistir, consulte o seu representante JVC.

A câmera de vídeo é um equipamento controlado a microcomputador. Interferências e ruídos externos (de um televisor, um rádio, etc.) podem prejudicar o funcionamento apropriado. Em tais casos, primeiro desligue a unidade de fornecimento de alimentação (bateria recarregável, adaptador CA/carregador de bateria, etc.) e a pilha do relógio; a seguir, reconecte-as e execute o procedimento usual a partir do início.

SINTOMA	CAUSA(S) POSSÍVEL(EIS)
ALIMENTAÇÃO	
O aparelho não liga.	<ul style="list-style-type: none"> • A bateria não está instalada corretamente (☞ pág. 10). • A bateria não está carregada (☞ pág. 10). • A fonte de alimentação não foi ligada corretamente (☞ pág. 11).
A alimentação desliga-se de repente e não volta sozinha.	<ul style="list-style-type: none"> • A bateria está totalmente descarregada. • Retire a fita e desligue a fonte de alimentação e então, após alguns minutos, tente ligar de novo a energia. Se ainda não se ligar, consulte o seu representante JVC mais próximo.
OUTROS	
Algumas funções não ficam disponíveis.	<ul style="list-style-type: none"> • A Chave de Alimentação está ajustado em "AUTO". • Certas combinações de modos ou efeitos não podem ser utilizadas.
Durante gravações, as indicações não aparecem.	<ul style="list-style-type: none"> • Aperte DISPLAY por mais de 1 segundo para fazer as indicações aparecerem (☞ pág. 19).
Aparecem linhas verticais brancas quando se filma um objeto muito brilhante.	<ul style="list-style-type: none"> • Isto às vezes ocorre quando o contraste entre o cenário de fundo e o assunto é grande. Não representa defeito da câmera de vídeo.
Aparecem manchas brilhantes, em forma de cristais no monitor LCD ou no visor eletrônico.	<ul style="list-style-type: none"> • A luz solar incide diretamente sobre a objetiva. Isto não é um defeito da câmera de vídeo.
A parte posterior do monitor LCD está quente.	<ul style="list-style-type: none"> • A luz usada para iluminar o monitor LCD faz com que este se aqueça. Feche o monitor LCD para desligá-lo ou ajuste a Chave de Alimentação a "OFF" e permita que o aparelho se esfrie.
Pontos brilhantes coloridos aparecem por todo o monitor LCD ou no visor eletrônico.	<ul style="list-style-type: none"> • O monitor LCD ou no visor eletrônico é produzido com tecnologia de alta precisão. Entretanto, pontos pretos ou brilhantes de luz (vermelha, verde ou azul) podem aparecer constantemente no monitor LCD ou no visor eletrônico. Tais pontos não são gravados na fita. Isto não é causado por nenhum defeito no aparelho. (Pontos efetivos: mais de 99,99%.)
Os indicadores e a cor da imagem no monitor LCD não estão nítidos.	<ul style="list-style-type: none"> • Isto pode ocorrer quando a superfície ou a borda do monitor LCD é pressionada.
O monitor LCD, o visor eletrônico e a objetiva estão sujos (ex. impressões digitais).	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe-os gentilmente com um pano macio. Limpe o monitor LCD gentilmente em semicírculo, pois aplicar força na limpeza faz espalhar a sujeira e dificulta a sua remoção.
Aparece número de erro (E03 etc.).	<ul style="list-style-type: none"> • Desligue a câmera de vídeo e desconecte a alimentação. Após alguns minutos, tente ligar a energia novamente. Se ainda assim o número de erro aparecer, consulte seu representante JVC mais próximo.
A imagem está fora de foco.	<ul style="list-style-type: none"> • A dioptria precisa ser ajustada (☞ pág. 16). • A cena que está sendo filmada está sendo afetada de forma adversa pela operação do Foco Automático (☞ pág. 40).
Mesmo com a Tampa da Objetiva aberta, o indicador Aviso da Tampa da Objetiva pisca.	<ul style="list-style-type: none"> • O indicador de Aviso da Tampa da Objetiva pode piscar quando se usa a câmera em áreas escuras, independente da posição da Tampa da Objetiva.

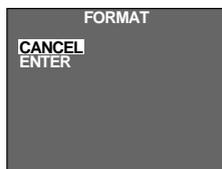
Quando o Interruptor de Seleção do Sistema estiver ajustado em “VIDEO”:

SINTOMA	CAUSA(S) POSSÍVEL(EIS)
GRAVAÇÃO	
É impossível gravar.	<ul style="list-style-type: none"> ● Certifique-se que a lingueta de proteção encontra-se na posição que possibilita gravações. Caso contrário, deslize a lingueta. Alguns cassetes possuem linguetas removíveis. Caso a lingueta tenha sido removida, cubra o orifício com fita adesiva. (☞ pág. 15). ● Caso o Interruptor de Seleção do Sistema esteja ajustado em “D.S.C.”, não é possível gravar na fita. Altere a posição do interruptor para “VIDEO” (☞ pág. 18).
A gravação não começa.	<ul style="list-style-type: none"> ● A Chave de Alimentação da câmera não foi ajustada em “CAMERA” (“AUTO” ou “PRO.”) (☞ pág. 18).
REPRODUÇÃO	
A fita está rodando, mas a imagem de reprodução não aparece.	<ul style="list-style-type: none"> ● O aparelho de TV não foi ajustado no seu canal ou modo VIDEO. ● Se estiver utilizando uma conexão A/V, a Chave VIDEO/TV da TV não foi ajustada em VIDEO.
A reprodução não pode ser executada.	<ul style="list-style-type: none"> ● Se o Interruptor de Seleção do Sistema estiver ajustado em “D.S.C.”, não será possível reproduzir uma fita. Altere a posição do interruptor para “VIDEO” (☞ pág. 46).
A imagem de reprodução fica borrada ou interrompida.	<ul style="list-style-type: none"> ● As cabeças de vídeo estão sujas ou gastas. Consulte o seu Representante de Assistência Técnica da JVC mais próximo para a limpeza ou substituição.
A indicação do contador fica borrada durante a reprodução de Imagens Fixas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Isso é normal.
TRANSPORTE DA FITA	
A fita pára durante o rebobinamento ou avanço rápido.	<ul style="list-style-type: none"> ● A Função Memória do Contador foi ativada (☞ pág. 48).
É impossível o rebobinamento ou avanço rápido.	<ul style="list-style-type: none"> ● A fita já enrolou totalmente num ou noutro carretel.
OUTROS	
A imagem fica borrada no modo de Revisão Rápida ou no modo de Retomada.	<ul style="list-style-type: none"> ● Isto é normal ao gravar no modo EP. Algum ruído pode ocorrer na gravação no modo SP (☞ pág. 14).
As indicações de data e hora desaparecem.	<ul style="list-style-type: none"> ● Se V. retirar a alimentação da câmera enquanto a energia estiver ligada, apagam-se todos os ajustes e seleções. Certifique-se de desligar a câmera de vídeo antes de desconectar a fonte de alimentação.
A data e a hora incorretas são exibidas/gravadas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Caso não tenha executado o Acerto da Data/Hora (☞ pág. 13), a data e a hora não são exibidas/gravadas corretamente. Certifique-se de que o acerto da data/hora seja executado.
A fita não se ejeta.	<ul style="list-style-type: none"> ● A bateria está fraca. ● Caso o monitor LCD não esteja aberto mais de 60 graus, o interruptor EJECT não funcionará.

Quando o Interruptor de Seleção do Sistema é ajustado a “D.S.C.”:

SINTOMA	CAUSA(S) POSSÍVEL(EIS)
FILMAGEM	
Embora o Botão SNAPSHOT seja pressionado, uma imagem estática não é armazenada na memória incorporada.	<ul style="list-style-type: none"> Quando o número restante de tomadas fotográficas atinge “0” (piscando), torna-se impossível realizar a próxima tomada de imagem. Execute a função “DELETE” para remover algumas imagens estáticas já armazenadas na memória (☞ pág. 58).
A Filmagem Temporizada Automática não está disponível.	<ul style="list-style-type: none"> O pressionamento do Botão Iniciar/Parar Gravação não inicia a gravação no procedimento de Filmagem Temporizada Automática. Pressione o Botão SNAPSHOT (☞ pág. 44).
Não é possível filmar em sucessão.	<ul style="list-style-type: none"> Uma imagem estática está em processo de armazenamento na memória por aprox. 2 segundos após o Botão SNAPSHOT ter sido pressionado. Durante tal período, não é possível realizar outra tomada de cena. Quando a imagem estática desaparecer e a cena correntemente apontada aparecer na tela, realize uma outra tomada (☞ pág. 22).
REPRODUÇÃO	
Embora “ALL” esteja selecionada na Tela do Menu DELETE , todas as imagens estáticas não podem ser eliminadas.	<ul style="list-style-type: none"> A função “Proteção” está em efeito para algumas imagens estáticas. Caso estas não sejam necessárias, cancele a função “Proteção” e então experimente eliminar todas as imagens novamente (☞ pág. 57).
OUTROS	
A Inserção de Data/Hora não é executada durante a filmagem de uma imagem estática.	<ul style="list-style-type: none"> Não é possível indicar a data/hora em uma imagem estática.
Títulos Instantâneos não são exibidos durante a filmagem de uma imagem estática.	<ul style="list-style-type: none"> Não é possível exibir os Títulos Instantâneos em uma imagem estática.
Alguns ajustes não podem ser alterados na Tela do Menu.	<ul style="list-style-type: none"> Não é possível ajustar “REC TIME” na Tela do Menu.

Visto que a câmera de vídeo é um dispositivo controlado por microcomputador, ruídos externos e interferências (de um televisor, rádio, etc.) podem prejudicar o seu funcionamento apropriado. Por exemplo, quando uma imagem estática filmada é armazenada na memória incorporada da câmera de vídeo, tais aparelhos podem causar o seguinte: Embora o indicador do número restante de tomadas fotográficas mostre que a filmagem é possível, uma imagem estática não pode ser armazenada na memória após a filmagem. Em tal caso, inicialize a memória mediante a execução dos passos de 1 a 3 abaixo. Note que a inicialização elimina todas as imagens estáticas (incluindo aquelas em que se executou a função “Proteção”) armazenadas na memória da câmera de vídeo. Caso queira manter algumas das imagens estáticas armazenadas na memória, antes da inicialização, primeiro transfira tais imagens a um computador pessoal e salvasse-as. Se os dados de imagem estiverem desarranjados, a transferência não será possível.

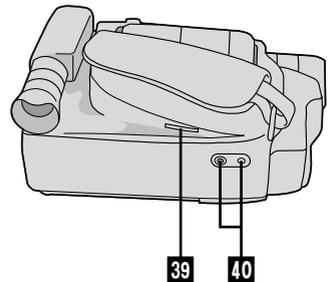
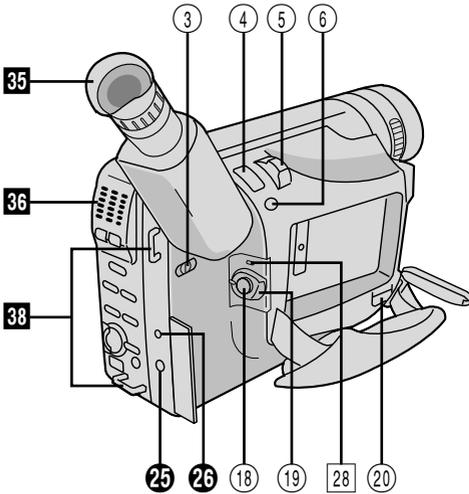
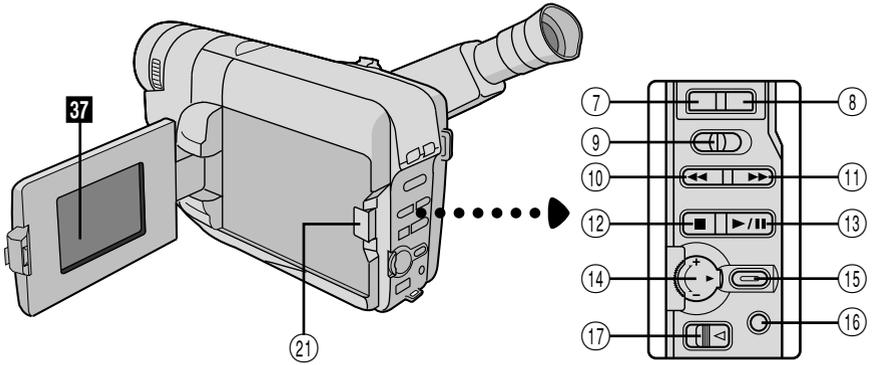
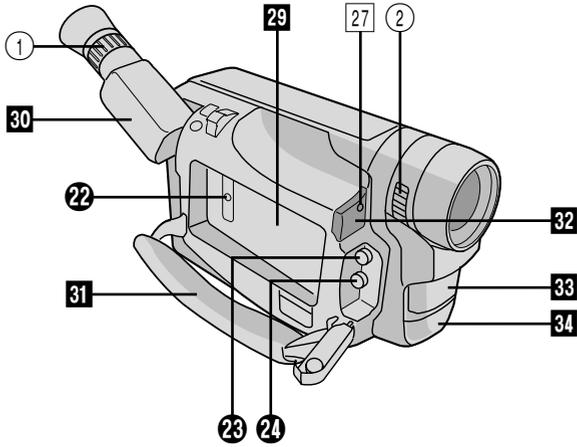


Menu FORMAT

- Ajuste o Interruptor de Seleção do Sistema a “D.S.C.” e então ajuste a Chave de Alimentação a “PLAY”.
- Aperte o Botão do Modo de Gravação **SP/EP** por mais de 2 segundos. Aparece a Tela do Menu **FORMAT**.
- Gire o Anel de Seleção para deslocar a barra de destaque até “CANCEL” ou “ENTER”, e então aperte o anel.
 - “CANCEL” não inicializa a memória.
 - “ENTER” inicializa a memória. Durante a inicialização, “ENTER” pisca. Quando a inicialização se completar, a tela tornar-se-á preto-azulada.

ATENÇÃO:

Enquanto “ENTER” estiver selecionada e piscando, o desligamento da câmera de vídeo ou a remoção da fonte de alimentação (bateria recarregável ou Recarregador/Adaptador CA) poderá causar o desarranjo da memória incorporada da câmera. **Nunca remova a fonte de alimentação neste estágio.**



Controles

- ① Controle de Ajustamento de Dioptria  pág. 16
- ② Anel de Abrir/Fechar Tampa da Objetiva ...  pág. 18
- ③ Interruptor da Luz de Vídeo [LIGHT OFF/AUTO/ON]  pág. 30
- ④ • Botão de Tomada Instantânea [SNAPSHOT]  págs. 22, 26
- ⑤ • Alavanca do Zoom Motorizado [TM] ...  pág. 28
• Controle de Volume do Alto-falante [VOL.]  pág. 47
- ⑥ Botão do Estabilizador de Imagem [P.STABILIZER]  pág. 29
- ⑦ Botão de Programas AE [P.AE]  pág. 32
- ⑧ Botão de Fusão/Passagem de Cenas [EFFECT]  pág. 31
- ⑨ Interruptor do Seleção do Sistema [D.S.C./VIDEO]  págs. 18, 22, 46, 52
- ⑩ • Botão de retrocesso [◀◀, REW/PAGE-]  págs. 46, 52
• Botão de Retrocesso e Retomada de Cena [RETAKE R]  pág. 29
• Botão de Revisão Rápida [◀ R]  pág. 29
- ⑪ • Botão de avanço rápido [▶▶, FF/PAGE+]  págs. 46, 52
• Botão de Avanço e Retomada de Cena [RETAKE F]  pág. 29
- ⑫ Botão de Reprodução/Pausa [■, STOP]  pág. 46
- ⑬ Botão de Reprodução/Pausa [▶/■, PLAY/PAUSE]  pág. 46
- ⑭ • Anel de Seleção [+ , - , PUSH] ...  págs. 13, 36
• Anel de Brilho [BRIGHT]  pág. 21
- ⑮ Botão MENU/DISPLAY  pág. 19, 36
- ⑯ • Botão de Reinício do Contador/Memória [COUNTER R/M]  pág. 48
• Botão do Modo de Velocidade de Gravação [SP/EP]  pág. 14
- ⑰ Chave EJECT  pág. 15
- ⑱ Botão Iniciar/Parar Gravação  pág. 18
- ⑲ Chave da Alimentação  págs. 18, 22, 46, 52
- ⑳ Chave de Liberação da Bateria [BATTERY RELEASE]  pág. 10
- ㉑ Botão PUSH  pág. 15

Conectores

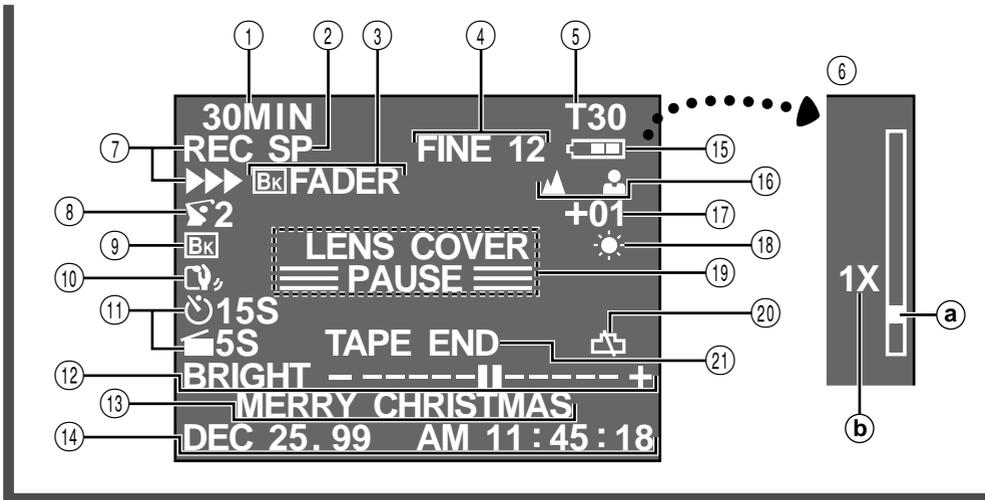
- ㉒ Tomada CC IN  pág. 11
As os conectores tomadas de ㉒ a ㉓ estão localizados sob a tampa.
- ㉓ Conector de Saída de Vídeo  pág. 50
- ㉔ Conector de Saída de Áudio  pág. 50
- ㉕ Terminal J [Conector JLIP (Protocolo de Interface do Nível de Conexão)]
 - É usado para conectar a câmera de vídeo a um aparelho tal como um computador pessoal. Para maiores detalhes, consulte o seu representante JVC mais próximo.
 - A edição controlada por JLIP da câmera de vídeo ao gravador de vídeo não será possível, se o gravador de vídeo não estiver equipado com um terminal J.
- ㉖ Conector Digital  pág. 53

Indicadores

- ㉗ Lâmpada Indicadora  pág. 18
- ㉘ Indicador de Alimentação  pág. 18

Outras Peças

- ㉙ Suporte da Bateria  pág. 10
- ㉚ Visor  pág. 16
- ㉛ Alça da Empunhadeira  pág. 16
- ㉜ • Sensor da Câmera
Tenha cuidado para não cobrir esta área; um sensor necessário para a filmagem está embutido aqui.
• Sensor Remoto  pág. 61
- ㉝ Luz de vídeo  pág. 30
- ㉞ Microfone
Para uso em gravações.
- ㉟ Ocular  pág. 60
- ㊱ Alto-falante  pág. 47
- ㊲ Monitor LCD  pág. 21
- ㊳ Passadores da Alça de Ombro  pág. 17
- ㊴ Abertura para Pilha do Relógio  pág. 12
- ㊵ Parafuso do Suporte do Tripé  pág. 17



- ① Advertência sobre Cassete/Tempo Restante na Fita pág. 19
Quando não houver cassete inserido: o Aviso de Cassete () piscará. Quando a lingueta de Proteção contra Apagamentos não estiver na posição que permita gravações: o Aviso de Cassete () acende-se. Do contrário, o tempo restante de fita é exibido e a advertência do tempo restante de fita pisca quando a fita está para atingir o seu final. Quando a Chave de Alimentação é ajustado para "PLAY" e uma fita é inserida: a marca de Cassete Inserida () é exibida independentemente da posição da lingueta de proteção contra apagamentos.
- ② Indicador de Modo(SP/EP) de Gravação pág. 14
- ③, ⑧ Indicador Programs AE pág. 32
Exibido em ③ por aprox. 2 segundos quando Programas AE com efeitos especiais forem comutados de um modo para outro pelo pressionamento de **P.AE**, então, somente o indicador permanecerá em ⑧.
- ③, ⑨ Indicador de Prontidão de Fusão/Passagem pág. 31
Exibido em ③ por aprox. 2 segundos quando a Fusão/Passagem é comutada de um efeito para outro pelo pressionamento de **EFFECT**. Então, o indicador permanece somente em ⑨.
- ④ • Indicação Modo de Imagem pág. 23, 24
• Indicador do Número Restante de Tomadas Fotográficas pág. 23, 24
- ⑤ Indicador de Comprimento da Fita pág. 14
- ⑥ Barra Indicadora de Zoom pág. 28
a) Indicador do Nível de Zoom
b) Índice Aproximado de Zoom
- ⑦ Indicador de Gravação pág. 18
- ⑩ Indicador de Estabilizador de Imagem ... pág. 29
- ⑪ • Indicador do modo do Temporizador por Intervalo/Tempo de Gravação .. pág. 44
- ⑫ • Indicador do Nível de Brilho pág. 47
• Indicador de Volume do Alto-falante .. pág. 47
- ⑬ Indicação de Título Instantâneo pág. 35
- ⑭ Indicação de Data/Tempo pág. 34
- ⑮ Indicador de carga restante na bateria Altera-se como segue, de acordo com o nível da carga restante na bateria:
"---". Quando a carga está quase no fim, o indicador "" pisca (advertência de carga da bateria), e então a unidade se desliga. Substitua a bateria por uma totalmente carregada.
NOTA: O símbolo contendo três quadrados escuros — — não significa necessariamente que a bateria esteja totalmente carregada.
- ⑯ Indicador de Foco pág. 40
- ⑰ Contador do Nível de Controle da Exposição pág. 39
- ⑱ Indicador do Modo Equilíbrio de Branco .. pág. 42
- ⑲ • Indicador de Espera de Gravação ... pág. 18
• Aviso de Tampa da Lente: **LENS COVER** pág. 19
- ⑳ Aviso do Relógio
Pisca por aprox. 10 segundos quando a alimentação é ligada. Esta indicação também pisca quando a pilha (de lítio) do relógio não está instalada ou está descarregada. Instale ou substitua a pilha exaurida com uma nova (pág. 12).
- ㉑ • Exibição de Fim da Fita: **TAPE END** ... pág. 19
Aparece quando se chega ao fim da fita durante a reprodução, gravação ou avanço rápido para a frente.
• Aviso de Condensação:
Quando esta indicação aparece, todas as funções, exceto a de ejeção de cassete e ativação/desativação da alimentação, são desacionadas. Desligue a unidade por algumas horas e quando ligá-la novamente o indicador deve desaparecer.
• Advertência de Cabeçote Obstruído:
Aparece, caso cabeçotes sujos sejam detectados durante gravações. Em tais casos, utilize o Cassete de Limpeza opcional. Se, após o seu uso, os problemas ainda existirem, consulte o seu representante JVC mais próximo.

A

Acessórios Fornecidos	pág. 9
Adaptador CA/Carregador Bateria	pág. 10
Adaptador de Cassete	pág. 49
Ajuste da empunhadura	pág. 16
Ajuste de Dioptria	pág. 16
Ajuste de Equilíbrio do Branco	pág. 42
Ajuste do Comprimento da fita	pág. 14
Ajuste do Modo de Imagem	pág. 24
Ajuste do visor eletrônico	pág. 16
Ajustes de Data/Hora	pág. 13
Armazenamento de Imagem Estática na Memória Incorporada	pág. 22
Auto gravação	pág. 29
Avançar a Página	pág. 52
Avanço Rápido da Fita	pág. 46

B

Bateria	págs. 10, 69
Bateria para Carro	pág. 11
Busca rápida	pág. 48

C

Câmera Estática Digital	págs. 22 – 25
Carrega da Bateria	pág. 10
Clarear a imagem	pág. 39
Clareando o Monitor LCD	pág. 21
Colocar Uma Fita	pág. 15
Conexão a um computador pessoal Windows/Macintosh	pág. 53

Conexão a um videocassete/TV	pág. 50
------------------------------------	---------

Contador de Tempo da Fita	pág. 46
Conteúdo	págs. 8, 9
Controle de Exposição	pág. 39

D

Desativação Automática	págs. 19, 46
Descarrega da Bateria	pág. 10
Duplicação da Fita	págs. 50, 51

E

Escurecendo o Monitor LCD.	pág. 21
Escurecer a Imagem	pág. 39
Especificações	pág. 77
Espera de Gravação	pág. 18
Estabilizador de Imagem	pág. 29

F

“Fade-in/out” (Aparecimento/Desaparecimento Gradual da Imagem)	pág. 31
Filmagem, Características Avançadas (D.S.C.)	págs. 32, 36 – 44
Filmagem (D.S.C.)	págs. 22 – 25
Filmagem por Interface	pág. 21
Filmagem jornalística	pág. 21
Fixação da Alça de Ombro	pág. 17
Foco Automático	pág. 40
Foco Manual	pág. 41

G

Gravação Automática de Data	pág. 34
Gravação com Lapso de Tempo	pág. 45
Gravação de Animação	pág. 45
Gravação, Funções Avançadas (VIDEO)	págs. 31 – 45
Gravação, Início/Parada (VIDEO)	págs. 18, 19

I

Iluminando a Imagem	pág. 39
Imagem em Poster	págs. 23, 27
Imagem Total	págs. 23, 27
Indicação de Data/Hora	pág. 34

J

JPEG	pág. 24
------------	---------

L

Luz de vídeo	pág. 30
--------------------	---------

M

Marca de cadeado	pág. 57
Marca de Estrela nos Menus de Ajuste	págs. 56, 57, 59
Marcador de Carga	pág. 11
Memória do Contador	pág. 48
Menu DELETE	pág. 58
Menu de Seleção da Eliminação	pág. 58
Menu INDEX	pág. 56
Menu PROTECT	pág. 57
Modo Crepúsculo	pág. 33
Modo de Efeito ND	pág. 33
Modo de Eliminação	pág. 58
Modo de Gravação	pág. 14
Modo de Índex	pág. 56
Modo Demonstração	pág. 38
Modo de TOMADA FOTOGRAFICA	págs. 22, 26
Modo de Proteção	pág. 57
Modo do Obturador de Alta Velocidade	pág. 33
Modo Esportes	pág. 33
Modo Filtro Eletrônico Neblina	pág. 33
Modo FINE	pág. 24
Modo Nega/Posi	pág. 33
Modo Panorâmico	pág. 37
Modo Sépia	pág. 33
Modo Show de Eslaide	pág. 55
Modo STANDARD	pág. 24
Monitor LCD/Visor Eletrônico, Indicações no	pág. 71
Montagem do Tripé	pág. 17

N

Número de Índex	pág. 56
Nº ID JLIP	pág. 38

P

Para Limpar a Câmera de Vídeo	pág. 65
Pilha (de lítio) do Relógio	pág. 12
Porta COM (RS-232C)	pág. 53
Porta de Impressora	pág. 53
Porta de Modem	pág. 53
Posição da Chave de Alimentação	pág. 18
Programa AE com Efeitos Especiais	págs. 32, 33
Proteção Contra Apagamento	pág. 15

R

Rastreio	pág. 47
Reprodução de Imagens Fixas	pág. 48
Reprodução (D.S.C.)	pág. 52
Reprodução (VIDEO)	pág. 46
Retirar uma Fita	pág. 15
Retomada	pág. 29
Retroceder a Página	pág. 52
Retrocesso da Fita	pág. 46
Revisão Rápida	pág. 29

S

Super Baixo Lux	pág. 37
-----------------------	---------

T

Tela do Menu	págs. 37, 38, 55
Tele Macro	pág. 38
Temporizador Automático	págs. 44, 61
Títulos Instantâneos	pág. 35
Tomada Fotográfica (VIDEO)	págs. 26, 27
Transferência de Dados de Imagem Estática	pág. 53

W

“Wipe-in/out” (Passagem de abertura/ encerramento)	pág. 31
---	---------

Z

Zoom	pág. 28
Zoom Digital	pág. 37

PERIGO:**Luz de vídeo**

- A luz de vídeo pode tornar-se extremamente quente. Não a toque enquanto em funcionamento ou logo após ser desligada; do contrário, poderão ocorrer sérias injúrias.
- Não coloque a câmara de vídeo dentro do estojo de transporte imediatamente após a utilização da luz de vídeo, pois esta permanece extremamente quente por algum tempo.
- Quando em funcionamento, mantenha uma distância de aproximadamente 30 cm entre a luz de vídeo e as pessoas ou objetos.
- Não a utilize nas proximidades de materiais inflamáveis ou explosivos.
- Recomenda-se consultar o representante JVC mais próximo para a substituição da luz de vídeo.

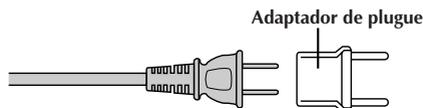
Na utilização do adaptador CA/carregador de bateria em áreas outras que não os E.U.A.

- O adaptador CA/carregador de bateria apresenta seleção de voltagem automática dentro da gama de CA de 110 a 240 V.

UTILIZAÇÃO DO ADAPTADOR DE PLUGUE CA LOCAL

Caso conecte o cabo de alimentação do aparelho a uma tomada da rede CA que não seja do tipo de série C73 do Padrão Nacional Americano, utilize um adaptador de plugue CA denominado "Plugue Siemens", conforme ilustrado.

Para este adaptador de plugue CA, consulte o seu representante JVC mais próximo.

**Precauções Gerais com as Pilhas**

- Quando o C-P6U ou C-P7U (adaptador de cassete) não está funcionando, mesmo que corretamente operado, a pilha está exaurida. Substitua-a por uma fresca.
- Utilize somente a pilha a seguir:
C-P6U ou C-P7U tamanho AA (R6)

Observe os regulamentos a seguir para o uso da pilha.

Quando utilizada incorretamente, a pilha pode vaziar ou explodir.

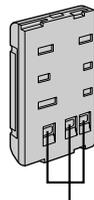
1. Consulte as instruções do C-P6U/C-P7U quando substituir a pilha.
2. **Não** exponha a pilha a calor excessivo para evitar vazamentos ou explosões.

3. **Não** jogue a pilha no fogo.

4. Remova a pilha do aparelho, caso este vá ser guardado por um longo intervalo, a fim de evitar vazamentos da pilha que podem causar algum mau funcionamento.

Baterias

A bateria recarregável fornecida é do tipo níquel-cádmio. Antes de utilizar a bateria recarregável fornecida ou uma bateria recarregável opcional, certifique-se de ler os avisos a seguir:



Terminais

1. Para evitar riscos . . .

- ... **não** queime.
- ... **não** provoque curto-circuito nos terminais.
- ... **não** modifique nem desmonte.
- ... use apenas os carregadores especificados.

2. Para evitar danos e prolongar a vida útil . . .

- ... **não** submeta a choques desnecessários.
- ... evite carregar repetidas vezes sem descarregar.
- ... carregue em um ambiente onde a temperatura esteja dentro dos limites de tolerância da lista abaixo. Esta é uma bateria de reação química - temperaturas mais baixas impedem a reação química, enquanto temperaturas mais altas impedem a recarga total.
- ... armazene em local seco e fresco. A exposição prolongada a altas temperaturas aumentará a descarga natural e abreviará a vida útil.
- ... evite armazenar descarregada por muito tempo
- ... retire do carregador ou da unidade ligada quando não estiver em uso; alguns aparelhos consomem corrente, mesmo quando desligados.

NOTAS:

- É normal a bateria se aquecer após o carregamento, ou depois de ser usada.
Especificações das Faixas de temperatura
Carregamento 10°C a 35°C
Operação 0°C a 40°C
Armazenamento -10°C a 30°C
- O tempo de recarregamento é baseado na temperatura ambiente de 20°C.
- Quanto mais baixa a temperatura, maior o tempo de carregamento.

Fitas

Para utilizar e armazenar adequadamente suas fitas, certifique-se de ler os seguintes cuidados:

1. Durante a utilização . . .

- ... certifique-se de que a fita contém a marca VHS-C.
- ... esteja atento para o fato de que gravar em fitas pré-gravadas apaga automaticamente os sinais de áudio e vídeo gravados previamente.
- ... certifique-se de que a fita está posicionada adequadamente quando colocá-la.
- ... não coloque e retire a fita repetidamente sem deixar ela correr. Isso afrouxa a fita e pode resultar em dano.
- ... não abra a tampa da frente da fita. Isso expõe a fita a marcas de dedos e poeira.

2. Armazene as fitas . . .

- ... longe de aquecedores e outras fontes de calor.
- ... longe da luz direta do sol.
- ... onde não fiquem expostas a choques e vibrações desnecessários.
- ... onde não fiquem expostas a campos magnéticos fortes (como os gerados por motores, transformadores ou ímãs).
- ... verticalmente, em suas próprias caixas.

Unidade Principal

1. Por questão de segurança, NÃO . . .

- ... abra o gabinete da câmera.
- ... desmonte ou modifique a unidade.
- ... provoque curto-circuito nos terminais da bateria.
- ... Mantenha-a longe de objetos metálicos quando não a estiver utilizando.
- ... permita que líquidos inflamáveis ou objetos metálicos penetrem na unidade.
- ... retire a bateria ou desconecte a fonte de alimentação quando a energia estiver ligada.
- ... deixe a bateria inserida quando a câmera não estiver em uso.

2. Evite usar a unidade . . .

- ... em lugares sujeitos a umidade ou poeira excessivas.
- ... em lugares sujeitos a fuligem ou vapor, como perto de fogão.
- ... em lugares sujeitos a choques ou vibrações excessivos.
- ... perto de um aparelho de televisão.
- ... perto de aparelhos que gerem campos magnéticos fortes ou elétricos (alto-falantes, antenas de transmissão etc.).
- ... em lugares sujeitos a temperaturas extremamente altas (acima de 40°C) ou extremamente baixas (abaixo de 0°C).

3. NÃO deixe a unidade . . .

- ... em lugares com temperatura superior a 50°C.
- ... em lugares onde a umidade seja extremamente baixa (abaixo de 35%) ou extremamente alta (acima de 80%).
- ... sob a luz direta do sol.
- ... em um carro fechado durante o verão.
- ... perto de um aquecedor.

4. Para proteger a unidade, NÃO . . .

- ... permita que ela se molhe.
- ... a deixe cair ou bater em objetos pesados.
- ... a sujeite a choque ou vibração excessivos durante o transporte.
- ... mantenha a ocular direcionada para objetos extremamente brilhantes durante longos períodos.
- ... aponte a ocular do visor na direção do sol.
- ... a carregue segurando pelo visor ou monitor LCD. Certifique-se de segurar o aparelho principal com ambas as mãos ou use a pega.
- ... a balance excessivamente quando estiver usando a alça de ombro.

Monitor LCD

1. Para evitar danos ao monitor LCD, NÃO . . .

- ... o pressione com força nem lhe aplique nenhum choque.
- ... coloque a câmera de vídeo com o monitor LCD na base.

2. Para prolongar a sua vida útil . . .

- ... evite esfregá-lo com panos ásperos.

3. Esteja a par dos fenômenos a seguir no uso do monitor LCD, os quais não representam mau funcionamento. . . .

- Durante a utilização da câmera de vídeo, a superfície em torno do monitor LCD e/ou traseira do monitor LCD pode(m) aquecer-se.
- Caso deixe a alimentação ligada por um longo tempo, a superfície em torno do monitor LCD torna-se quente.

Como manusear um CD-ROM

- Tome cuidado para não sujar nem arranhar a superfície espelhada (oposta à superfície impressa). Não escreva nada nem cole adesivos nas superfícies frontal e posterior. Se o CD-ROM apresentar sujeira, limpe-o gentilmente com um pano macio do orifício central para fora, em movimentos circulares.
- Não utilize limpadores de discos convencionais nem aerossóis de limpeza.
- Não dobre o CD-ROM nem toque na sua superfície espelhada.
- Não guarde o seu CD-ROM em um ambiente empoeirado, quente ou úmido. Mantenha-o distante da luz solar direta.

Condensação de umidade . . .

- V. já observou que um líquido frio colocado num copo faz com que se formem gotas de água na superfície externa do copo. Esse mesmo fenômeno ocorre no cilindro da cabeça da câmera de vídeo quando ela é tirada de um lugar frio para um lugar quente, depois que um ambiente frio se aquece, sob condições de umidade extremas ou em um lugar diretamente sujeito ao ar frio de um condicionador de ar.
- A umidade do cilindro da cabeça pode provocar danos graves à fita, podendo acarretar danos internos na própria câmera de vídeo.

Mau funcionamento

Se ocorrer mau funcionamento, pare de usar a unidade imediatamente e consulte seu revendedor JVC local.

Câmara de vídeo

Gerais

Formato	: Padrão VHS NTSC
Alimentação	: DC 6 V
Consumo	
Monitor LCD desligado/visor eletrônico ligado	: 6,9 W
Monitor LCD ligado/visor eletrônico desligado	: 7,4 W
Monitor LCD ligado/visor eletrônico ligado	: 8,0 W
Luz de vídeo	: 2,9 W
Sistema de sinal	: tipo NTSC
Sistema de gravação de vídeo	
Luminância	: Gravação FM
Cor	: Gravação direta de subportadora convertida em conformidade com padrão VHS
Fita de vídeo	: Fita
Velocidade da fita	
SP	: 33,35 mm/s
EP	: 11,12 mm/s
Tempo de gravação (máx.)	
SP	: 40 minutos
EP	: 120 minutos (com TC-40)
Formato D.S.C.	
Formato de gravação	: Armazenamento de dados digitais (baseado em JPEG)
Média de Gravação	: Memória flash incorporada, 2 Mbyte
Número de tomadas de cena armazenáveis	: Modo FINE: aprox. 30 tomadas Modo STANDARD: aprox. 60 tomadas
Tamanho da imagem (quando capturada num computador pessoal)	: 640 x 480 pixels

Temperatura de operação	: 0°C a +40°C
Umidade de operação	: 35% a 80%
Temperatura de armazenamento	: -20°C a +50°C
Peso	: Aprox. 870 g
Dimensões	: 99 (L) x 119 (A) x 198 (P) mm (com o monitor LCD fechado e o visor eletrônico completamente inclinado para baixo)
Sensor de leitura	: CCD formato 1/4"
Objetiva	: F1,6, f = 3,9 a 62,4 mm, lente de zoom de 16:1 com controle automático de íris e macro, filtro de 40,5 mm de diâmetro
Visor	: Visor eletrônico com LCD colorido de 0,55"
Ajuste de equilíbrio de branco	: Ajuste Automático/Manual
Monitor LCD	: 3" diagonalmente mensurado, sistema de matriz ativa LCD/TFT
Alto-falante	: Monofônico

Conectores

LIIP	: Tomada de \varnothing 3,5 mm, 4 pólos, minicabeçote (Compatível com plugue RC-5325)
Vídeo	: 1 Vp-p, 75 Ω desequilibrados, saída analógica (via conector de saída de vídeo)
Audio	: -8 dBs, saída analógica de 1 k Ω (via conector de saída de áudio)
Digital	: Tomada de \varnothing 2,5 mm, 4pólos, minicabeçote

Adaptador CA/Carregador de Bateria AA-V15U

Alimentação	
E.U.A. e Canadá	: CA 120 V, 60 Hz
Outros países	: CA 110 V a 240 V \sim , 50/60 Hz
Consumo	: 23 W
Saída	
Carga	: DC 8,5 V , 1,3 A
VTR	: DC 6,3 V , 1,8 A
Sistema de carregamento	: Corrente constante, detecção de pico, controlado por temporizador
Dimensões	: 140 (L) x 42 (A) x 68 (P) mm
Peso	: Aprox. 300 g

Adaptador de Cassete C-P7U

Dimensões	: 188 (L) x 25 (A) x 104 (P) mm
Peso	: Aprox. 240 g
Acessório	: 1 pilha tamanho R6 AA

Acessórios Fornecidos **pág. 9**

Acessórios Opcionais

- Baterias BN-V12U, BN-V20U, BN-V856U
- Carregador de Bateria de Automóvel BH-V3U
- Carregador de Bateria BH-VC10U
- Fio de Bateria de Automóvel AP-V7U
- Fitas Compactas VHS-C TC-40/30/20
- Sacola CB-V7U
- Cabo de áudio/vídeo

Alguns acessórios não estão disponíveis em algumas áreas. Consulte seu revendedor JVC mais próximo para obter mais detalhes sobre os acessórios e sua disponibilidade.

Estas especificações são para o modo SP, exceto especificação em contrário. Projeto e especificações E.&.O.E. sujeitos a alterações sem aviso prévio.

PT

GR-AXXM917UM

JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED